



DIARIO DEL MUNDIAL

Las selecciones de España y Holanda comienzan a preparar la final que dará un ganador inédito en la historia del Campeonato

SEGOVIA / 10

El 44 por ciento de los incendios investigados en Segovia el año pasado fueron intencionados



SEGOVIA / 11

Investigadores experimentan en Segovia un proyecto pionero de accesibilidad en el patrimonio histórico

TURISMO

El aumento de visitantes en junio invita al optimismo de cara a la época estival

► **Buenos datos** Las visitas al Alcázar aumentaron un 10,7% el mes pasado con respecto al año anterior y el CRV atendió a más de 27.400 personas **SEGOVIA 6**

Escudero da por cerrada la crisis del grupo popular

La portavoz municipal del PP, Beatriz Escudero, dio ayer por zanjada la crisis interna del grupo popular tras haber relegado de sus funcio-

nes a tres concejales, a quienes pidió que "reflexionen" porque, en su opinión, "están siendo utilizados". **SEGOVIA 8**

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

446 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

MEDIO AMBIENTE

Visto bueno al proyecto de ley del Parque Natural de Guadarrama

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó ayer el proyecto de ley del Parque Natural de la Sierra de Guadarrama, un documento en el que se determina el espacio y los usos englobados en una figura de protección que abarca más de 83.000 hectáreas. **SEGOVIA 9**

COMUNICACIÓN

El periodista de CyLTV Juan Manuel García, distinguido en los Premios Cossío **CASTILLA Y LEÓN 30 Y 31**

ECONOMÍA

Zapatero 'revolucionará' el sector de las cajas para tratar de hacerlas más fuertes ante la crisis **NACIONAL 32**

FÚTBOL SALA

El Caja Segovia se medirá al Gestesa en la primera jornada de la Liga 2010-2011 **DEPORTES 38**



Danzas tradicionales bajo el Acueducto. Los grupos folclóricos de la República de Daghestan, Irlanda y Segovia, mostraron sus bailes tradicionales en la gala Internacional de 'La Esteva' que ayer reunió a cientos de personas en la Plaza del Azoguejo. / KAMARERO **SEGOVIA 13**

 **OPTICA damián**
Audio Center Plus

Ezequiel González, 37 Teléfono 921 42 96 70

• SEGOVIA •

Vía Roma, 30 Teléfono 921 41 20 49

Venga a ver y a oír bien con toda confianza



Profesionales desde 1980

COMPRO - ORO - EMPEÑO

Venta de muestrarios de joyería al 50%

EMPEÑO NO PIERDAS TUS JOYAS

Tasamos tus joyas sin importar su estado
Tasación gratuita y sin compromiso

iii PAGO AL MOMENTO Y CONTADO!!!

ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)

Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia

UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

1776.- El Congreso Continental norteamericano ratifica su decisión de separarse de Inglaterra.
1984.- Los ministros de Defensa de RFA, Francia, Gran Bretaña Italia y España firman en Madrid un acuerdo para la fabricación de un avión de combate europeo.
1989.- El tenista alemán Boris Becker gana su tercer y último Torneo de Wimbledon tras los logrados en 1985 y 1986.
1991.- Felipe González y Mijail Gorbachov firman un Tratado de Amistad y Cooperación entre España y la URSS.
1994.- Kim Jong Il es confirmado sucesor de su padre Kim il-Sung como presidente de Corea del Norte, fallecido poco antes.
1995.- La novillera Cristina Sánchez, primera mujer que sale a hombros por la puerta grande de la plaza de Las Ventas (Madrid).

[NACIMIENTOS]

1835.- Tomás Estrada Palma, político cubano.
1887.- Emilio Mola, militar español.
1916.- Edward Heath, ex primer ministro británico.
1924.- José Luis Alonso, director de teatro español.
1932.- Donald Rumsfeld, político estadounidense.
1935.- Mercedes Sosa, cantante argentina.
1935.- Willem F. Duisenberg, ex ministro holandés y ex presidente del Banco Central Europeo.
1948.- Victoriano Reinoso, ex presidente de Unión Eléctrica Fenosa.

[DEFUNCIONES]

1746.- Felipe V, primer rey de España de la dinastía Borbón.
1797.- Edmund Burke, escritor político inglés.
1848.- Jaime Balme, filósofo y escritor español.
1980.- Vinicius de Moraes, músico, compositor y poeta brasileño.
1985.- Carlota Guillermina, Gran Duquesa de Luxemburgo.
1990.- Luis G. Basurto, dramaturgo mexicano.
1992.- Raimundo Fernández-Cuesta, ex ministro español.

[SEGOVIA, DESDE FUERA]

Noticias

ANA SANTAISABEL

Desde Salamanca



SON MUCHOS LOS ACONTECIMIENTOS de estos meses pasados de los que no he podido dar cuenta. Frente al ordenador, hago un repaso acelerado del curso que finaliza: me dejo en el tintero más, seguro, pero la memoria me trae el recuerdo, algo desordenado y confuso, de cosas como estas: el Festival de las Artes de Castilla y León que llenó la ciudad de provocación e interés o la muestra "Tauromaquia" de grabados, pinturas y dibujos de Picasso en la siempre fascinante Casa Lis. La masa de seguidores béticos que invadieron Salamanca para festejar el previsible ascenso a Primera División de su equipo de fútbol- que al final se quedó en Segunda- o el suspiro final de los aficionados y jugadores de la Unión al salvarse del descenso. La celebración del centenario del naci-

miento de Torrente Ballester o la concesión de la medalla de oro de la ciudad a Luciano González Egido (nunca sobra cualquier libro suyo en el equipaje de este verano)

Tampoco he podido escribir sobre otros muchos eventos y curiosidades de la provincia, desde los Carnavales del Toro de Ciudad Rodrigo hasta el Corpus de Béjar y sus hombres de musgo, pasando por la subasta del cerdo de San Antón de La Alberca o el Cementerio de Arte de Morille, por seguir mezclando asuntos dispares que nada tienen que ver entre sí.

Circunstancias y sucesos, algunos, que ya no volverán a ocurrir; otros variarán pero se habrán de repetir, casi como el ciclo de las estaciones o de los mismos días que se suceden unos a otros. Los días a los

que apenas se presta atención, precisamente por lo que tienen de repetitivo y circular. Pero todos los días traen algo diferente y más los de verano. La luz se ensancha y llena la ciudad de reflejos diferentes. El tono dorado de Salamanca es un tópico muy socorrido, pero no por ello menos cierto y, sí, sorprendente cada día. Así que no les traigo acontecimientos ni novedades, o convocatorias de vanguardia y demás experimentos. Sólo les hablo de la fortuna que significa, un año más, disfrutar de la luz del verano, se esté donde se esté. "Las tardes doradas de junio" salmantinas, de las que hablaba Unamuno, no son noticia en los periódicos, pero son un regalo diario. Estas tardes de pereza en el banco de una plaza, observando a los paseantes, a las mismas señoras que cami-

nan muy despacio pero firmes, con un año más a cuestas, y que salen de misa de ocho y pasan el resto de la tarde comentando sus asuntos antes de volver a casa. Los pájaros que no cesan de piar, las cigüeñas que se posan en tejados y espadañas, las campanas que rompen el aire y dan conciencia del paso de las horas... Algunos niños corren tras una pelota -ya no hay muchos del año pasado: se les ha pasado, ay, la edad del juego...; hay parejas de jóvenes que se encuentran o que se despiden... Y el sol se va hasta mañana y las piedras doradas brillan sólo un poco menos. La noche nos ofrece ahora otros espacios que mirar con otra luz diferente: nuevas historias esperan.

Qué noticias tan simples, pero cuántas cosas guardan... Feliz verano.

[TRIBUNA] JOSE LUIS CUENCA ALADRO

Libros para las vacaciones

YASE ACERCAN las vacaciones de verano. Quien más, quien menos, estará soñando con sus proyectos estivales: un viaje, la familia, viejos amigos, un lugar donde perderse...Y nos afanaremos en los preparativos y haremos recuento para no olvidar nada de lo que debemos llevar en la maleta.

¿Los libros? Naturalmente, ¿cómo olvidarnos de ellos? Ahora que la agenda nos agobia menos, ahora sí, ahora es tiempo de libros para renovar el placer de adentrarnos en una historia que nos envuelve, dar un salto en el tiempo y viajar hasta lejanas tierras vistiéndonos de pelucas y oropeles. Los libros nos aguardan, son nuestros amigos de cualquier hora y no quieren faltar a la cita: tienen tantas cosas que contamos.

Ya lo tenemos decidido: junto al equipaje de playa o montaña, hemos de reservar un hueco a las lecturas veraniegas...Pero al instante surge la duda: ¿qué libros me llevo?

¿Qué temas o autores me interesan? ¿Textos económicos, históricos, filosóficos, políticos, deportivos, sociológicos? ¿Algo de ensayo, narrativa, poesía? ¿Por qué no, algún best-seller? Se publica tanto y las novedades se suceden a tal velocidad...Por si fuese poco, la mayor parte de las solapas de los libros vienen acompañadas de un desconcertante latiguillo: "un libro que no debe dejar de leer, una obra que cambiará su vida..." Al menos antes, existían librerías donde un librero conocedor de nuestras inclinaciones acertaba a recetarnos, como en botica, aquello que precisábamos.

Por eso hoy les quiero ofrecer, queridos amigos de El Adelantado, como improvisado gourmet libresco, una apuesta segura: un reencontro con los clásicos. Esos libros que nunca terminan de decir lo que tienen que decir...Y me dirán ustedes: ya, pero, ¿qué clásicos? La respuesta es peliaguda: el abanico es amplísimo y uno debe buscar prefe-

rencias y afinidades. Un menú variado que incluya diversos platos. Estoy pensando en una sugerente combinación, a modo de ejemplo: ese novelón que degustamos pausadamente (quizás Tolstoi o Dickens, Cervantes), mezclado con algunas incursiones en el universo dramático de la tragedia griega y romana (Homero y Virgilio, Sófocles y Aristóteles), algo de Shakespeare (Hamlet, por ejemplo). Entre los autores más cercanos, podemos encontrar auténticas joyas narrativas: desde Poe a Chéjov, hasta Rulfo o Borges. Dependiendo de nuestras inquietudes, podemos añadir como guarnición, algún clásico del pensamiento (Pitágoras, Platón, Séneca, Sócrates); o embarcarnos en algún viaje de aventuras (Conrad, London, Stevenson, Swift); o revivir la historia desde dentro (Dumas, Galdós, Scott).

Son todo ellos muy grandes, pero en absoluto lejanos. Siempre llegan al ávido lector porque han sa-

bido tocar algún aspecto medular del corazón humano y eso les hace tremendamente próximos en el tiempo. Les animo, pues, queridos paisanos, a la lectura tranquila y relajada de algunas de estas obras clásicas de la literatura universal, o de aquéllas que cuenten con sus preferencias. Y ya para terminar, y para que no parezca todo tan transcendental y riguroso, les recomiendo como postre, dos magníficos best seller de última cocción: "La última noche en Twisted River", del escritor norteamericano John Irving y, también, la reciente novela de la escritora uruguaya-española Carmen Posadas, "Invitación a un asesinato". Y acabo con la célebre y genial máxima de Alfonso X: "Arde viejos leños, bebed viejos vinos, leed viejos libros, tened viejos amigos".

¡Felices vacaciones, felices conversaciones! Las mías, por supuesto, en Riaza, el "Piemonte" de la Sierra de Ayllón.

[FRUTOS DE FRUTOS] MADRIGAL





|EL POSO DE LOS DÍAS| JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Somos los mejores

SUELO ENVIAR ESTOS ARTÍCULOS con una cierta antelación, por aquello de las muertes repentinas o de los desaparecidos en combate. No obstante lo cual, hoy he querido ceñirme a las normas más estrictas del antiguo periodismo, que no eran otra cosa, que esperar a que la noticia se fumase el último cigarrillo para ponerse a teclear sobre una máquina de escribir del tamaño de un carro blindado.

Hoy, al contrario que aquellos viejos lobos de las rotativas y las linotipias, algunos periodistas se adelantaron a la noticia, sin necesidad de bola de cristal alguna, sino simplemente dejando que les filtren los secretos de algún sumario, o mandando unas cámaras de televisión al lugar donde se va a producir una detención, con unas horas de adelanto, para acoplar las luces y los encuadres. El sonido lo ponen ellos, no muy claro por cierto, dado que vocalizan mascando el alimento que saben siempre les espera en el pesebre.

Parecerá que digo como si no dijera, o que amago y no doy, como aquel juego que de niños practicábamos y que terminaba diciendo: dar sin duelo se murió mi abuelo. Todos los abuelos acaban muriéndose y el duelo se puede vestir hasta de lagarterana, para que la historia tropiece, y las chuletas que los estudiantes utilizan en los exámenes no sirvan para nada.

Pero a lo que íbamos, que después de que mi psicoanalista me haya dicho que mi estructura psíquica se encuentra desestructurada y sin redes que amortigüen los saltos mortales, en cuanto ligo una

frase que se pueda escurrir sin que las muñecas, al retorcerla, tengan que recurrir al papelillo de fumar, me pierdo por el ancho mundo de las divagaciones. Eso sí, sin abandonar ese trozo de realidad que a todos se nos concede a poco que respiremos con las manos fuera de los bolsillos.

A lo que iba era, como he dicho al principio, que he esperado hasta que el árbitro del partido que enfrentó a España y Alemania pitase el final, para escribir este artículo, sin necesidad de tener que diseccionar una prórroga o tirar una tanda de penaltis que pudieran enturbiar las alegrías que, como siempre, en la casa del pobre duran poco. Ésta durará más, porque los pobres no cuentan, y la crónica del partido la publica el B.O.E.

La Reina, que asistió al partido, iba vestida con los colores de la bandera española, y así como estos fueron elegidos para que en el mar fueran fácilmente detectables, colocados elegantemente y con naturalidad sobre Doña Sofía, fueron un referente, durante los noventa minutos, para la Selección.

Selección, que humildemente y a la chita callando, se había previamente dibujado por del Bosque, dejando ver los árboles, configurando un conjunto sólido, trabajado, tenaz y envuelto en una única bandera y utilizando un idioma que, respetando las lenguas que cada uno de los jugadores mamó, a la hora de pedir el pase del balón era el castellano como la Constitución dice antes de que el Tribunal Constitucional traduzca al arameo antiguo todo lo que le va llegando.

Como conozco a mis clásicos, que no se me tache de nada, porque yo ya me he tachado de este experimento de despropósitos al que venimos asistiendo, oficiado por una clase política procedente de otros planetas, con menos oxígeno pero más helio. Es más, dado que los nacionalistas pesan tanto como los animales esos que nos regalan jamonos para que la boca tome cuerpo, y los políticos se dejan manipular por la banca a pesar de llevar un capullo en la mano o unas gaviotas en lontananza; si España gana la final, se debería cambiar la bandera, no de colores, sino poniendo diecisiete balones al trebolillo sobre el rojo y gualda, que no representarían ni una confederación, ni un equipo de pueblos que juegan todos al tute cantando las cuarenta o las cincuenta según sople el tabernero, ni un estado autonómico, que de tanta autonomía como tiene, necesita gasolina por un tubo para que el turbo se acelere y las desudas se acumulen. Sería un símbolo al deporte rey y al desmadre desbocado.

Termino por el final. Me da la sensación de que el único himno nacional que no tiene letra es el que va a conquistar la Copa, gracias a una constelación de estrellas que la Pajin no supo captar con el periscopio que tiene de sueldo. Nosotros no tenemos letra que vocalizar, solo una partitura por escribir, y un compositor que ya tiene pedida hora para el psicólogo, dado que en cuanto se le ocurre algo se vuelve sordo y cuando le ataca la sordera, se rodea de mediocridades y cuentos de caperucita en los que el lobo, en vez de estar en la cama, está en coma.

EDITORIAL

Positiva ampliación del parking del AVE

LA AMPLIACIÓN DEL APARCAMIENTO DEL AVE estará operativa a mediados de agosto, según ha anunciado esta semana el presidente del ente Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (Adif), Antonio González Marín. Justo al día siguiente de visitar nuestra ciudad, se procedió también a habilitar dos nuevas salidas de ese estacionamiento, una de las reivindicaciones de los usuarios de la estación.

El ADIF ha ido atendiendo así algunas de las demandas que le han venido realizando desde hace meses los viajeros del AVE, que de forma reciente redujo también el tiempo en que realiza los trayectos entre Segovia y Madrid.

A partir de la apertura en agosto de la nueva extensión del parking ya no habrá excusas para dejar el coche mal aparcado fuera del estacionamiento, salvo por el coste del parking que quedará fijado en cinco euros diarios, menos para quien disponga de un bono mensual cuyo precio se elevará a treinta euros por otros tantos días.

No en vano todavía quedan muchas otras peticiones por atender o infraestructuras que acometer para que de verdad se le pueda sacar el máximo provecho al gran avance que para nuestra provincia supuso la llegada de la línea de alta velocidad ferro-

viaria. El número de servicios que nos unen con Madrid sigue siendo muy reducido, y se producen grandes vacíos de trenes a lo largo del día, por lo que las combinaciones no resultan nada buenas.

Solo existe una forma de acceder a la estación cuando lo lógico es que existiera ya una comunicación directa con la variante y se dispusiera también de alguna vía también directa que conectara la estación con la carretera de La Granja.

Y, por último, hay que optimizar al máximo el servicio de autobuses que conecta la ciudad con la estación del AVE y adaptarlo a los cambios de horario que se producen en los servicios que unen con Madrid cuando llega el verano. Del mismo modo, hay que solucionar de una vez por todas que cuando uno de esos servicios de autobuses se supone que debe servir para transportar a los viajeros que llegan en algún Alvia, si este se retrasa lo lógico es que el autocar se espere unos minutos para trasladar a esos ciudadanos hasta la capital. No podemos volver a dar tan mala imagen a quien pensando que llega a una Ciudad Patrimonio de la Humanidad se encuentre en una estación en mitad de la nada y sin tan siquiera con un autobús que le acerque a la ciudad.

VERBENA AFRICANA con ASS NDIAYE

Ante el éxito de la pasada temporada, vuelve el BALLET DE SENEGAL "JAMMU"

Sábados 17, 24 y 31 de julio

EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

21:30h. Cena-buffet + espectáculo + baile. Precio 25€ (iva incluido)

Teléfono de reservas: 921 401 060 - www.el-rancho.com - info@el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

Maniobras

Aparcar en Segovia siempre ha sido una tarea algo complicada. Antes sólo teníamos zona azul; ahora en la ciudad también puede estacionarse si las "rallitas" del suelo son de color verde (eso sí: la cuota aumenta lo suyo si se opta por esta modalidad).

En esta imagen vemos que el coche negro de la segunda fila ha decidido obviar cualquier gama cromática que signifique desembolsar dinero. Aunque para ello dificulte la salida al vehículo rojo que vemos en primer plano, el cual deberá demostrar que es buen conductor haciendo alguna que otra maniobra...

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



TORREÓN DE LOZOYA

TORREÓN DE LOZOYA. SEGOVIA

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’

Las instalaciones del Torreón de Lozoya acogen hasta el mes de noviembre la muestra ‘La pintura del siglo XIX en Segovia’. Del Neoclasicismo al Realismo’. *(Foto: Juan Martín)*

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Hoy, día 9 de julio, será día no laborable en las localidades de Calabazas (fiesta local) y Valleruela de Pedraza, por la festividad de San Cristóbal. Mañana, sábado 10 de julio, será festivo en Moral de Hornuez, por San Cristóbal y en Fuentesoto, por Santa María Magdalena.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

MENÚ DIARIO, MENÚ ESPECIAL 20€
MENÚS ESPECIALES PARA GRUPOS
Terraza de verano y comedores climatizados
GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

9 julio de 2010
Faltan 175 días
Santoral
Santos: Cirilo, Alejandro, Audaz y Verónica.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLICLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
N. ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

‘Descubriendo el Universo’

Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h. Cita previa, para colectivos: tlf. 921413824.
ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Bachillerato de Artes

Exposición fin de curso de los trabajos realizados por los alumnos de Bachillerato de Artes. Hasta el 16 de julio.
CASA DE LOS PICOS

María Sáez

Pinturas de la artista María Sáez. Hasta el 15 de julio.
BAR SANTANA

‘Sáhara’

Muestra fotográfica ‘Sáhara, una mirada que nunca se olvida’, de la Red de Centros Municipales de Segovia. Hasta el 12 de julio.
CENTRO CÍVICO SAN JOSÉ

Irene López de Castro

Muestra ‘Djoliba: la belleza africana’, obra gráfica y pinturas de la madreña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.
GALERÍA ÁFRICA

Carlos Jové Sandoval

Colección de fotografías de Carlos Jové Sandoval en ‘Un enfoque personal’, junto a la Catedral. Hasta el 31 de julio. Miércoles, cerrado.
GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL

Nina Kataila

Muestra de grabados de Nina Kataila en la galería Viveka. Hasta mañana 10 de julio.
GALERÍA VIVEKA

Colectiva

“Huellas de la ciudad”, videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre.
Exposición ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’ con 128 dibujos que muestran la trayectoria del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.
MUSEO DE SEGOVIA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.
MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’ y Jennifer Graver y Francisco Igeño

En las Salas del Torreón de Lozoya, muestra ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.
Además, hoy, a las 20.00 h., inauguración de la muestra de Jennifer Graver y Francisco Igeño en las Salas de las Caballerizas. Hasta el 8 de agosto.
TORREÓN DE LOZOYA

Ángel Luis Úbeda

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.
CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Clara Tengenoff

Hoy jueves, a las 12.00 h., inauguración de la

muestra de pinturas ‘Pintando la poesía’, de la artista Clara Tengenoff, en la sala de exposiciones del centro cultural ‘Cronista Herrera’ de Caja Segovia. Hasta el 1 de agosto, de lunes a sábado, de 19.00 a 21.00 h.
CUÉLLAR. CENTRO CRONISTA HERRERA

Soledad Sánchez Merlo

Muestra ‘No more place’, fotos sobre refugiados de la segoviana Soledad Sánchez Merlo en la calle del Carral. Hasta el 15 de agosto.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CALLE DEL C ARRAL

Colectiva de fotografía

Fotografías de Javier Martín de Frutos, Pototo y Alberto Villar. Hasta el 14 de julio.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Colecciones de vidrio

Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos del siglo XVI al XIX. Además, hasta el domingo día 11 puede verse la muestra de vidrio de la Fábrica de La Granja de la colección privada Laguna-Lomillos.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Catherine Kilroy

Muestra de cerámica ‘Cosas de casa’, de la ceramista inglesa afincada en Requijada Catherine Kilroy. Hasta el 30 de julio.
LA LASTRILLAS (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.
REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Blanca Berlín

Colección fotográfica de Blanca Berlín con imágenes de viajes. Hasta el día 25 de julio.
TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

2^{as} Jornadas gastronómicas: Cocina Mediterránea

Disfruta del sabor del Mediterráneo en el centro de Segovia.

C/ Cervantes, 12. Teléfono: 921 46 24 87 • www.restauranteduque.es
info@restauranteduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Shrek IV 3D (93 min.)
Viernes, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 y 00.00 h.; sábado, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 y 00.00 h.; domingo, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 y 23.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 y 23.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek IV (93 min.)
Viernes, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; sábado y domingo, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h.

CINEBOX

Que se mueran los feos
Sábado y domingo, 16.10 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Sexo en Nueva York
Todos los días, 18.30 y 21.30 h., y viernes y sábado, 00.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 13 AÑOS

La última canción
Sábado y domingo, 16.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Robin Hood
Todos los días, 18.45 y 21.45 h., y viernes y sábado, 00.30 h.

h.; y de lunes a jueves, 18.30, 20.30 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse (120 min.)
Viernes, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30 y 23.30 h.; sábado, 15.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30, 23.30 y 00.45 h.; domingo, 15.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

La boda de mi familia (106 min.)
Viernes y sábado, 20.00 y 00.15 h.; y de

domingo a jueves, 20.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Scar 3D (86 min.)
Viernes y sábado, 00.40 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Un regalo para ella (88 min.)
Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15, 10.15 y 22.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

sábado, 00.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La saga Crepúsculo: Eclipse
Todos los días: 18.00, 20.15 y 22.40 h.; viernes y sábado, 01.00 h, y sábado y domingo, 15.40 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Príncipe de Persia
Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h., y sábado y domingo, 16.45 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

En pata de guerra

Marmaduke (90 min.)
Viernes, 18.10 h.; sábado y domingo, 16.10 y 18.10 h.; y de lunes a jueves, 18.10 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

El retrato de Dorian Gray (114 m.)
Viernes y sábado, 22.20 y 00.30 h.; y de domingo a jueves, 22.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Todos los días, 18.10 y 20.10 h.; y sábado y domingo, 16.10 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

The Blind Side
Todos los días, 19.15 y 21.50 h; viernes y sábado, 00.15 h., y sábado y domingo, 16.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

A la venta ya las entradas para Toy Story 3

**FARMACIAS DE GUARDIA****SEGOVIA:**

HOY: Día y noche: García Carretero. Cervantes, 27. (Junto al Acueducto).

MAÑANA: Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

EL ESPINAR: Esta semana, avda. Hontanilla, 18.

OTRAS LOCALIDADES:

Las **24 horas**, están de guardia los despachos de Cantalejo, La Granja, Boceguillas y Torre Val.

De 10,00 a 22,00 horas, los de Fuentesauco, Mozoncillo y Navas de Oro.

De 10.00 a 20.00 horas, farmacia de Villacastín.



Restaurante

Edulis

Consulte presupuesto
para su celebración

☎ 921 49 31 23 • ENGINILLAS

CINE**Cine en La Albuera**

Ciclo de cine en el parque del Peñascal organizado por la asociación de vecinos de La Albuera. Hoy, a las 22.30 h., proyección de 'The visitor', de Tom McCarthy.

SEGOVIA. PARQUE DEL PEÑASCAL

Cine de Verano en La Granja

El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, en colaboración con Patrimonio Nacional y la Asociación Cultural Canónigos, ha programado un ciclo de cine de verano que podrá verse en el Patio de la Hierba del Palacio Real de La Granja a partir de las 22.30 h. Las invitaciones pueden adquirirse en la taquilla de Canónigos media hora antes del inicio a 3,5 euros. El próximo martes, proyección de 'Invictus', para todos los públicos.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. PALACIO DE LA GRANJA

MÚSICA**'Vete al fresco'**

Tercera edición del festival 'Vete al fresco' organizado por diversas entidades. Hoy, a las 22.00 h., actuación de Big Man (rock) en el bar rte. Frasca-Pub Canavan's; de Medicine Man (blues) en El Ojo Bar-Bar San Martín; de Seleggio (música clásica) en bar rte. Aqueducto; y de El Legado de Minnesinger (clásico/rock acústico).

Además, de domingo a jueves a la misma hora, veladas musicales a cargo de la pianista Ana García en el rte. Narizotas y todos los días, de 22.00 a 00.00 h., piano abierto en el bar-rte. La Concepción-Bar Negresco.

SEGOVIA. DIVERSOS ESCENARIOS

Concierto de órgano

Ciclo de conciertos de órgano organizado por el Ayuntamiento de Marugán. Hoy viernes, a las 19.00 h., concierto de Ángel Montero.

MARUGÁN. IGLESIA PARROQUIAL

Noches del Real Sitio

Dentro del III Festival Internacional, hoy día 9, a las 21.00 h., concierto de Danis Severin (violoncelo) y Tatiana Korsunskaya (piano) en el centro cultural Canónigos. Entrada libre.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. CENTRO CANÓNICOS

OTRAS ACTIVIDADES**Novenas**

A las 20.00 h., novena en honor de la Virgen del Carmen, excepto el domingo que será a las seis de la tarde, en la parroquia del mismo nombre. Además, todos los días, después de la misa de ocho de la mañana, ejercicio de novena.

En la iglesia de las Carmelitas Descalzas, hasta el día 16, a las 19.30 h., exposición del Santísimo, rezo del Santo Rosario y novena; el día 16, también celebración d la Eucaristía con homilía.

SEGOVIA. VARIOS TEMPLOS

Festival de Narradores Orales

Hasta al 11 de julio se celebra en Segovia el XI Festival de Narradores Orales que organiza el Ayuntamiento de Segovia en colaboración con otras entidades. Esta noche, a las 22.00 h., actuación de Ana Roncero en el patio de la Casa de Andrés Laguna con entrada libre.

Además, a las 20.00 h., encuentro poético con Raúl Vacas en el Patio de la Casa Museo de Antonio Machado. Entrada libre.

SEGOVIA. CASA DE ANDRÉS LAGUNA Y ANTONIO MACHADO

Verano 2010 para jóvenes

Actividades para jóvenes organizadas por la Concejalía de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Segovia. Hasta hoy 9 de julio, de 17.00 a 19.00 h., "Competencias básicas de comunicación interpersonal. Un enfoque lúdico y vivencial para adolescentes" en el Centro Cívico del barrio de Nueva Segovia.

SEGOVIA. NUEVA SEGOVIA

Ruta de Antonio Machado

Turismo de Segovia, empresa municipal, organiza hoy 9 de julio la Ruta de Antonio Machado, con un precio especial de 10 euros durante la Feria del Libro. Con salida a las 18.30 h. de la plaza de Día Sanz, tiene una duración aproximada de dos horas. El precio incluye la entrada a la Casa Museo de Antonio Machado y un café en la 'Cafetería Juan Bravo' de la Plaza Mayor. Información y ventas. Centro de Recepción de visitantes de Segovia. Tlfno: 921 46 67 21 y www.reservasdesegovia.com.

SEGOVIA. CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES

Monólogos

Cenas con humor en La Oveja Negra, en Cabañas de Polendos. Mañana sábado, monólogos de Nanno a partir de media noche. Menú y velada, treinta euros. Reservas.

CABAÑAS DE POLENDOS

Casino de La Unión

Actividades programadas para el mes de julio en las instalaciones del polideportivo del Casino de La Unión en la localidad de Valverde de Majano. Mañana sábado, a las 21.00 h., magia con el gran mago 'Nelo'.

VALVERDE DE MAJANO

**CONVOCATORIAS****Talleres de verano**

Caminantes, Asociación para el bienestar socio-cultural de niños y jóvenes de Segovia organiza talleres del 19 al 30 de julio. Grupos limitados.

Los talleres son: Aprende a estudiar, Psicomotricidad y expresión corporal, Dibujo y pintura, Danzas de distintos países, Cuentos y teatro y Taller de Madera. Los interesados pueden solicitar más información en: Caminantes (C/ Enrique IV número 16) y en caminantesnjasg@yahoo.es.

SEGOVIA. ASOCIACIÓN CAMINANTES

**XIX Concierto de las velas**

Mañana sábado, día 10 de julio, a las 22.00 h., concierto a cargo de la Strauss Festival Orchester Wien, bajo la dirección de Peter Guth, en la Plaza Mayor de la villa de Pedraza.

XXIII Festival Folclórico Internacional 'La Esteva'

Hoy, segunda gala internacional con la actuación a las 20.30 h. en el Azoguejo de los grupos de danzas 'Escola de Danza Castro Floxo', de Orense; 'Lezginka' de DaghestanK y 'Banze', de Brasil.

A las 21.00 h., actuación de 'Escola de Danza Castro Floxo' en Tabanera del Monte; a las 22.00 h., 'Lezginka' en La Lastrilla y 'Royal Tara', de Irlanda, y 'Banze' en Carbo-nero el Mayor.

**AGENDA SOCIAL**

Cumpleaños. ¡¡¡Felicidades, Alex!!!. Hoy cumples cuatro añitos y deseamos que sigas tan trasto como siempre y que te lo pases muy bien con tu hermano Iván y tus primas Vero y Nere. Un beso muy grande de tus padres, abuelos y tíos.



Cumpleaños. Hola, Marta, nos tienes a toda la familia loquitos con tu pico de oro. Muchas felicidades al cumplir dos añitos.

Cumpleaños.

Feliz 88 cumpleaños para **Luz Bernardos**, de parte de todos sus hijos, nietos y biznieto, para que siga cumpliendo muchos más en compañía de toda su familia.



Boda. Después de tantos años, sufrimientos y carrera y algún encierro, por fin os casais. Esperamos que el sábado escribais la mejor crónica de vuestra vida.

AIDA BOOKS&MORE

DONA TUS LIBROS + COMPRA LIBROS = O ECHA UNA MANO EN LA LIBRERÍA

Y ASÍ DE SENCILLO, COLABORARÁS CON LOS PROYECTOS DE

En Vietnam, Camboya, Sri Lanka, Bangladesh, India, Libano, Siria, Marruecos, Guinea Bissau, Ecuador y Colombia, Haití...

AIDA

**Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.**

Ven a vernos y te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268



AYUNTAMIENTO



El Ayuntamiento considera que los buenos datos de afluencia turística del mes de junio invitan al 'optimismo' de cara a los meses estivales. En la foto, vista general de la Plaza Mayor de Segovia. /KAMARERO

Junio registra una subida en afluencia turística que invita al "optimismo"

Las visitas al Alcázar aumentaron un 10,7% y el CRV alcanzó los 27.000 turistas atendidos

S.A. / SEGOVIA

En un panorama desolador de crisis económica generalizada, los buenos datos se convierten en excepcionales. Segovia se mantiene como destino preferente en el llamado 'turismo de interior' y de la 'estabilidad' en las cifras de los últimos meses, ha pasado ya a registrar aumentos en el número de visitantes con respecto al año anterior.

La empresa municipal de turismo "Turismo de Segovia" dió ayer a conocer, a través del alcalde, Pedro Arahuetes, los datos relativos al turismo durante el mes de junio de 2010. "Se trata de datos muy positivos, en comparación con los relativos al año anterior, que permiten ser optimistas

de cara a los próximos meses estivales", apuntó Arahuetes, para quien Segovia "empieza ya a repuntar".

En síntesis, durante el mes de junio, el Centro de Recepción de Visitantes (CRV), a los pies del Acueducto, alcanzó el dato más alto de la historia de la Empresa Municipal de Turismo. En las instalaciones situadas en los antiguos locales de Santa Columba, se atendieron a un total de 27.477 turistas. Asimismo, la página web de la empresa recibió 14.287 visitas y el Alcázar incrementó en un 10,70% sus visitantes respecto al año 2009

En junio, entre los cuatro puntos habituales de información —

ESTADÍSTICAS COMPARATIVAS Junio 2009-2010 TODOS LOS CENTROS														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
	C.R.V.	PUERTA C.R.V.	P.I. ROTONDA	P.I. BUSES	P.I. AVE	SUMA 1+3+4+5	JUDERÍA	C-M A. MACHADO	VISITAS GUIADAS	Alquiler Audioguías	ALCAZAR	BUS TURÍSTICO	VISITA WEB	PUERTA S. ANDRÉS
2010	27.477	58.215	435	2.073	2.555	32.540	513	316	274	17	44.580	1.238	14.287	203
2009	19.662	59.988	772	1.875	1.997	24.306	CERRADO	443	271	CERRADO	40.271	1.469	CERRADO	CERRADO
JUNIO	27.477	58.215	435	2.073	2.555	32.540	513	316	274	17	44.580	1.238	14.287	203
Difer.	7.815	-1.773	-337	198	558	8.234	513	-127	3	17	4.309	-231	14.287	203
Porcen.	39,75	-2,96	-43,65	10,56	27,94	33,88		-28,67	1,11		10,70	-15,72		

CRV; Año 2010					
MES/2010	NAC.	%	INTER.	%	TOTAL
ENERO	5.963	63,99	3.355	36,01	9.318
FEBRERO	7.178	62,70	4.270	37,30	11.448
MARZO	13.796	65,38	7.306	34,62	21.102
ABRIL	24.077	64,51	13.244	35,49	37.321
MAYO	21.226	57,61	15.616	42,39	36.842
JUNIO	14.744	53,66	12.733	46,34	27.477
TOTAL 2009	86.984	60,61	56.524	39,39	143.508

Centro de Recepción de Visitantes, Estación de Autobuses, del AVE y Rotonda del Pastor— se han atendido, en total a 32.540 personas, 8.234 personas más que en 2009 (un 33,88%).

El mayor incremento se ha reflejado en el Centro de Recepción de Visitantes —con un 39,75%—

alcanzando el dato más alto de la historia de la Empresa Municipal de Turismo (un total de 27.477).

El Alcázar, uno de los principales indicadores turísticos, ha registrado un 10,70% más de visitantes (44.580 frente a los 40.271 de 2009) y las visitas guiadas "siguen teniendo una gran aceptación",

según la empresa, con la participación de 274 personas este mes.

El Bus Turístico registró en junio un total de 1.238 viajeros, la página web de la Empresa Municipal de Turismo recibió 14.287 visitas y el Centro Didáctico de la Judería atendió 513 consultas.

Por su parte, la Casa Museo de Antonio Machado, aunque no consigue mejorar los datos del mismo mes del año anterior, ha tenido un total de 316 visitantes este mes, por las 443 de junio de 2009.

"Son datos positivos que invitan al optimismo, nos movemos en una línea ascendente, no solo es la estabilidad del último mes, sino que Segovia ya repunta", afirmó Arahuetes.

Ciudadano @delantado

Opina sobre el turismo en la capital en la web www.eladelantado.com

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.



RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR

921 14 26 06

CANTALEJO

921 52 18 26

SORIA

975 22 09 98

ÁVILA

920 22 53 00

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

www.transcose.com

suministros@transcose.com

AL DÍA | EL PARQUE DE GUADARRAMA TIENE YA PROYECTO DE LEY

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó ayer el proyecto de Ley del Parque Natural Sierra de Guadarrama que establece las medidas necesarias para asegurar la conservación y mejora de sus ecosistemas

naturales y valores paisajísticos en armonía con los usos y aprovechamientos tradicionales y con la realización de actividades educativas, científicas, culturales, recreativas o socioeconómicas compatibles con la

protección medioambiental. El espacio natural se extiende sobre una superficie de 83.620 hectáreas pertenecientes a 34 términos municipales de la provincia de Segovia y 1 de la provincia de Ávila.



La música volverá a amenizar las noches de verano en la ciudad gracias al festival "Vete al fresco". /KAMARERO

'Vete al Fresco' propone unas 120 actuaciones para las noches de este verano

El festival de música, con formaciones de todos los estilos, se desarrollará en un total de 22 terrazas de establecimientos hosteleros

• En la tercera edición, el Conservatorio de Música estrecha su colaboración con 'Vete al Fresco', con la participación de varias formaciones de jóvenes músicos.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La tercera edición del Festival "Vete al Fresco", que se desarrollará los fines de semana, desde hoy y hasta finales del mes de septiembre, ofrecerá unas 120 actuaciones con formaciones de todos los estilos musicales, en un total de 22 terrazas de establecimientos hosteleros de la capital. Así lo explicaron ayer el coordinador del festival, Fernando Martín, y el tesorero de la Agrupación de Industriales Hosteleros de Segovia (AIHS), Miguel Antona,

en la presentación del III Festival 'Vete al Fresco'.

Acompañados por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, el coordinador de 'Vete al Fresco' indicó que el presupuesto rondará los 30.000 euros, similar al año anterior, aunque el número de actuaciones será ligeramente mayor.

Para esta edición se han programado unas 120 actuaciones, por las 113 del año anterior, de las que 43 tendrán lugar este mes de julio. Todos los estilos tendrán cabida en el festival, desde la música clásica hasta el rock, pasando por el folk, el blues o el funk. Este año se cuenta con una mayor colaboración del Conservatorio, del que proceden varias formaciones de las que no se había hablado en anteriores festivales. "Son formaciones nuevas, el festival es para ellos una plataforma, donde trabajar la

faceta de la música en directo", apuntó Martín.

Las actuaciones comenzarán a las diez de la noche y siempre terminarán antes de las doce para no perturbar el descanso de los vecinos. La mayoría de los intérpretes son de Segovia o vinculados a la capital, lo que "avala el trabajo que las formaciones segovianas vienen realizando, así como la diversidad musical. Además, sirve de soporte para que los músicos segovianos de calidad creen un circuito musical en la ciudad", apuntó Martín.

Se ha procurado que sean las formaciones más veteranas y con más experiencia las que participen, dejando siempre libertad al hostelero para que elija lo que más le convenga en función de sus preferencias, puesto que son ellos quienes finalmente pagan el caché del grupo o solista.

PANORAMA

TRIBUNALES

La juez no ve delito en los insultos del alcalde al ex concejal Ángel Sancho

S.A. / SEGOVIA

El Juzgado de Instrucción número 3 de Segovia ha dictado un auto en relación a la querrela por presuntas calumnias presentada por el ex concejal del PP Ángel Sancho, implicado en el caso de los miniapartamentos ilegales del Eresma, contra el alcalde, Pedro Arahuetes.

En el auto, que desveló ayer Arahuetes, aunque no quiso valorarlo, la juez considera que no existe un delito de calumnias y ordena que se derive el procedimiento hacia un posible juicio de faltas por injurias. Como se recordará, el 11 de febrero el alcalde llamó "golfo, deshonesto, sinvergüenza, mentiroso, mezquino, corrupto e idiota" a Sancho. Arahuetes hizo estas manifestaciones después de conocer unas declaraciones atribuidas al ex concejal en las que éste reclamaba que le debían

reponer en su honorabilidad.

En el auto, que puede ser recurrido, la juez indica que "está fuera de duda que los implicados tienen la consideración de actores políticos, claramente inmersos también en un debate de esa índole". Asimismo indica que "nuestro ordenamiento confiere especial protección al ejercicio de la libertad de expresión de quienes se confrontan en este terreno, en la calidad de exponentes de formaciones políticas diferentes y por ello políticamente opuestas. No cabe hablar de delito de calumnias". En este sentido, ordena que se continúe el procedimiento por una presunta falta de injurias.

"Lo que se inicia con una imputación de un delito de calumnias e injurias, ahora la juez lo ha convertido de momento en un procedimiento de faltas y solo por injurias", dijo Arahuetes.

SERVICIOS SOCIALES

El Ayuntamiento reparte 429 lotes de alimentos a las familias necesitadas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento finalizará esta semana el reparto de alimentos no perecederos correspondientes a la primera fase de la campaña de Distribución de Alimentos 2010 procedentes de la Unión Europea.

Se presentaron 491 solicitudes de las que se rechazaron 62. En suma, se admitieron 429 solicitudes; lo que corresponde a 1.615 beneficiarios individuales. Cada una de ellas percibe un lote de 15 kilos de alimentos no perecederos valorado en 21 euros.

En total el valor de los 24.513

kilos de alimentos a repartir (arroz, azúcar, cacao soluble, spaghetti, fideos, galletas, harina, leche, macarrones y queso parafinado) asciende a 34.000 euros.

La mayoría de solicitantes corresponden al grupo de inmigrantes (303) lo que supone un incremento significativo respecto a la convocatoria de 2009 —164— y minorías étnicas (93). Tanto el almacenamiento de los alimentos como el reparto —que finalizará esta misma semana— se han realizado en el Centro de San José.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► MUNICIPAL

Escudero da por cerrada la crisis del PP tras una decisión "justa"

La portavoz pide a los tres concejales apartados del grupo que "reflexionen" porque "están siendo utilizados" e insinúa que negociaron con el PSOE la noche antes del pleno

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

La portavoz municipal del PP, Beatriz Escudero, dio ayer por zanjada la crisis interna del grupo popular tras haber relegado de sus funciones a tres concejales, entre quienes estarían los dos que, según sus sospechas, rompieron la disciplina de voto en el último pleno.

A preguntas de los periodistas, Escudero aseguró que "creo que he sido totalmente justa" y "para mi este tema está ya absolutamente cerrado" tras apartar del grupo a los ediles Elena García, César Martín y Mercedes Álvarez Campana.

En alusión a las declaraciones de Martín a EL ADELANTADO, en las que tachó de 'muy injusta' la decisión de Escudero, la portavoz señaló que "cada uno es libre de opinar lo quiera" aunque "por mucho que ahora hablen de lealtad a mi no se me olvida que hace cuatro meses estas tres personas ya abandonaron el pleno para no votar una moción del PSOE en contra de la portavoz del PP".

"Lo que han hecho, es una más", recaló Escudero, quien desveló que el partido, tras aquel episodio, "les dio una oportunidad" para rectificar. De las palabras de la portavoz se deduce que la única que hizo propósito de enmienda fue la concejala María José Uñón. Pese a que Uñón integró, junto a los tres 'sospechosos', el cuarteto que abandonó el pleno hace tres meses en señal de protesta contra Escudero, hoy goza de la confianza de la portavoz. "Confío plenamente en ella", dijo ayer Escudero.

CONVERSACIONES La también senadora pidió a los tres concejales "que reflexionen" sobre sus "actitudes y comportamientos" porque, a su juicio, "están siendo utilizados". "Los tres generan dudas por sus actitudes y además —apuntó, enigmática— no avisaron a la portavoz ni a los miembros del grupo municipal de las conversaciones que hubo en la noche anterior al pleno".

De esta manera, la jefa de la oposición insinuó que los tres concejales 'rebeldes' habrían mantenido conversaciones con el



Escudero y Aragonés, en una imagen de archivo, de un pleno del Ayuntamiento. /FERNANDO PEÑALOSA

Arahuetes: "Tiene que rectificar, la mentira no vale en política"

S.A. / SEGOVIA

Ante las sospechas de Escudero sobre una negociación entre los concejales del PP "desleales" con el grupo municipal del PSOE para facilitar la ruptura de voto en el grupo popular, el alcalde respondió ayer con contundencia: "como no lo pruebe, tiene que dimitir" porque "la mentira y el engaño no vale en política".

Arahuetes se declaró "preocupado" ante las sospechas conspiratorias de la lider municipal

del PP. "Los concejales expulsados (sic) han negado esa situación, ella lo tiene que demostrar" aunque "no lo puede hacer, porque es falso".

"Una persona que ha sido magistrada y cuando tiene que juzgar... condena a tres personas, cuando hubo dos votos en blanco, si eso lo hicieran los jueces, todos a la cárcel", indicó Arahuetes, quien instó a Escudero a solucionar los problemas internos del grupo popular porque "que-

remos una corporación municipal estable".

Arahuetes insistió en que Escudero "tiene que rectificar"; y, en este sentido, le concedió hasta el próximo pleno para retirar una acusación "que es muy grave". En caso contrario, el PSOE presentará una moción exigiendo que devuelva su escaño.

"No hubo conversación, ni apañío, ni complot, tiene que asumir la crisis de su grupo, que la tiene desde hace tiempo", añadió.

grupo municipal del PSOE, aunque, en esta ocasión, se cuidó de no citar expresamente a los socialistas. "No lo sé [con quien hablaron], aunque no creo que fueran a hablar con CIU", ironizó.

La portavoz insistió en que "para mi este tema está cerrado" e insistió en que, simplemente, había ejercido las competencias de su cargo, el de reorganizar un grupo

"que tiene problemas de funcionamiento".

"Guste o no, las decisiones están tomadas, creo que he sido totalmente justa", reiteró Escudero. Y recaló que no tenía ningún "problema de conciencia" sobre la decisión tomada, a pesar del "coste anímico y personal y el enfrentamiento que pueda generar". Según dijo, había una "reitera-

ción" en una actitud de indisciplina y "el tema era lo suficiente grave, que exigía tomar decisiones".

Escudero aseguró que contaba con el respaldo del presidente provincial, Francisco Vázquez, y de la dirección regional y nacional del PP. "Todos me dijeron que la decisión era acertada", apuntó Escudero, que no ha pedido al PP que abra un expediente disciplinario

La portavoz urge explicaciones sobre el caso de la vivienda de Aragonés

S.A. / SEGOVIA

Escudero exigió ayer al alcalde, Pedro Arahuetes, y al portavoz socialista, Juan Cruz Aragonés, que expliquen que dice la inspección municipal que se giró a la casa en construcción de la casa de éste último, ex edil de Urbanismo, sobre el que pesa una denuncia por presuntas irregularidades urbanísticas.

La portavoz, en rueda de prensa, recordó que hace casi un mes desde que técnicos municipales realizaron una inspección en la casa unifamiliar de Aragonés, relevado temporalmente de sus funciones como concejal de Urbanismo a raíz del caso. "Seguimos sin saber nada. A pesar de que conocemos que el informe ya está. Ni a nosotros, ni a los vecinos de Segovia se nos ha informado aún sobre el resultado de la inspección en la casa unifamiliar del señor Aragonés", dijo Escudero.

La jefa de la oposición indicó que el PP ha pedido la paralización cautelar de las obras. "Tuvimos noticias de que había obras, pero no de construcción, sino de demolición de lo construido", añadió.

A este respecto, el alcalde, al término de la junta de Gobierno, abogó por "dejar trabajar a los técnicos" y reiteró que en este caso "va a haber la máxima transparencia". "En el momento en el que tenga el informe encima de la mesa, vea y analice lo que ha sucedido, si es que ha sucedido algo, lo va a conocer todo el mundo, no solo el PP", dijo el alcalde, quien apuntó que el PP "tiene prisa" e "intenta presionar" a los técnicos porque "quien que los titulares en prensa sean otros". De los dos técnicos que tienen que informar, uno está de vacaciones y otro "de baja". "Les pido que les dejen trabajar", sentenció.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el PP y el caso Aragonés en www.eladelantado.com

contra los tres ediles, aunque mantiene su propósito de solicitar al Comité Ejecutivo del PP de Segovia que abra una investigación para esclarecer lo sucedido a nivel interno.

Confesó que todavía no había reorganizado la representación del pp en las comisiones, para lo que tiene todavía tiempo, hasta el próximo pleno, a finales de mes.



SEAT EXEO TDI 120 CV.
EXCEPCIONALMENTE EQUIPADO POR 18.600 €.

Motores TDI de última generación • 7 airbags • ESP • ABS • TCS • Volante multifunción • Bluetooth • Climatizador bizona • Llantas de aleación
Radio CD-MP3 • Entrada de audio Aux-in • Isofix • Ordenador de a bordo • Control de velocidad • Faros antiniebla • Apoyabrazos central

PLAN SEATIE

SEAT EXEO TDI. DEBERÍAS PROBARLO.

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.

PVP recomendado en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 120 CV Reference: 18.600 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta liquidación de stocks. Consumo ponderado: 5,3-8,1 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 139-192 g/Km. Imagen acabado ST Sport. Modelo visualizado EXEO ST Sport no corresponde con el ofertado (Exeo Reference).

Información: 902 402 603

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► GOBIERNO



La nueva figura de protección del entorno natural garantizará el adecuado uso medioambiental y económico de la zona. / KAMARERO

La Junta aprueba el proyecto de Ley del Parque Natural de Guadarrama

La delimitación del área referida a Segovia incluye un total de 34 municipios de la provincia, repartidos en una superficie total que supera las 83.620 hectáreas

• Castilla y León y Madrid continúan el trabajo conjunto para elaborar la propuesta de declaración de Parque Nacional, en la que se incluiría parte del actual entorno del parque natural.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La aprobación en el Consejo de Gobierno del proyecto de Ley de declaración del Parque Natural por parte de la Junta de Castilla y León supone un paso más para el cumplimiento del protocolo de colaboración suscrito en noviembre de 2009 entre los gobiernos autonómicos de Madrid y Castilla y León con el fin de impulsar la

creación del Parque Nacional de Guadarrama. El trabajo realizado por ambas comunidades autónomas ha permitido identificar la existencia de un ámbito territorial de 30.000 hectáreas en la Sierra de Guadarrama, que cumple plenamente con los requisitos para poder ser propuesto como Parque Nacional.

Si la propuesta prospera, la Sierra de Guadarrama albergará en sus dos vertientes el quinto parque nacional en extensión del Estado español y el segundo de Castilla y León, donde estarán representados algunos de los ecosistemas más valiosos y representativos de la Península Ibérica y muchas de sus especies más emblemáticas.

Castilla y León trabaja conjuntamente con la Comunidad de

Madrid para elaborar la propuesta de declaración del Parque Nacional Sierra de Guadarrama, que incluiría parte del Parque Natural. Esta propuesta deberá ser aprobada por las asambleas legislativas de ambas Comunidades para ser remitida al Ministerio de Medio Ambiente, ya que el Gobierno central es el órgano competente para tramitar la declaración del Parque Nacional Sierra de Guadarrama.

El espacio natural delimitado en el proyecto de ley se extiende sobre una superficie de 83.620 hectáreas pertenecientes a 34 términos municipales de la provincia de Segovia y uno de la provincia de Ávila.

CONSERVACIÓN La declaración del Parque Natural Sierra de Gua-

darrama tiene como objetivo prioritario conservar y proteger sus valores naturales, hábitats, flora, fauna, modelado geomorfológico y paisaje, preservando su biodiversidad y manteniendo u optimizando la dinámica y estructura de sus ecosistemas, entre los que destacan diferentes tipos de bosques en buen estado de conservación (pinares silvestres, rebollares, enebrales, encinares o fresnedas), matorrales y pastizales propios de la alta montaña mediterránea, complejos de roquedos y pedreras de origen periglacial y ejemplos puntuales de humedales mediterráneos y turberas de montaña.

El Parque Natural "Sierra de Guadarrama" incluye en Segovia a los términos municipales de Aldealengua de Pedraza, Arahue-

tes, Arcones, Arevalillo de Cega, Basardilla, Caballar, Casla, Collado Hermoso, Cubillo, El Espinar, Gallegos, La Losa, Matabuena, Navafría, Navas de Riofrío, Ortigosa del Monte, Otero de Herberos, Palazuelos de Eresma, Pedraza, Pelayos del Arroyo, Prádena, Rebollo, San Ildefonso o La Granja, Santiuste de Pedraza, Santo Domingo de Pirón, Santo Tomé del Puerto, Segovia, Sotosalbos, Torre Val de San Pedro, Torrecaballeros, Trescasas, Turégano, Valdevacas y Guijar, Ventosilla y Tejadilla.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre la declaración de parque natural en:
www.eladelantado.com



HUSA
HOTEL***
HOTELES
Puerta de Segovia

Restaurante EL HAYEDO
el mejor lugar para comer de
carta a precios de menú
TODOS LOS DIAS



SALONES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre
como usted se merece



Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es



CON TU ENTRADA DE
¡VIVE LAS AVENTURAS
MÁS VERDES EN HUESCA!
Una semana de actividades en Huesca
para toda tu familia.

ESTRENO
8 JULIO
shrekfelicesparasiempre.es

Participa en
www.cinebox.es

Entérate del premio en www.huescaverde.es

DREAMWORKS
SHREK
FELICES PARA SIEMPRE...

C B I O N X E
GRUPO ADARCO

Y HUESCA
LA MAGIA VERDE



ECONOMÍA

Los sindicatos de todas las entidades del SIP de Caja Madrid negociarán de manera conjunta

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La mayoría de las entidades sindicales con representación en las siete entidades que componen el SIP liderado por Caja Madrid y Bancaja, entre ellas Caja Segovia, con una representación del 97 por ciento de los trabajadores, emitieron ayer una nota conjunta en la que expresan su voluntad de "profundizar en la materialización de una plataforma de negociación conjunta, ante el futuro proceso de negociación del SIP". En la reunión participaron COMFIA-CC.OO, FES-UGT, FEPCA-ACCAM, SATE-Bancaja, CSICA, SEC-Segovia, AS y ACPA.

Las entidades sindicales entienden necesario "abrir estas vías de diálogo lo antes posible, para favorecer un doble interés: dotarnos de la necesaria tranquilidad temporal para desarrollar una negociación fructífera y, por otro lado, aportar tranquilidad en las plantillas, eliminar inquietudes innecesarias y favorecer el desarrollo del negocio".

También consideran "urgente y esencial" la presentación del Plan de Viabilidad del FROB, aprobado por el Banco de España, y la formalización de una Mesa Laboral Única, que aborde prioritariamente la consecución de un acuerdo la-

boral previo a la aprobación por las Asambleas Generales. También quieren que se debata el hecho de que la Sociedad Central del SIP será una Caja de Ahorros, si la legislación lo permite, y en todo caso aplicación del convenio de ahorro a los trabajadores que pasen a la misma; que los posibles excedentes de plantilla se regulen mediante acuerdo a través de medidas no traumáticas (prejubilaciones, jubilaciones anticipadas, ...); y el mantenimiento y homologación de condiciones laborales.

Los sindicatos entienden que será preciso "mucho esfuerzo hasta que esta negociación pueda fructificar en un acuerdo satisfactorio, por lo que habrá que atemperar las ansiedades lógicas que puedan ir surgiendo". "Como en todo, la rumorología interesada circulará por doquier y desterrarla será, por nuestra parte, uno de los objetivos", añaden.

En este sentido, subrayan que todas las organizaciones sindicales firmantes de este texto se comprometen "de manera leal a mantener la unidad de acción y criterio, como único instrumento posible para obtener acuerdos satisfactorios para todos".



Caja Segovia se integrará en un SIP con seis entidades más. / KAMARERO



Arden varias viviendas en Zarzuela del Monte. Un incendio produjo ayer daños en varias viviendas colindantes y en pequeñas propiedades en la localidad segoviana de Zarzuela del Monte. Los bomberos desplazaron dos vehículos autobomba para su extinción. / FOTO: JUAN CARLOS LÁZARO

► MEDIO AMBIENTE

El 44% de los incendios investigados el año pasado fueron intencionados

Ayer se reunió el Grupo de Trabajo para Coordinación de Incendios

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El 44 por ciento de los incendios forestales investigados el año pasado en la provincia de Segovia fueron intencionados, de acuerdo con el informe de las Brigada de Investigación de Incendios Forestales (BIIF) que se presentó ayer a los miembros del Grupo de Trabajo Provincial para la Coordinación y Comunicación de Acciones en Materia de Lucha contra Incendios.

De acuerdo con los datos aportados, de los 75 incendios forestales registrados el pasado año (de enero a octubre de 2009), la BIIF investigó 68. De ellos, 30 fueron intencionados; 29 se produjeron por negligencias; cinco fueron accidentes; tres fueron por causas naturales y otro se reprodujo tras un incendio anterior.

Estas cifras indican que las cau-

sas más importantes de incendios forestales en la provincia de Segovia durante la pasada temporada fueron los fuegos intencionados (en 30 casos) y, casi al mismo nivel, las negligencias (en 29 casos). Los incendios intencionados son aquellos en los que el causante tiene como objetivo provocar un incendio y también aquellos en los que el causante aunque no persigue provocar el incendio abandona el lugar dejando el fuego sin control.

REUNIÓN Durante la reunión mantenida ayer por el Grupo de Trabajo, se abordaron los canales de interlocución en materia de información sobre incendios forestales y los criterios de elaboración y tramitación de informes a la Administración de Justicia, de cara a

la actual campaña de lucha contra el fuego. Se trata de trabajar para ser más eficaces en el esclarecimiento de los hechos en los incendios provocados, y en la persecución a quienes los producen.

El encuentro estuvo presidido por la jefa del Servicio Territorial de Medio Ambiente, María Dolores Ferri, y asistieron, entre otros, la fiscal delegada de Medio Ambiente, Pilar Lajo; y la jefa de la Sección de Protección de la Naturaleza del Servicio Territorial, Marta Jerez.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la campaña de prevención de incendios en www.eladelantado.com

> Cuenta Nómina Verde

Y no hagas el mono

Porque te lo mereces

0 €

- alta gratis en buzón virtual.
- en transferencias.
- en mantenimiento.
- en ingreso de cheques.
- en emisión de tarjetas.

... y seguro de accidentes
6.000 euros



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com



Al servicio de los discapacitados.

Hacia un patrimonio más **accesible**

Segovia, banco de pruebas de un proyecto pionero en la accesibilidad para discapacitados basado en las nuevas tecnologías

M.G./ SEGOVIA

Un grupo de investigadores de la Universidad de Valladolid (UVA) realizó ayer en Segovia las primeras pruebas en trazado urbano de un sistema informático orientado a facilitar la movilidad por las calles y monumentos de las Ciudades Patrimonio de la Humanidad a las personas con discapacidad física o problemas de movilidad. El desarrollo de este sistema se enmarca dentro del proyecto PATRAC (Patrimonio Accesible), liderado por la empresa Geocisa y promovido por la Plataforma Tecnológica Española de la Construcción y financiado a través del Ministerio de Ciencia e Innovación y los fondos Feder de la Unión Europea.

El coordinador de este proyecto, Javier Finat explicó que el objetivo del sistema es "facilitar el disfrute de los entornos patrimoniales de las Ciudades Patrimonio empleando las tecnologías de la información y de la comunicación más frecuentes como los localizadores GPS, las redes Wifi y las tec-

El sistema tendrá el mismo método de acceso que una **página web**, donde se incluirán sus contenidos

nologías 3G". En este sentido, el grupo Modelado, Biomecánica, Visualización Avanzada y Patrimonio (MoBIVAP) de la UVa ha diseñado una colección de servicios relacionados con el entorno patrimonial que permite a través del acceso a una página web tener acceso a contenidos como información sobre rutas turísticas, hoteles, comercios o servicios. Asimismo, el sistema permite también el diseño de rutas específicas para minusválidos en las que se detallan los puntos más accesibles o aquellos a los que no pueden acceder por las distintas ba-

rreras arquitectónicas.

Finat ha asegurado que el sistema "será compatible con cualquier tipo de sistema operativo, dispositivo o plataforma, y permitirá la conexión con aplicaciones genéricas como Google Maps o Street view", a través de equipos como ordenadores portátiles, PDA o teléfono móvil que pueden instalarse en sillas de ruedas y otros transportes adaptados a minusválidos".

El proyecto PATRAC cuenta con la participación de veinte entidades que colaboran como socios, entre las que se encuentra el Ayuntamiento de Segovia, que pretende aplicar esta iniciativa a diferentes rutas arquitectónicas o urbanas de la capital que actualmente ofrecen problemas de accesibilidad.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre esta nueva iniciativa en la dirección web:
www.eladelantado.com

En la última fase de pruebas

De acuerdo con los datos de la memoria de este proyecto, en cuyo desarrollo los socios han invertido cerca de dos millones de euros, la fase final de integración de los sistemas exige realizar pruebas “in situ” que incluyen la colocación de dispositivos que puedan suministrar servicios adicionales a partir de la localización de un sujeto equipado con un dispositivo móvil. Además, en el diseño contemplado en el proyecto se trabaja también en el desarrollo de una aplicación de aprendizaje asistido por técnicas de e-learning. Para facilitar la integración y articulación entre los sistemas de documentación, información y gestión que incluye el proyecto, se ha desarrollado una aplicación inteligente que gestiona los contenidos mediante palabras del lenguaje ordinario, con el fin de hacer la tecnología más transparente.

El proyecto PATRAC ya se ha experimentado con éxito en espacios cerrados como el Museo Marítimo de Barcelona y en el Museo Nacional Colegio San Gregorio de Valladolid, y los investigadores confían en intensificar la evolución de las aplicaciones con diferentes módulos relacionados con el desarrollo de aplicaciones inteligentes para empresas de Arquitectura, Ingeniería o Construcción, o entidades locales y regionales.

Raciones

Croquetas caseras **5€**
 Calamares a la romana **5€**
 Tortilla de patata **6€**
 Morcilla a la brasa **6€**
 Chorizo a la brasa **7€**
 Carpaccio de buey con queso
 de oveja **7€**
 Paté de ave **6,50€**
 Pimientos rellenos de merluza
 y gambas **7,50€**
 Espárragos trigueros fritos **7,50€**
 Revuelto al gusto **6,25€**
 Ensalada mixta **4,50€**
 Ensalada de solomillo con salsa
 de queso **9,90€**
 Ensaladilla rusa **5,90€**
 Lomo ibérico **14,95€**
 Queso de oveja **11€**
 Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**
 Callos **5,95€**
 Morros **5,95€**
 Chipirones a la plancha **7,50€**
 Boquerones **6,50€**
 Gazpacho **4,50€**
 Verdel preparado **6,50€**

Menú Diario

8 primeros y
8 segundos **9€**
Incluye pan, vino y postre

Menú Especial

Todos los días

Comidas - cenas

25€



sorteosms adelantado

música

Gana 2 entradas para asistir al concierto

Turégano suena a música



Jueves 22 de julio
Orquesta Sinfónica Estatal Rusa Mstislav Rostropovich
Coro del Teatro de la Real Maestranza de Sevilla

22:00 horas
Plaza Porticada de Turégano

adelantado turegano al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

humor

Gana 1 entrada para la actuación en

La Oveja Negra
Cenas con Humor



Sábado 17 de julio
Monólogo Rafael de la Llave
y Monólogo de Suso Seca

00:00 horas
Calle Real S/n Cabañas de Polendos

adelantado oveja al 27775

Fecha sorteo: jueves 15 de julio, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 6

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un



Circuito Termal
Bañero Navalcaz
Ctra. San Ildefonso, s/n 40194 Trescasas
(Segovia). Tel. 921 407 879

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 5

cine

Gana 2 entradas para asistir a la
película que desees en las Salas de
Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

CULTURA



Los niños de la Escolanía de Segovia, cuya edad comprende entre los siete y los 17 años, durante un concierto. / E. A.

Aquí los niños cantan como los ángeles

Catorce años después de su creación, la Escolanía de Segovia se ha consolidado como referencia tras un intenso curso

BERTA CALVO / SEGOVIA

La Escolanía de Segovia —perteneciente a la Fundación Don Juan de Borbón, cuyo presidente de honor es el Príncipe de Asturias Don Felipe de Borbón— cierra su curso escolar. El miércoles tuvo lugar su último ensayo; y tras un intenso año lleno de actividades, en agosto se volverá a reanudar con la participación en el Curso de Canto Coral, en la Sección de Coros Infantiles.

Para lo que queda de año están previstos otros espectáculos, como la participación en proyectos y conciertos con Amancio Prada o con la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, con la que prevén tocar la tercera sinfonía de Müller y la ópera "Carmen".

Si nos remontamos a sus orígenes, la Escolanía de Segovia lleva en funcionamiento desde enero de 1996, cuando tuvo lugar la primera convocatoria, aunque su primer concierto no se celebró hasta un año después, en diciembre de 1997.

La idea de crear este proyecto fue de José Luis Martínez, primer gerente de la Fundación don Juan de Borbón, navarro de nacimiento y educado en un ambiente musical con fuertes raíces corales. Así es como surgió esta tradición, tan rica y viva en Navarra, y puesta en

práctica en Segovia hace ya catorce años. En cuanto a los protagonistas de este grupo coral, María Luisa Martín, directora de la Escolanía, cuenta que los niños cantan con mucha ilusión. No puede decirse que haya un número exacto de niños que componen esta formación musical. "Cada año cambia. Pero suelen ser alrededor de cincuenta niños", asegura María Luisa. Este año ha estado integrada por 78, una cifra que la directora afirma, es demasiado elevada. "Es posible que el año que viene baje el número, porque es mucho trabajo".

Otro tema interesante es la edad de los niños y el tiempo que permanecen en el grupo coral. Suelen estar desde los ocho años y hasta que cambian la voz, lo normal es que esto ocurra con 17 años aunque, y como dice la directora, "cada niño es un mundo y a cada uno le llega este momento en diferentes circunstancias y a diferentes edades".

Si hacemos un repaso geográfico, vemos que existen grupos musicales similares a éste por toda la zona del norte de España. País Vasco, Navarra o Madrid cuentan con diversidad de formaciones corales de la talla del Grupo de San Pedro Txiki en País Vasco, la Escolanía de El Escorial, en Madrid, o la Esco-

lanía Loyola, en Pamplona. Sin embargo, existen menos formaciones de este tipo en la parte centro y sur del país. Quizás, a nivel autonómico, "la Escolanía de Segovia sea la más representativa", asegura la directora María Luisa Martín.

AÑO INTENSO El año 2010 ha estado cargado de actividades. Podría decirse que ha sido uno de los más intensos. Dos de los actos más importantes y destacados han tenido lugar durante este pasado mes de junio. El lunes 14 en el Palacio de El Pardo, con motivo de la entrega de los premios de la XIX edición del concurso de Pintura Infantil y Juvenil que organiza Patrimonio Nacional y que estuvo presidido por la Infanta Elena, la Escolanía ofrecía un magnífico concierto muy aplaudido por los asistentes.

El otro acto destacado de este pasado mes de junio ha tenido lugar hace pocos días. El miércoles 30 se celebraba el MC aniversario del Reino de León, así que la Escolanía deleitó al público con un concierto en el Auditorio "Ciudad de León", en conjunto con la Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Un auténtico placer para todo el apasionado por este género musical.

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES

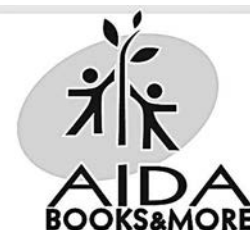
8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia

Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es



ENTRA

www.ong-aida.org

► CULTURA



Multiculturalidad musical. Los grupos participantes mostraron al público asistente danzas tradicionales de Europa y el cáucaso además de la tradición castellana. El grupo irlandés (arriba), los representantes de Daguestán (derecha arriba) y los segovianos 'La Esteva' (derecha, abajo) durante sus actuaciones de ayer. FOTOS: KAMARERO



Daguestán, Irlanda y Segovia se unieron en la fiesta del folclore

La Plaza del Azoguejo vivió ayer la segunda jornada del Festival Folclórico Internacional La Esteva cargada de ritmos, colores y bailes llegados de Europa y el Cáucaso

PATRICIA MARTÍN / SEGOVIA

Dicen que la música une culturas y prueba de ello fue la noche que se vivió ayer a los pies del Acueducto, donde el grupo 'La Esteva' reunió ayer a dos de los tres grupos internacionales que este año participan en el Festival folclórico segoviano por excelencia.

Actuó de anfitrión como en otras ocasiones para abrir la noche el grupo segoviano de danzas 'La Esteva', que un año más deleitó a los asistentes con su colorida interpretación y puesta en escena, recordando a los espectadores la gran cultura musical castellana.

La característica y conocida entradilla de Agapito Marazuela, las jotas, las seguidillas y el famoso baile de las 'habas verdes' animaron al público asistente que aplaudió los bailes regionales de los segovianos.

El grupo 'Lezginka', llegado desde el Cáucaso representó los

bailes característicos de esta república Rusa, que conquistó a todos los asistentes con piruetas, saltos y acrobacias que arrancaron los aplausos del patio de butacas en numerosas ocasiones. Magníficos equilibrios sobre una cuerda suspendida culminaron la actuación de los rusos que levantaron los mayores aplausos de la gala.

Por su parte el grupo irlandés 'Royal Tara' llenó de movimientos y ritmos celtas el Acueducto en una actuación en la que el verde característico de su país marcó las danzas y los bailes instrumentales de estos europeos. En total fueron siete los bailes representados en los que los pies marcaban los movimientos característicos de las danzas de su tierra.

Las sillas dispuestas por el Ayuntamiento, se quedaron escasas ante la afluencia de público que se congregó ayer en la Plaza del Azoguejo. Los asistentes llena-

ron también las calles aledañas de Fernández Ladreda, San Francisco y la Calle Real, además de la terraza de Santa Columba, para disfrutar de las actuaciones. Cientos de personas entre niños, jóvenes y mayores, disfrutaron de las tres actuaciones de la Gala en un marco incomparable en el que el calor fue también protagonista.

EN LA PROVINCIA El festival se pudo vivir también en la provincia, con la actuación en Palazuelos de Eresma, del grupo 'Lezginka' que completó el escenario de color y coreografías populares caucásicas.

Valverde del Majano también pudo disfrutar del festival, con 'Banze' que hizo que el folclore internacional brasileño llenase el municipio y con 'Castro Floxo', como representante nacional que llegaron desde Orense para mostrar la cultura gallega.

Esta noche continuará la fiesta

con la segunda Gala Internacional que se celebrará de nuevo a los pies del Acueducto a partir de las ocho y media. Se podrá disfrutar del grupo gallego 'Castro Floxo', de los ritmos brasileños de 'Banze' y de los caucásicos 'Lezginka'.

El festival itinerante llegará a las nueve a Tabanera del Monte de la mano del grupo gallego, a las diez a La Lastrilla con 'Lezginka' y a partir de las diez 'Royal Tara' y 'Banze' actuarán en Carbonero el Mayor.

Mañana el programa comenzará a las doce de la mañana con un desfile desde la Avenida Fernández Ladreda hasta la Plaza Mayor, donde todos los grupos participaran en una recepción ofrecida por el Ayuntamiento de la capital.

Una última actuación de todos los grupos en la Plaza del Azoguejo clausurará el Festival en la ciudad a partir de las 22,00 horas.

TRIBUNA

ROSA VELASCO (*)



ANIVERSARIO

Ayer comentaba al final de mi columna que faltaban seis años para que, si Dios quiere, Segovia sea la Capital Europea de la Cultura, pero antes de que nuestra ciudad se vista de fiesta y celebraciones culturales de todo tipo en 2016, La Esteva tiene su celebración entre particular y pública, pues el año 2012 se cumple, en primer lugar, y de forma un tanto particular, el 70 Aniversario de la creación del Grupo de Coros y Danzas de Segovia, origen de nuestra Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva.

La segunda celebración, la de carácter más público, será la que corresponde al 25 Aniversario del Festival Folclórico Internacional La Esteva. Y me refiero a que será de carácter público pues nuestra intención, será que participe de esta fiesta del folclore el público segoviano que lleva todos estos años siendo fiel a su cita con el Festival. Aunque no sé yo, si llegaremos a ello, pues es bien sabido que este tipo de eventos no surgen de la nada, pues aparte de la "mano de obra", que esa está garantizada por el empeño y dedicación de los integrantes de La Esteva, también hace falta apoyo económico, que en gran parte está también asegurado por algunas de nuestras instituciones, pero para llegar a tener un Festival de la envergadura que merece Segovia, con más grupos, más actividades y que dure algún día más, hace falta que llegue más apoyo económico, pues una modesta Asociación Cultural no puede llegar a tanto, ha de ser respaldada por la ciudad, que a fin de cuentas es para quien va destinado el evento.

Pero bueno, como decía antes en gran parte estamos respaldados por algunas instituciones, además de que tenemos el compromiso de la Excelentísima Diputación Provincial de Segovia de firmar un convenio en el que se vea reflejado el apoyo que también esta institución dará al Festival de La Esteva.

En fin, esperemos que pase pronto la crisis que nos azota y para el 2012 podamos celebrar con toda Segovia ese 25 Aniversario del Festival con una ayuda, al menos como la que tuvimos en años anteriores.

(*) Presidenta de la asociación cultural 'La Esteva'.

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:

902 33 22 22

www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España

II GRAN OFERTA II Por NUEVA introducción

LA MAS AMPLIA EXPOSICIÓN

MALLAS CASTILLA LEON S.L.

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Tel.: 921 44 15 80

visite: www.mallascastillaleon.com

740 Montura Zaldi New Kent

720 Montura Zaldi Cabriola

795 Montura Rejoneo de Pablo Hermoso Mendoza

Con cada montura

REGALO: Taladro de batería valorado en 200

maktec

Logos de patrocinadores: Zaldi, Kieffer, Sovera, Pirelli, etc.

AGRICULTURA

Chañe acoge el domingo el primer Día de la Huerta Segoviana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La localidad segoviana de Chañe acoge el próximo domingo, 11 de julio, una jornada en homenaje a la huerta segoviana, cargada de actos lúdicos y gastronómicos, con un recuerdo a los hombres y mujeres que han transformado la comarca del Carracillo, principal productora de hortalizas y ver-

duras de la provincia, en los últimos 50 años.

El Día de la Huerta Segoviana contará con un pasacalles y un almuerzo hortícola; el pregón a cargo del director de la revista ARGI, Javier Pérez Andrés; la entrega de los premios 'La Alegría de la Huerta', y una comida de exaltación de la Huerta Segoviana.

EPÍGRAFE



Alejo recibe a la directiva de AJE. El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, recibió ayer a los integrantes de la nueva junta directiva de la Asociación de Jóvenes Empresarios (AJE) de Castilla y León, presidida por el segoviano Angel Luis Llorente./EL ADELANTADO

► CULTURA



Garzón, en un momento de su actuación en la Casa de Andrés Laguna. / KAMARERO

José Manuel Garzón, en el Festival de Narradores Orales

Esta noche será el turno de Ana Roncero, única féminina del cartel

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El miércoles actuó en la Casa de Andrés Laguna, el actor, director y narrador oral José Manuel Garzón, en la tercera jornada del 'Festival de Narradores Orales de Segovia'.

Garzón demostró con su actuación su gran experiencia en el teatro y en la oratoria.

VIERNES FEMENINO En la jornada de hoy se podrá disfrutar de la

actuación de Ana Roncero, única figura femenina de la programación de este año.

Roncero narrará y actuará esta noche a partir de las diez, en la quinta jornada del Festival.

UN EQUIPO HISTÓRICO

se merece un recuerdo



Este domingo
11 de julio

GRATIS

**GRAN POSTER
DE LA ROJA**

No te quedes sin él,
resérvalo
en tu quiosco

Colabora:

Imprenta **rabalán**

Tfno. información lectores: 921 43 72 61,
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas
Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

El CRUCERO%

[Pago en 6 meses, 0% intereses*]

JULIO
AGOSTO
SEPTIEMBRE

PULLMANTUR

8 días / 7 noches

RÉGIMEN TODO INCLUIDO

CAPITALES BÁLTICAS

BUQUE EMPRESS

VUELOS (desde Madrid o Barcelona) y TRASLADOS INCLUIDOS

Itinerario 1: Copenhague - Gdynia (Polonia) - Klaipeda (Lituania) - Estocolmo - Tallin (Estonia) - San Petersburgo - Helsinki.

Itinerario 2: Helsinki - San Petersburgo - Tallin (Estonia) - Estocolmo - Gdynia (Polonia) - Copenhague

Salidas: sábados de julio a septiembre desde **719 €**

RONDÓ VENECIANO

BUQUE ZENITH

VUELOS (desde Madrid o Barcelona) y TRASLADOS INCLUIDOS

Itinerario: Pireo, Atenas - Dubrovnik - Venecia - Brindisi (Italia) - Katakolon - Pireo.

Salidas: lunes de julio a septiembre desde **519 €**

BRISAS DEL MEDITERRÁNEO

BUQUE SOVEREIGN

NIÑOS GRATIS ⁽⁴⁾

Itinerario: Barcelona - Villefranche, Montecarlo - Livorno, Florencia / Pisa - Civitavecchia, Roma - Nápoles - La Goulette (Túnez) - Barcelona.

Salidas: sábados de julio a septiembre desde **524 €**

JOYAS DEL ATLÁNTICO

BUQUE PACIFIC DREAM

NIÑOS GRATIS ⁽⁴⁾

Itinerario*: Málaga - Casablanca - Agadir - Lanzarote - Lisboa - Gibraltar - Málaga

Salidas: domingos de julio a septiembre desde **324 €**

COSTA CRUCEROS

8 días / 7 noches

RÉGIMEN PENSIÓN COMPLETA

NIÑOS GRATIS ⁽⁴⁾

COSTA PACIFICA

PAQUETE DE BEBIDAS GRATIS ⁽¹⁾ + 130 € DE REGALO ⁽²⁾

Itinerario: Barcelona - Palma de Mallorca - Túnez - La Valetta - Catania, Sicilia - Civitavecchia, Roma - Savona - Barcelona.

Salidas: del 3 de agosto al 28 de septiembre desde **769 €**

COSTA CONCORDIA

PAQUETE DE BEBIDAS GRATIS ⁽¹⁾ + 130 € DE REGALO ⁽²⁾

Itinerario: Barcelona - Marsella - Savona - Nápoles - Palermo, Sicilia - Túnez - Palma de Mallorca - Barcelona

Salidas: del 6 de agosto al 24 de septiembre desde **769 €**

COSTA SERENA

VUELOS (desde Barcelona) y TRASLADOS GRATIS

Salidas julio PAQUETE DE BEBIDAS GRATIS ⁽¹⁾

Itinerario: Venecia - Bari - Katakolon - Esmirna (Turquía) - Estambul - Dubrovnik - Venecia.

Salidas: 18 y 25 de julio; 29 de agosto; 5, 12 y 19 de septiembre desde **869 €**

COSTA ATLÁNTICA

VUELOS (desde Barcelona) y TRASLADOS GRATIS

Salidas julio PAQUETE DE BEBIDAS GRATIS ⁽¹⁾

Itinerario 1: Copenhague - Estocolmo - Tallin - San Petersburgo - Warnemunde, Berlín - Copenhague.

Itinerario 2: Copenhague - Hellesylt / Geiranger - Flam - Stavanger - Oslo - Warnemunde, Berlín - Copenhague.

Salidas 1: 17 y 31 de julio; 14 y 28 de agosto.

Salidas 2: 24 de julio; 7 y 21 agosto desde **859 €**

COSTA FORTUNA

VUELOS (desde Barcelona) y TRASLADOS GRATIS

Salidas julio PAQUETE DE BEBIDAS GRATIS ⁽¹⁾

Itinerario: Bari - Katakolon - Santorini / Mykonos - Rodas - Dubrovnik - Venecia - Bari.

Salidas: 20 y 27 de julio; 31 de agosto; 7, 14 y 21 de septiembre desde **1.109 €**

MSC CRUCEROS

8 días / 7 noches

PAQUETE DE BEBIDAS GRATIS ⁽¹⁾ + 10% DE DESCUENTO ⁽³⁾ + NIÑOS GRATIS ⁽⁴⁾

RÉGIMEN PENSIÓN COMPLETA

MSC FANTASIA

Itinerario: Barcelona - Marsella - Génova - Nápoles - Palermo - Túnez - Palma de Mallorca - Barcelona.

Salidas: viernes de julio a septiembre desde Barcelona o jueves desde Palma de Mallorca desde **638 €**

MSC SPLENDIDA

Itinerario: Barcelona - Túnez - La Valetta (Malta) - Messina - Civitavecchia, Roma - Génova - Marsella - Barcelona.

Salidas: lunes de julio a septiembre desde **650 €**

MSC MUSICA

VUELOS (desde Madrid, Barcelona, Valencia y Málaga) y TRASLADOS INCLUIDOS

Itinerario: Bari - Katakolon - Santorini - Mykonos - Pireo, Atenas - Corfu - Dubrovnik - Venecia - Bari.

Salidas: lunes de julio a septiembre desde **972 €**

MSC MAGNIFICA

VUELOS (desde Madrid, Barcelona, Valencia y Málaga) y TRASLADOS INCLUIDOS

Itinerario: Bari - Katakolon - Esmirna - Estambul - Dubrovnik - Venecia - Bari.

Salidas: domingos de julio a septiembre desde **992 €**

pullmantur

Costa
CRUCEROS

MSC
CRUCEROS

Precios por persona en cabina doble interior y régimen indicado, válidos para determinadas salidas. Tasas de embarque por persona (Msc Cruceros y Costa Cruceros: 115€ y Pullmantur: Brisas del Mediterráneo y Joyas del Atlántico: 175€; Rondó Veneciano y Capitales Bálticas: 180 €), cuota de servicio por persona y día (Msc Cruceros y Costa Cruceros: 7 €; Pullmantur: 8 €) y gastos de gestión (9 € por reserva) no incluidos. Plazas limitadas. Consulta condiciones. (1) Consulta condiciones de aplicación para cada una de las navieras. (2) Promoción válida para salidas a partir del 14 de septiembre. Sólo aplicable a primer y segundo pasajero adulto. Consulta condiciones. (3) DESCUENTO APLICADO EN LOS PRECIOS PUBLICADOS. (4) Compartiendo cabina con dos adultos en sólo crucero. Consulta fechas, edades y condiciones de aplicación. No acumulable a otras ofertas o promociones. (5) Intereses subvencionados por Financiera El Corte Inglés E.F.C., S.A. T.A.E.: 0%. TIN: 0%. Recibo mensual: 30€. R.E.B.E.: 09/03478.

barcelona
world race

902 400 454
www.viajeselcorteingles.es

Con toda la garantía de

VIAJES

El Corte Inglés

► CULTURA

Jennifer Graber y Francisco Igeño inauguran esta tarde en las salas del Torreón de Lozoya

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Jennifer Graber y Francisco Igeño presentan hoy a las 20 horas una nueva exposición en las Salas de las Caballerizas del Torreón de Lozoya. Las salas exhibirán las obras de los dos autores hasta el próximo 8 de agosto, en horario de 18.00 a 21.00 horas de martes a viernes, y en fin de semana y festivos abierto de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 horas.

Caja Segovia continúa con el apoyo a artistas segovianos o relacionados con la ciudad en esta nueva exposición.

Jennifer Graber, residente en Segovia, es una creadora conocida en el panorama artístico segoviano. En 1986, expuso por primera vez en el Torreón de Lozoya en la edición de ese años del Curso de Pintores Pensionados. Desde entonces han sido diversas las aportaciones de la autora a través de muestras individuales en las salas del Torreón de Lozoya.

Graber practica tanto la pintura como el grabado, con los que ya ha expuesto en ciudades como Alicante, Madrid, Valladolid, Barcelona, Palma de Mallorca o La Granja de San Ildefonso.

Para Francisco Igeño es la primera exposición en este escenario, desde que en 1997 realizara su primera exposición individual en Madrid. Es un autor con un campo artístico muy diverso, desde la pintura a la escultura, pasando por el grabado.

Igeño es creador de una escuela taller en Villalba (Madrid) y asesor artístico de Arnal Atelier Galería. El artista ha expuesto sus obras en París, La Coruña, Bilbao, Hamburgo, Toulouse o Gijón.

“Segovia Subterránea” busca la historia bajo tierra

Un trabajo apoyado por las Becas de Investigación que convoca Caja Segovia busca en el suelo patrimonio perdido durante siglos de historia de la ciudad

SERGIO RUIZ / SEGOVIA

La historia de Segovia está ligada a los numerosos pueblos que han vivido en esta ciudad a lo largo de los siglos. Romanos, visigodos o árabes ocuparon las tierras donde hoy se asienta la ciudad del Acueducto, compartiendo todos un espacio común.

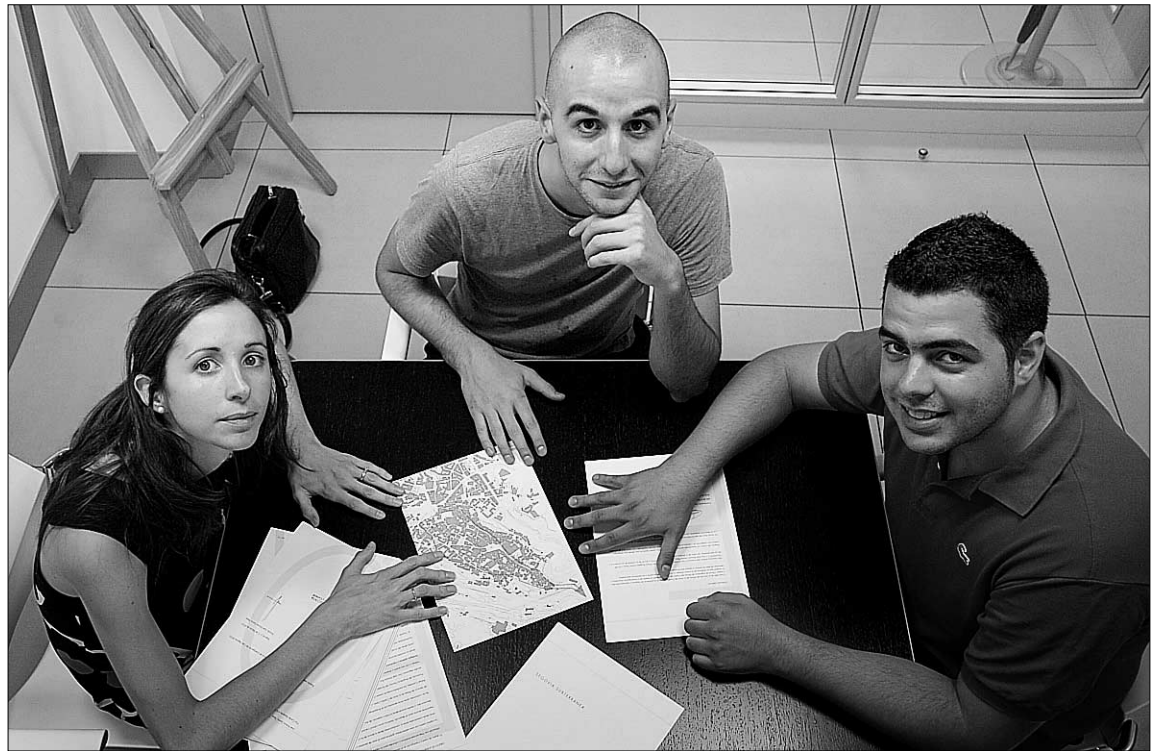
El suelo conserva muchas de estas reseñas históricas y arqueológicas, permanentes en el anonimato durante siglos y que son el objeto de estudio por el proyecto becado por Caja Segovia ‘Segovia subterránea’, que pretende descubrir parte del patrimonio oculto en esta área inexplorada.

La investigación, dotada con 6.000 euros de beca, es uno de los cuatro proyectos becados “de carácter socioeconómico y social relacionados con Segovia”, en un intento por desvelar datos de los subterráneos de la ciudad y darlos a conocer para aumentar el patrimonio segoviano. El suelo conserva muchas de estas reseñas históricas y arqueológicas, anónimos durante siglos y que son el objeto de estudio del proyecto ‘Segovia subterránea’.

La arquitecta María Ángeles Santos Pérez y los estudiantes de arquitectura José Antonio Santos Pérez y Enrique Pérez Sánchez, son los autores del estudio tras el descubrimiento del acceso a una galería que recorre la ciudad bajo tierra, en la Calle Judería Vieja.

El proyecto se divide en tres partes. La primera, se concentra en la búsqueda y obtención de datos relevantes para la investigación. En la segunda parte, la información obtenida en la primera etapa será desmenuzada y desarrollada, para en la tercera fase ser evaluada y elaborada con el fin de sacar conclusiones. Actualmente, el trabajo está centrado en la búsqueda de fuentes y bibliografía.

Los jóvenes investigadores señalaron que la principal dificultad



Los tres componentes del proyecto intentarán en los próximos meses descubrir parte del patrimonio perdido. / KAMARERO

La idea surgió tras el descubrimiento de una galería subterránea que recorre la ciudad

es “el desconocimiento sobre el tema tratado, ya que muchas veces no sabes si es leyenda o están ocultas”, ya que el suelo ha sido poco tratado en anteriores proyectos.

El estudio se apoyará en diversos expertos necesarios para llegar al objeto del proyecto, en especial la ayuda de arqueólogos, ya que según Miguel Ángel Santos “el suelo es información”, y se necesitan “medios técnicos y humanos para descifrar los datos que encontre-

El principal inconveniente del proyecto es el desconocimiento sobre el tema tratado

mos”. El joven estudiante señaló “el suelo se asocia con lo oculto”, ya que la dificultad del proyecto sin un material adecuado es mucho mayor.

El descubrimiento de los canales del Acueducto y de los diversos aljibes “haría más vistosa la ciudad”, según el grupo, aunque señalan que su valor artístico es escaso, podría tener un gran valor cultural e histórico para Segovia. “La piedra puede arrojar mucha luz”, comen-

ta Enrique Pérez y Miguel Ángel Santos, ya que el descubrimiento de sótanos conectados con el canal u otros pasadizos podrían descubrir todo el entramado subterráneo oculto durante siglos.

El desconocimiento de muchos de estos aljibes supone un problema para el proyecto, ya que su descubrimiento arrojaría luz en el trazado del canal, por lo que los investigadores piden ayuda a “cualquier ciudadano que pueda ofrecer información para facilitar su propósito”, ya que muchos de estos recovecos se encuentran en sótanos o bodegas ante el desconocimiento de la población.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la investigación becada por Caja Segovia en www.eladelantado.com

OPORTUNIDAD ÚNICA

SE VENDEN

2 CHALETS EN VENTA EN UN PUEBLO VENDIDO POR PORREROS

350 m² de parcela cada uno

Excelente precio

20% contado, resto subrogación

hipoteca constituida

Telf. 652 916 103

La oficina
Mesón · Restaurante

NOCHES DE LA OFICINA

ENTRANTES

CREPE RELLENO DE POLLO Y VERDURAS

CON SALSA DE QUESO

REVUELTO DE MORCILLA CON SETAS Y UVAS PASAS

1^{ER} PLATO

MERLUZA HOJALDRADA CON SALSA DE GAMBAS

2^º PLATO

RABO DE TORO CON PATATAS PANADERAS

POSTRE

BATIDO DE CHOCOLATE

Agua, pan, vino y café

50 € x PAREJA

VIERNES 9 Y SÁBADO 10 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83

Cocina: 921 46 02 86

C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA

Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas



eladelantado.com



“Haz de tu boda un sueño irrepetible”

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS

ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS

670 89 00 60

► CULTURA

Caja Rural de Segovia colaborará con la actividad cultural en San Ildefonso

Los cajeros de la entidad de ahorro servirán como canales de venta de entradas para los espectáculos veraniegos en el Real Sitio

M.G. / SEGOVIA

El Alcalde del Real Sitio, José Luis Vázquez y el director general de Caja Rural de Segovia, José María Chaparro, firmaron ayer un convenio de colaboración mediante el cual la entidad segoviana ha sellado el compromiso de apoyar la actividad cultural de San Ildefonso.

Vázquez recalcó la importancia del apoyo de las entidades privadas a la actividad cultural de La Granja y agradeció a Caja Rural de Segovia el esfuerzo que ha realizado tanto en el plano económico como en el tecnológico.

El alcalde destacó que Caja Rural "es una entidad segoviana que ha dado un importante giro en los últimos tiempos, impulsando la actividad social y cultural de Segovia y provincia, y estamos orgullosos de que haya apostado por el proyecto del Real Sitio".

A continuación, José María Chaparro, director general de Caja Rural de Segovia destacó la importancia del apoyo a la cultura

dentro del proyecto de Caja Rural. "Caja Rural es una entidad cien por cien segoviana que apuesta por la cultura como motor de impulso económico de Segovia y Provincia. En los tiempos que corren, es fundamental que las entidades privadas apoyemos proyectos tan ambiciosos como el del Real Sitio", aseguró el responsable de la entidad.

Además, recordó que Caja Rural servirá como plataforma de venta de entradas del Festival Noches Mágicas (Magia y Músi-



José María Chaparro y José Luis Vázquez rubricaron el acuerdo entre Caja Rural y Ayuntamiento de San Ildefonso. / M.G.

ca y Danza) que Caja Rural ha puesto a disposición de la empresa de Turismo.

De hecho, recordó que la entidad cuenta con la tecnología

necesaria para que las entradas de los espectáculos puedan adquirirse en toda la red de cajeros de Caja Rural, a través de entradas.com y ruralentradas.com".

Ciudadano @delantado



► Opine sobre este convenio en:
www.eladelantado.com

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
Concertada con
la Gerencia de Servicios Sociales de
la Junta de Castilla y León
**PROMOCIONES
ESPECIALES
PARA EL VERANO**
tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

**XIX CONCIERTOS
DE LAS VELAS**
PEDRAZA DE LA SIERRA - SEGOVIA
DOS NOCHES PARA DISFRUTAR
Y RECORDAR
SÁBADO 3 DE JULIO DE 2010.
22:00H. PLAZA MAYOR
TRINITY COLLEGE OF MUSIC
STRING ENSEMBLE
DIRECTOR Nic PENDLEBURY
SÁBADO 10 DE JULIO DE 2010.
22:00H. PLAZA MAYOR
STRAUSS FESTIVAL
ORCHESTER WIEN
MTO. PETER GUTH
Fundación
Villa de
Pedraza
PATROCINAN: CAJA RURAL DE SEGOVIA
Obra Social y Cultural
COLABORAN: Ayuntamiento de Pedraza
de la Sierra
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
Colony
ILUMINAREMOS PEDRAZA CON MILES DE VELAS

Este Festival Internacional está dentro de la programación de:

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA

**2º festival internacional
de magia**

**LA MAGIA
DEL
REAL SITIO**

**REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO
23, 24 Y 25 DE JULIO DE 2010**

TURISMO DEL
REAL SITIO DE
SAN ILDEFONSO
REAL SITIO DE
SAN ILDEFONSO
Junta de
Castilla y León
San Miguel
Fundación
CAJA RURAL SEGOVIA
CAJA RURAL DE SEGOVIA
Diputación
de Segovia
LUZETE
TRACHTER
EVENTOS ESPECIALES
MUNDO LABORAL
www.mundolaboral.net
CÁNDIDO
VENTA DE ENTRADAS:
OFICINA DE TURISMO DEL REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO (921 47 39 53) • CAJEROS DE CAJA
RURAL DE SEGOVIA • RURALENTRADAS.COM • ENTRADAS.COM (902 050 404)

Una producción de Magia Comunicación



Y

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA


Te regalamos salud

Gratis



Remolacha

Viernes 9 de julio

Quinto cupón

3 remolachas peladas y cocidas al natural.

500gr.

Colaboran:



cartilla productos 5 al día



cartilla + 5 cupones

Canjea tu cartilla por una bolsa reutilizable con todos los productos los días 13 y 14 de julio, en la Oficinas de Segovia (C/ Los Coches) y Cuéllar de la Caja Rural de Segovia, en horario de 8,30 a 14,15 horas. Sólo cupones originales, no válidas fotocopias ni deteriorados.

Tfno. información lectores: 921 43 72 61,
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas
Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

TRANSPORTES¹⁹

Mesura en el sector



FOTO: JUAN MARTÍN

SECTOR

El nivel de infraestructura de Segovia es mejorable

Así de contundente se muestra Gerardo Salgado, Presidente de la Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (ASETRA)

SEGOVIA20Y21

INFRAESTRUCTURAS

SG-20 de proyecto de futuro a columna vertebral de la provincia

Segovia se encuentra a la espera del desdoblamiento de la circunvalación, SG-20, tras la aprobación definitiva del proyecto en diciembre de 2009.

SEGOVIA22



TRANSPORTE METROPOLITANO

Un año de vida

El próximo mes de agosto el Transporte Metropolitano cumple su primer año de vida, con una trayectoria que destaca por un notable incremento en la demanda de usuarios y mínimas incidencias y percances.

SEGOVIA24



CENTRO DE TRANSPORTES DE SEGOVIA



Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte.



GERARDO SALGADO / PRESIDENTE DE LA AGRUPACIÓN

“Invertir en infraestructura es trabajo para hoy y progreso para mañana”

EL PRESIDENTE DE ASETRA, GERARDO SALGADO, ASEGURA QUE EL NIVEL DE INFRAESTRUCTURA DE SEGOVIA ES MANIFIESTAMENTE MEJORABLE, POR LO QUE HAY QUE SEGUIR REIVINDICANDO LAS DOTACIONES QUE LA PROVINCIA NECESITE

SARA SUÁREZ VELASCO

Gerardo Salgado, Presidente de la Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte, Asetra, cuyos principales objetivos son unir a los profesionales del sector, defender sus legítimos intereses, representar a los transportistas ante las instituciones, negociar los convenios laborales colectivos y resolver los conflictos profesionales que surgen a sus asociados, entre otros, responde a las preguntas de EL ADELANTADO.

— ¿Cuántos asociados son en la actualidad?

— En torno a medio millar.

— Dicha cifra ¿incrementa o disminuye?

— Disminuye ligeramente, pues se está ajustando al incremento de bajas incentivadas (fomentadas por la Administración) y el cierre de algunas empresas, principalmente de carácter autónomo.

— ¿Qué servicios ofrecen?

— Además del asesoramiento acerca de la normativa que afecta al sector, todos aquellos que requiere una empresa de transporte público, como trámites administrativos en Transportes, Tráfico, Ganadería, Agricultura, Industria, etc.

No descuidamos los acuerdos con proveedores del transporte, y en este sentido hemos concertado convenios en materia de combustible, seguros, telefonía, protección de datos, servicios fiscales, contables y laborales, reconocimientos médicos...

Además, dedicamos un especial esfuerzo a la formación: transporte de mercancías peligrosas, bienestar animal, seguridad en la conducción, manejo del tacógrafo, normativa jurídica del sector. En este apartado estamos en proceso de convertirnos en centro homologado para impartir cursos del Certificado de Aptitud Profesional (CAP), un gran reto para la asociación.

[,,]

El número de asociados disminuye ligeramente pues se ajusta al incremento de bajas incentivadas y al cierre de empresas

— ¿Cómo calificaría el nivel de infraestructuras de Segovia?

— De manifiestamente mejorable. Me encantaría decir que todo está bien, pero hay que seguir reivindicando las infraestructuras que nuestra provincia merece y demanda históricamente. El recorte de la inversión pública en infraestructuras, dentro del plan de ajuste para reducir el déficit del Estado, es una mala noticia para el transporte, la construcción y cualquier otro sector



Gerardo Salgado, Presidente de la Agrupación Segoviana. / JUAN MARTÍN

productivo. Invertir en infraestructuras es pan y trabajo para hoy, y progreso para mañana.

— ¿Qué proyectos se deberían acometer en infraestructuras para mejorar?

— Los que están en la mente de todos los segovianos: el cierre y desdoblamiento de la SG-20, la conversión en autovía de la Nacional 110 (Plasencia-Segovia-Soria), y la N-603, entre

[,,]

Estamos en proceso de convertirnos en centro homologado para impartir cursos de Certificado de Aptitud Profesional, un gran reto para la asociación

Segovia y San Rafael, el Palacio de Congresos, el Teatro Cervantes, en CAT (Círculo de las Artes y la Tecnología), sacar adelante otro paquete de proyectos del Plan E, como las rotondas de acceso a la ciudad de Segovia... Tampoco vendría mal que la ciudad de Segovia habilitara un espacio para el aparcamiento de vehículos pesados y, sobre todo, que todas las instituciones apostaran más y mejor por el transporte colectivo por carretera, por ejemplo, con carriles exclusivos en el acceso a la ciudad. Hay que recordar, una vez más, que el transporte colectivo por carretera es, hoy día, el más seguro, económico y ecológico.

— ¿Está satisfecho con el Centro de Transportes de Segovia?

— Entendemos que es un centro necesario y sino existiera habría que crearlo, aparte de cubrir parte de las necesidades del sector, aglutinando las compras



Día a día miles de viajeros confían en nosotros. Las distancias permanecen y Linecar se renueva constantemente para acortar los tiempos de sus desplazamientos.

LINECAR...una Ruta y un Destino

INFORMACIÓN

SEGOVIA
921 42 77 05

VALLADOLID
983 23 00 33

infosegovia@linecar.es - infovalladolid@linecar.es

prepara tu
viaje en...

WWW.LINECAR.ES

SEGOVIANA DE EMPRESARIOS DE TRANSPORTE (ASETRA)



La conversión en autovía de la Nacional 110 (Palencia-Segovia-Soria) es una demanda muy necesaria / JUAN MARTÍN

y algún otro servicio, nos sirve de centro de reunión, donde, tan solo por el hecho de asistir a la Asociación, a realizar cualquier trámite, o simplemente a repostar, nos vale para que intercambiamos opiniones entre nosotros, y limemos las tensiones que se pueden dar dentro del sector, tan solo con la circunstancia de vernos y saludarnos, sin más.

—¿Cómo percibe la situación de crisis general por la que pasa el conjunto de la sociedad?

— Nosotros no somos analistas macroeconómicos. Bastante tenemos con afrontar los problemas que afectan a nuestras empresas; somos, pues, transportistas profesionales y contemplamos la realidad económica desde planteamientos muy sencillos. Veríamos con muy buenos ojos que los principales partidos y los agentes sociales se pusieran de acuerdo en un gran Pacto de Estado, que empujáramos todos en la misma dirección y que nos esforzáramos en trabajar más y mejor. Es obvio que

nos parece profundamente negativa cualquier convocatoria de huelga, venga de dónde venga, y mucho peor si se trata de una huelga general.

[,,]

El cierre y desdoblamiento de la SG-20 es uno de los proyectos que se debe acometer para mejorar la calidad de las infraestructuras

— ¿Qué medidas deben adoptarse para mejorarlo?

— Los transportistas segovianos tenemos bien claro lo que necesita el sector del transporte por carretera: trabajo e ilusión. Tras la tremenda crisis de la construcción y el recorte del consumo, sería muy convenient-

te que las Administraciones Públicas dinamizaran la economía redoblando la inversión en infraestructuras, pero desgraciadamente parece que esa no va a ser la receta.

Si algo está dejando claro esta crisis es que el empleo lo crean las empresas. Hay que recuperar la dignidad y la confianza de la empresa, como ente verdaderamente generador de trabajo, progreso y desarrollo.

— El 10 de julio celebran la festividad de San Cristóbal,

[,,]

Tras la **tremenda crisis** sería conveniente que las **Administraciones Públicas** **dinamizarán** la **economía** redoblando la **inversión** en **infraestructura** pero parece que esta **no** va a ser la **receta**

patrón de los transportistas. ¿Cómo será y que deseo pediría para ese día?

— Pido a nuestro patrón lo más elemental: salud y trabajo, y espero celebrarlo en armonía y felicidad junto a todos los que formamos esta gran familia del transporte segoviano. Puestos a pedir, también es necesario que se establezcan los precios, que se mantenga el del gasoil, que desaparezcan los mercenarios del transportes y que el trabajo se ajuste a la demanda, para poder así rentabilizar nuestro negocio de una forma digna, cumpliendo con la ley y las normas, y no tener que saltarlas para poder llegar a hacer frente a los gastos que estamos soportando. nes y centenares.

FESTIVIDAD DE SAN CRISTOBAL

UN DÍA PARA DISFRUTAR



La tradición católica describe a San Cristóbal como un gigante cananeo, que tras su conversión al cristianismo ayudaba a los viajeros a atravesar un peligroso vado llevándolos sobre sus hombros. La leyenda afirma que en una ocasión, ayudó al niño Jesús a cruzar el río; sorprendido por el peso del infante, éste le explicó que se debía a que llevaba sobre su espalda los pecados del mundo, tras lo cual bautizó. Desde entonces se convirtió en el patrón de los transportistas y se celebra el 10 de julio, por lo que los transportistas de Segovia celebran mañana la festividad de su patrón.

MUÑOZ SANTA TERESA, S.L.



TRANSPORTE DE LÍQUIDOS EN CISTERNA

Telf./Fax: 921 52 07 52 Móvil: 616 93 41 63

Asetra

Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte.

asetrasegovia@asetrasegovia.es
www.asetrasegovia.es

CON EL TRANSPORTE
SEGOVIANO

Asetra

Ctra. N-603 p.k. 87
(Centro de Transportes de Segovia). 40006 - SEGOVIA
Teléfono 921 448 041. Fax 921 448 042.

TRANSPORTE E INFRAESTRUCTURAS

DIFICULTAD EN EL SECTOR

Reducción del número de transportistas en Segovia

■ En marzo de 2010 la Asociación Segoviana de Transporte (Asetra) constataba la reducción en 2009 del número de transportistas profesionales en la provincia. El presidente de la patronal que agrupa transporte de mercancías y viajeros, Gerardo Salgado, aseguró que "el número de asociados ha bajado del medio millar, sobre todo por el cese de la actividad, aunque también ha habido quien se ha retirado por alcanzar la edad de jubilación"./B.C.P.

AUTOPISTA AP6

Construcción del tercer carril en la AP6 entre Villacastín y San Rafael

■ En la primavera de 2010 se iniciaron las obras de ampliación a un tercer carril por sentido entre los puntos kilómetros 60,50 y 81 de la AP-6. Su ejecución aumentará de forma sensible la capacidad del itinerario entre San Rafael y Villacastín. El plazo de ejecución de las obras se fijó en 30 meses./B.C.P.

TRANSPORTE DE VIAJEROS

Modernización de estaciones y terminales de autobuses

■ Las inversiones de la Junta de Castilla y León en la mejora y acondicionamiento de terminales de viajeros alcanzó en el último año los 814.000 euros. El montante se destinó a la construcción de dos terminales nuevas — Cantalejo y Boceguillas — y la mejora de las estaciones de Fuentesauco de Fuentidueña y El Espinar./B.C.P.

SEGURIDAD Y VIALIDAD

Ejecución y proyecto de variantes

■ Cada vez más municipios de la provincia cuentan con variantes que desvían el paso de carreteras nacionales por el casco urbano. Una característica histórica pero de gran peligrosidad. Entre las que se han acometido este año se encuentra la de Ayllón, en la N-110, que debería estar terminada antes del otoño. Por otro lado, se encuentran en fase de proyecto las variantes de Cantalejo y Cabezuela en la CL-603, así como la de Cuéllar — que unirá la carretera de Arévalo (SG-342) y la Autovía de Pinares (A-601), evitando así el paso por la Villa y la de Santa María la Real de Nieva, en la CL-605. /B.C.P.

ALTA CAPACIDAD

Plan de carreteras hasta 2020

■ El desdoblamiento de ciertas vías de alta densidad de tráfico y la construcción de más kilómetros de autovías es el caballo de batalla de los segovianos, que llevan décadas demandando estas infraestructuras que potencien la comunicación con otras provincias. Entre los proyectos confirmados se encuentran la autovía desde Segovia hasta Santa María de Nieva en la CL-605, la conexión de la CL-601 a la CL-605 (desde la SG-20 desde la carretera de Valladolid a la carretera de Arévalo), así como el desdoblamiento de la CL-601 desde Segovia a San Ildefonso. Por otro lado, continúa en estudio la conversión en autovía de la N-110 desde Segovia hasta la A-1 — carretera de Burgos — y la variante de San Rafael./B.C.P.

CIRCUNVALACIÓN DE SEGOVIA, SG-20

De proyecto de futuro a columna vertebral

DESDE SU INAUGURACIÓN QUEDÓ PATENTE QUE LA CIRCUNVALACIÓN DE SEGOVIA, LA CARRETERA SG-20, ASUMÍA MÁS TRÁFICO DEL PREVISTO

BÁRBARA CARVAJAL

El Ministerio de Fomento aprobó definitivamente el proyecto del desdoblamiento de la variante de Segovia, SG-20, en diciembre de 2009. Un hecho confirmado por la publicación en el Boletín Oficial del Estado en enero de este año. Se trató de una excelente noticia para los segovianos que llevan esperando la confirmación del desdoblamiento de la circunvalación casi desde el momento en que se inauguró, en octubre de 2001.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA recogía el acto de inauguración en la edición del 22 de octubre de 2001 y en el texto ya se podía leer que "la satisfacción por la conclusión de la obra no evitó los comentarios críticos de quienes piensan que la vía nace pequeña y requiere su cierre por el Noroeste".

Las sospechas se confirmaron desde su puesta en funcionamiento. La previsión de tránsito — de 6.000 vehículos diarios el primer año, hasta alcanzar los 8.000 en 2020 — se superó rápidamente y en la actualidad, casi 12.000 vehículos utilizan la SG-20 cada día, lo que la ha convertido en la columna vertebral de la provincia. Al único carril se unió la alta siniestralidad en los primeros años, que se redujo con la eliminación de algunos tramos de adelantamiento.

Con la convicción de que el cierre y desdoblamiento de la variante de Segovia es necesaria, la sociedad ha pedido continuamente la infraestructura y el tema se ha convertido en un arma arrojadiza, políticamente hablando.



Portada de EL ADELANTADO 22-OCT-2001

UN HECHO HISTÓRICO

Autoridades ■ El 23 de octubre de 2001 se inauguró la SG-20 por parte del por entonces ministro de Fomento, Francisco Álvarez Cascos, el ministro en aquellas fechas de Justicia, Ángel Acebes, el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y el alcalde de Segovia en aquella legislatura, José Antonio López Arranz.

ALGUNAS CIFRAS

Casi 44 millones de euros ■ Es lo que costó la construcción de la variante segoviana (7.200 millones de las antiguas pesetas).

6.000 vehículos diarios ■ Según las previsiones de 2001. A día de hoy circulan cerca del doble de vehículos al día. /B.C.P.

Si en aquel momento, Álvarez Cascos se limitó a decir que "sin la variante, Segovia estaría peor" ahora, vuelve a pesar la incertidumbre de si la paralización del proyecto se encontrará entre los recortes anunciados hace apenas un mes por el Ministerio de Fomento.

EL PROYECTO DE DESDOBLAMIENTO De acuerdo con los datos del proyecto publicado en el BOE, el presupuesto para el desdoblamiento de la SG-20, que abarca 15,5 kilómetros, superaría los 63,7 millones de euros, al que habrá que sumar dos puntos por el nuevo tipo impositivo vigente desde julio.

Se proyectan en total 24 estructuras: dos pasos superiores sobre la autovía, 18 pasos inferiores, tres viaductos (todos ellos duplicación de los existentes) y una pasarela peatonal sobre la autovía. Además se propone el aprovechamiento de tres estructuras existentes. Además, se contempla una modificación en la glorieta con la carretera CL-601 (Valladolid-Puerto de Navacerrada) para hacer posible en el futuro la conexión en este punto de un nuevo vial de acceso a la estación del AVE Segovia-Guiomar. También incluye dotar de iluminación en el paso inferior de la carretera de Espirito y la optimización del diseño de la glorieta situada en el kilómetro 6,900.

NAVA TRANS

Transportes Generales de Mercancías Nacionales e Internacionales

NAVA TRANS
Urbanización Las Torres
C/ Cigüeñas, s/n
40470 Navas de Oro (Segovia)

TELÉFONOS:
921 59 14 86
921 59 15 36
921 59 14 61

FAX:
921 59 15 87
navatrans@navatrans.com
navatrans.com

Materiales de Construcción

Todos los modelos en azulejos, terrazos, azulejos, cocina y baño, últimos modelos

ITERSACO H&R S.L.

Áridos ensacados - Big Bag 1.000 Kg

Área Ind. NICOMEDES GARCÍA
C/Chopo, 54 sector B Valverde del Majano 40140 (Segovia)
Móvil: 609 623 234 - 699 945 038 Telf: 921 490 091 Fax: 921 490 572
lTERSACO@yahoo.es

LA SEPULVEDANA SA

SEGOVIA

Paseo Ezequiel González, 12

☎ 921 42 77 07

<http://www.lasepulvedana.es>



MADRID

Intercambiador Príncipe Pío

☎ 91 541 32 83

sepulvedana@lasepulvedana.es



**SERVICIOS REGULARES
Y DISCRECIONALES**

SEGOVIA-MADRID



36



Expediciones de ida y vuelta

**SERVICIOS A LAS
UNIVERSIDADES
DE MADRID
Y SEGOVIA**



EL TRANSPORTE METROPOLITANO GANA ADEPTOS EN SU PRIMER AÑO

Buena aceptación

MÍNIMAS INCIDENCIAS Y RECLAMACIONES E INCREMENTO PAULATINO DE USUARIOS

SARA SUÁREZ

Desde su puesta en marcha en agosto, el transporte metropolitano ha ganado adeptos aunque aún hay servicios que se pueden mejorar. En la actualidad, el número de usuarios ha incrementado, ya que según los datos de diciembre del 2009 eran 35.000 usuarios al mes, mientras que los datos del primer trimestre del año 2010 registran un total de 48.545 usuarios al mes.

Las rutas más utilizadas son la M8 que une Valsaín y La Granja con una media de 20.000 usuarios al mes, la M6 (Torrecaballeros-Segovia) con una media de 8.000 usuarios al mes; la M4 (La Lastrilla-Segovia) con una media de 7.500

usuarios al mes y la M7 (Palazuelos de Eresma-Segovia) con 5.800.

Respecto a la frecuencia de las líneas no se ha incrementado en ninguna de ellas pero "sí que se ha incrementado el número de paradas. Por ejemplo, en la línea M8 que une Valsaín con Segovia, hay una parada nueva en el término de Palazuelos de Eresma, en la urbanización del Carrascalejo porque incrementó considerablemente el número de usuarios potenciales, por lo que era un servicio muy demandado. Y otra parada de nueva creación es en la M9 (Otero de Herreros-Segovia) a la altura de la Residencia Doctor Barrios, por la misma razón, ya que se demandaba mucho tanto por los trabajadores que utilizan este trans-

porte para los desplazamientos diarios como para los propios familiares", explica Javier Jiménez, Jefe de Sección de Explotación e Inspección de Transportes.

El total de servicios que se ofrecen asciende a 259 servicios diurnos, de lunes a domingo y 33 nocturnos, el conocido búho, los viernes, sábados y domingos. Este último servicio está funcionando muy bien, ya que el número de incidencias es muy pequeño, casi inexistente. Aunque en cuanto a su utilización es un servicio "un poco limitado ya que el número de usuarios no es muy elevado, aunque durante los meses estivales está cifra incrementará, sobre todo en aquellos pueblos donde se



Las estadísticas del transporte Metropolitano son favorables / KAMARERO

celebren las fiestas patronales ya que el transporte metropolitano se usará como alternativa al coche", añade Jiménez.

En líneas generales la valoración de la trayectoria del transporte metropolitano es buena, en su casi año de vida. Aunque los expertos aseguran que para hacer valoraciones lo

más apropiado es extrapolarse a un año de vida, lo que corresponde al próximo mes de agosto. Aún así se puede afirmar, porque así lo muestran las estadísticas, que poco a poco el transporte metropolitano cuenta con mayor número de usuarios, incrementando la demanda y sin incidencias ni reclamaciones.

TRANSPORTES FERNÁNDEZ BORREGÓN S. A.



Cargas Completas

Pol. Ind. Nicomedes García C/ Fresno, 90
40140 VALVERDE DEL MAJANO (SEGOVIA)
Tlfn: 921 490 821 Fax: 921 490 768
transportes@fernandezborregon.es

SEGOBUS

Nos movemos con el Deporte

NUEVA DIRECCIÓN:
SIETE PICOS Nº28
SAN ILDEFONSO (LA GRANJA)

Telf.: 606 357 963

www.segobus.es belen@segobus.es



SEGO TRUCKS, SL
www.segotrucks.com

COMPRAVENTA Y REPARACIÓN
DE VEHÍCULOS INDUSTRIALES
IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN

Díganos cuanto quiere gastarse
y nosotros haremos el resto

C/ Sauce, Nave 2 Pol. Ind. Nicomedes García
Valverde del Majano (Segovia)
Móvil: 610 822 136
info@segotrucks.com

SEPÚLVEDA

CULTURA

El grupo Mayalde, concierto estrella de la próxima 'Fiesta de los Fueros'

Los días 17 y 18 de julio, la villa quiere recuperar su ambiente medieval gracias a un mercado artesanal, animación de calle, representaciones teatrales y actuaciones musicales

EL ADELANTADO / SEPÚLVEDA

Coincidiendo con el tercer fin de semana de julio, Sepúlveda celebrará la Fiesta de los Fueros, un festejo que pretende conmemorar el ordenamiento jurídico medieval al que da nombre la villa (los Fueros de Sepúlveda) y que fue implantado en otros muchos lugares de España.

Durante dos días (sábado 17 y domingo 18), las calles de Sepúlveda recuperarán su aroma medieval, decoradas con estandartes y dando cabida a un mercado con más de 40 artesanos. El pregonero de la Fiesta de los Fueros será en esta ocasión el divertido artista segoviano Salvador Lucio. Además de numerosos espectáculos de animación de calle, a lo largo del fin de semana se sucederán las representaciones teatrales, a cargo del grupo ALMArío y la asociación juvenil "Alcazara", de Sepúlveda. También habrá lecturas teatralizadas de Los Fueros, que en este año se dedicarán a los capítulos relativos a la protección de la naturaleza. El momento más espectacular de la fiesta será el encendido de la villa con más de 500 antorchas, que tendrá lugar la noche del sábado. El Ayuntamiento de Sepúlveda alquilará cerca de un centenar de trajes medievales, con la intención de contribuir a la ambientación de la villa y que los visitantes se trasladen a la época de los Fueros.

En el apartado musical, la actuación estrella será el concierto que ofrecerá uno de los grupos folk más importantes de Castilla y León, "Mayalde", la noche del sá-

Los Fueros

En el año 940, Fernán González tomó Sepúlveda, iniciando la repoblación de su comarca. Dicho conde, en su intento de atraer pobladores a estos pagos de Castilla, concedió a los que aquí se asentaran múltiples ventajas, de diverso tipo, que acabaron quedando plasmadas en lo que sería el Fuero Breve, confirmado después por Alfonso VI en 1076, en un documento donde ya aparece una delimitación de los territorios dependientes de la villa.

La autonomía de Sepúlveda motivó que su ordenamiento jurídico fuera ampliándose progresivamente, hasta que en tiempos de Fernando IV (1305) se redactó el Fuero Extenso.

A medida que la Reconquista avanzaba se fueron concediendo fueros a otros territorios, en muchos casos inspirados en los de Sepúlveda. Así ocurrió, entre otros lugares, en Teruel, Albarracín o Mosquera.

bado 17. La originalidad de Mayalde reside en sacar música de cualquier cosa. En sus espectáculos utilizan cualquier objeto cotidiano, desde cucharas a orinales, pasando por los útiles propios del campo. Siempre solicitan la participación del público. Además, la tarde del domingo 18 tendrá lugar otro concierto, a cargo de los segovianos "Musici Mundi"



Mayalde se caracteriza por tocar todo tipo de útiles en sus actuaciones. / ICAI

De forma complementaria a la fiesta se ha organizado una semana cultural, que dará comienzo el

viernes 16 con la I Cata "Villa de Sepúlveda", en la discoteca La Violeta, a las 20,30 horas.

FUENTEPELAYO

SOCIEDAD

La localidad se prepara para disfrutar de las fiestas en honor a San Cristóbal

La cofradía fundada en 2006 ha ideado un amplio programa de actividades, con ceremonias religiosas, actuaciones musicales, campeonatos y comidas de hermandad

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO

La cofradía de San Cristóbal, con la colaboración del Ayuntamiento de Fuentepeelayo y de varias empresas de la localidad, está ultimando las actividades que se celebrarán con motivo del patrón de los conductores.

Los actos comenzarán hoy, 9 de julio, a las 12 horas, con un concurso de pintura para niños relacionado con la festividad que se celebra. Las actividades infantiles continuarán a las 20 horas, tam-

bién en el Pabellón Multiusos.

Esta noche se disputará la final de mus, competición que lleva desarrollándose desde hace varios fines de semana en los diferentes bares de la localidad. A partir de las 22 horas se conocerá el nombre de los ganadores, entregándose a continuación los premios, para luego recorrer el pueblo con la música de la charanga 'Los Enjutos'.

La ceremonia religiosa tendrá lugar mañana sábado. A las 12 ho-

ras se celebrará la eucaristía en honor a San Cristóbal en la iglesia de "El Salvador". A continuación, habrá una procesión por las calles de la localidad y la tradicional bendición de vehículos en la Plaza de El Salvador. Como ya es costumbre, habrá premios para los vehículos mejor engalanados. Una vez finalizados los actos religiosos se dará un convite a los socios en el recinto ferial "La Panera".

Las actividades seguirán a partir de las 19,30 horas en el campo

de fútbol 7. La organización ha preparado una serie de juegos para pasar una tarde divertida y original. Después de reponer fuerzas con un bocadillo, la charanga 'La Nota' de Peñafiel pondrá punto final a la celebración, en torno a medianoche.

La cofradía de San Cristóbal se fundó en el año 2006 con el objetivo de fomentar en el pueblo esta festividad. En la actualidad, cuenta con más de 300 socios de todas las edades.

CARBONERO

El verano cultural de la localidad arranca este fin de semana

EL ADELANTADO / CARBONERO

Carbonero el Mayor se prepara para vivir un verano repleto de actividades culturales, deportivas y exposiciones dirigidas a todas las edades. Desde el pasado lunes, los más pequeños ya disfrutaban de la ocioteca de verano para niños de cuatro años en adelante.

Este fin de semana quedarán inauguradas las actividades culturales con la actuación de un grupo de Brasil a las 22,00 horas en la Plaza de España, espectáculo enmarcado en el Festival Folclórico de 'La Esteva'. A lo largo del mes de julio, los habitantes de Carbonero podrán disfrutar de actuaciones de 'Circuitos Escénicos' organizadas desde la Diputación, como espectáculos de magia o teatro. Ya en agosto se recibirá al grupo folclórico de Canarias "Abenachara!". Además, el grupo local de teatro "La Mina" actuará un año más.

Carbonero se distingue por su tradición musical, por lo que este verano no podían faltar el sonido de la Banda Municipal de Música que ofrecerá un concierto de pasodobles comentado por Julián Agulla, crítico taurino; y asimismo también se podrá disfrutar del concierto que ofrecerá la Escuela de Dulzainas. Además, en la iglesia parroquial actuará el Coro Minero de Turón (Asturias).

Aprovechando que en la época estival los jóvenes disfrutan de más tiempo libre, desde el Ayuntamiento se han organizado diversas actividades deportivas de las que se espera tengan tan buena acogida como en ediciones anteriores. Ya están en marcha las escuelas deportivas para niños de 6 a 16 años que practicarán deportes como fútbol 7, fútbol sala, hockey o baloncesto. Los cursillos de natación destinados a niños de cuatro años en adelante se dividen en dos turnos dando así una mayor facilidad para adaptarse a los horarios de las distintas actividades.

Se celebrará el segundo torneo de 'Tirapenaltis', una actividad innovadora que el año pasado consiguió reunir a un gran número de vecinos en el campo de Las Piscinas. El 1 de agosto, en la Plaza de España tendrá lugar el III Campeonato de Ajedrez en la calle. A lo largo del verano tendrán lugar las finales del campeonato de fútbol 7, semifinales y finales del campeonato de pádel, campeonato de juegos autóctonos, finales del campeonato de la Mancomunidad alevín e infantil, y el trofeo de fútbol 'Virgen del Bustar'.

NAVA DE LA ASUNCIÓN

ECONOMÍA

Los Presupuestos de 2010 sacan a relucir las diferencias entre PP y PSOE

Mientras el alcalde, Santiago de la Cruz, mantiene que las cuentas son las más adecuadas, desde el PSOE se afirma que son “irreales”

•El Ayuntamiento destina cerca de tres millones de uros para el ejercicio de este año. Un presupuesto que fue aprobado gracias al voto de calidad del alcalde, Santiago de la Cruz

AMARUARRI /
NAVA DE LA ASUNCIÓN

Una vez más, la elaboración del Presupuesto General puso de manifiesto la diferencia de criterios entre los dos principales partidos.

Para el portavoz del PSOE, Juan José Maroto, el Presupuesto recoge partidas sin criterio ya que, en su opinión, se consignan cantidades diferentes a las solicitadas y otras se hacen sin contar con la subvención solicitada. Lo que para el portavoz socialista conlleva la continua petición de modificación de crédito a las partidas por lo que “estas no tienen nada que ver con el Presupuesto inicial, lo cual significa que es irreal y ficticio”.

Para el alcalde del PP, Santiago de la Cruz, el Presupuesto General recoge las necesidades reales del pueblo y su confección presenta “una fuerte contención del gasto, que intentaremos reducir más durante su ejecución, principalmente en el capítulo de obras y servicios, Semana de Cine, Semana Cultural y fiestas patronales”. De la Cruz rechazó los criterios de la oposición bajo el argumento de que “la realidad de un Presupuesto se ve en su ejecución”, añadiendo que “se está haciendo al 90 por ciento de lo presupuestado”. Con ello se refería a que la anterior corporación socialista llegaba sólo a la ejecución del 50 por ciento.

Tal argumento fue rechazado por Maroto al responder: “Los criterios son completamente diferentes, pero lo real es presupuestar lo que se va a invertir y la ayuda que se solicita. Crear partidas ficticias para luego cambiarlas a base de modificación de créditos puede conllevar una mayor ejecución, pero ello implica dejar mu-

chas otras sin contenido y se vuelven a consignar al siguiente ejercicio”.

2.869.131 EUROS. El Presupuesto General para 2010, cuya presentación se estimaba llegaba tarde por el grupo socialista, recoge una reducción entre el 2 y el 5 por ciento en la nómina de los funcionarios del ente consistorial.

La ausencia de la concejala Ana Mayo dejó a ambos grupos en igualdad de votos, por lo que De la Cruz hubo de recurrir al voto de calidad que le otorga la Ley para aprobar el Presupuesto General que presentaba su grupo.

INVERSIONES PARA 2010 El Presupuesto prevé la construcción de la primera fase del Polideportivo Municipal, en una cantidad de 379.499 euros, que se financiará destinando los 101.500 euros de las ayudas del Fondo de Cooperación Local para pavimentación de calles y servicios y los 277.99 euros del Fondo Estatal (Plan E). El por-



Se destinan 18.000 euros para iluminar la ermita y Caño del Obispo. /A. MARUGÁN

tavoz socialista recriminó que la Junta no financiara nada tal y como el alcalde había anunciado en varias ocasiones.

Para el equipamiento del albergue en construcción se destinan 132.537 euros, más 10.000 euros para el IV Taller de Empleo.

También se recoge una parti-

da de 18.000 euros para iluminación de la ermita y fuente del Caño del Obispo, que junto a otras variadas como emisora de radio, adquisición de barredora,..., se suman a los 772.000 euros presupuestados en el capítulo de inversiones para el presente ejercicio.

► CULTURA

Esta noche comienza el concurso nacional de monólogos

Luis Miguel González, Gabriel González “gabynola” y Débora Pol inaugurarán el ciclo de interpretaciones

AMARUARRI /
NAVA DE LA ASUNCIÓN

Ya con todo a punto y salvado el pequeño inconveniente que obligó a retrasar la inauguración que estaba prevista para el día 4, el primer Concurso Nacional de Monólogos tendrá noche de estreno hoy, día 9. La cita estará en el hotel Fray Sebastián (23,30 horas) y serán los monologuistas Luis Miguel González, de Ávila, Gabriel González “gabynola”, de Valladolid y Débora Pol, de Madrid, los encargados de inaugurar este acto que abrirá camino a los cuatro encuentros de este primer certamen que tendrá continuidad los días 16 y 18 de ju-

lio, 6 y 20 de agosto y 4 de septiembre, que el Hotel Fray Sebastián acoga la final de entre los finalistas de cada grupo.

Son 19 los monologuistas de diferentes provincias españolas

19 monologuistas de diferentes provincias españolas optarán a los premios establecidos

los que concurren al Concurso, incluso han llegado solicitudes desde algunos países latinoamericanos. De entre los participantes a conseguir los cuatro premios establecidos, que oscila entre los 600 del primer premio hasta los 200 a la mejor

dramaturgia representada, se encuentran tres monologuistas segovianos, dos de ellos de la localidad, que no sólo optarán a esos premios, sino también al que se



Los responsables de la organización, Carlos Casal, Rosi Moreno y Mercedes Saiz., ultiman detalles del Concurso. /A. MARUGÁN

otorga al mejor monologuista segoviano.

UN RETO PARA SEGUIR. Desde la organización, Mandala y Devueltateatro, se han empleado dosis de ilusión y cuentan con que el esfuerzo realizado recibirá recompensa con la acogida que tenga esta noche de apertura. Tanto para Carlos Casal, Mercedes Saiz y Rosi Moreno, miembros de la organización, la experiencia

de esta primera convocatoria conllevará a mejoras en siguientes ediciones, aunque el resultado de ésta supone un reto para continuar.

Cuadro de monologuistas que el día 16 acogerá el Bar “Pentagrama” con la actuación de los madrileños Ana Elisa Romero, Pedro Herrero, Carmen y Jaime Muelas. El día 18 será el establecimiento “Bocados”, con la interpretación de Luis Yáñez, de Madrid, Mirian

Gato, de Vitoria, Jorge Guerra de Valladolid y Luciano Mendoza de Badajoz.

El 2 de agosto el lugar será “Panza de Buda” con: Juan Chaparro, de Nava, Mochales García, de Madrid, y Rubén Salas, de Zamora, y el día 20 de agosto “Travesía 4” mantendrá cita con Marcos Félix, de Guadalajara, Pilar Maeso, de Madrid, Sonsoles Novo, de Segovia y Pelayo Campillo, de Nava.

Diario **MUNDIAL**

D E L
VIERNES 9 DE JULIO DE 2010
Suplemento elaborado por SPC



CONFIANZA

Tras la buena actuación firmada contra Alemania, España ha recuperado justo antes de la gran final el cartel de favorita con el que llegó al campeonato



INA FASSBENDER (REUTERS)

BJF

COMERCIAL TYRE

neumáticos multimarca



*Una idea distinta de vender
y montar neumáticos*



Servicio de asistencia 24h: 637 464 427 - 619 984 453
Polígono Hontoria, Segovia 921 47 39 94 - 921 447 160

www.bjfcomercialtyre.com

comercial@bjfmarangoni.com



Con muchas figuras individuales pero que juegan siempre en equipo, la 'roja' ha alcanzado la final. / M. DEL POZO (REUTERS)

RAZA, CALIDAD Y FORTALEZA

La garra de los jugadores, que siempre creyeron en el triunfo, y su buen hacer sobre el césped les encumbra a la final contra Holanda

EFE / DURBAN

España superó las semifinales del Mundial 2010 gracias a su triunfo ante Alemania, mostrando su mejor fútbol de todo el campeonato en un duelo que se decidió por un gol de raza de Puyol.

El central estuvo inconmensurable en la zaga, y con claves como la irrupción de Pedro Rodríguez, la posesión de balón para anular las potentes armas germanas y el buen hacer de Vicente Del Bosque, a quien no tembló el pulso en un momento decisivo.

Las claves del pase de la vigente campeona de Europa a la gran final del domingo son:

1. LA PERSONALIDAD DE DEL BOSQUE: No era sencillo tomar la decisión de sentar en el banquillo a Fernando Torres y precisamente hacerlo ante Alemania, la selección ante la que pasó a la historia por hacerle el gol que dio la Eurocopa 2008 a España.

Al salmantino no le tembló el pulso, vio de mayor necesidad el trabajo que realizaría en la banda Pedro Rodríguez y adelantó a Villa a la zona del nueve. Su planteamiento dio el dominio a la 'roja' y en sus cambios buscó el contragolpe en busca de la sentencia de la semifinal. Condujo a la selección al partido más importante de su vida, la final del Mundial 2010.

2. REPARACIÓN DE LA BRI-LLANTEZ: En el momento más decisivo del campeonato, España recuperó su verdadera cara, la que encontró camino a la gloria de la Eurocopa. Ante un rival que estaba siendo el más poderoso en Sudáfrica, dio un golpe de autoridad desde el pitido inicial, le cerró en su terreno y le hizo perseguir sombras a base del toque continuo de balón más la búsqueda de espacios. A la hora donde aparecen los grandes equipos para decidir torneos, la campeona de Europa reivindicó un estilo.

3. IRUPCIÓN DE PEDRO RODRÍGUEZ: Fue la gran sorpresa que tenía guardada el seleccionador en el once titular y encontró en su apuesta lo deseado. No marcó Pedro en la única competición que le falta por hacerlo, pero desequilibró en todo el encuentro. Fue un diablo en la banda y descolgó la defensa germana descolgándose hacia el centro. Frenó las subidas de Lahm y apa-

reció siempre en ataque. Su error en una contra con Torres, totalmente solo para marcar, quedó en anécdota gracias al triunfo.

4. BUSQUETS SE CORONA COMO HEREDERO DE SENNA: El listón estaba altísimo por el papel de Marcos Senna en la Eurocopa pero el nuevo 'ancla' de la selección ha dado una exhibición en cada encuentro del Mundial. Comenzó siendo centro de las críticas pero su papel decisivo en la destrucción de juego, en la recuperación de balones, y su precisión en la salida de balón, le han convertido en uno de los indiscutibles referentes. Una extensión de Del Bosque en el campo.

5. EL BALÓN AMANSA A LAS FIERAS: Eran temidos futbolistas de la velocidad y pegada de Özil y la fuerza con calidad de Schweinsteiger, pero la posesión de balón perteneció a España y desaparecieron del encuentro. Las nuevas perlas germanas que han incrementado la potencia de su selección quedaron anuladas.

6. IMPONENTE PUYOL: Lideró la defensa con un partido perfecto. Potente en el juego aéreo y duro en todos los balones divididos, impuso su raza a la potencia de los atacantes teutones. Mantuvo bien vigilado a Klose, el goleador que en caso de marcar se habría convertido en el máximo artillero de los Mundiales.

7. PRIMER GOL A BALÓN PARADO: Vicente del Bosque utilizó una acción de estrategia que a menudo muestra el Barcelona, beneficiándose de que hasta siete futbolistas azulgranas estaban en el equipo titular de España. Un saque de esquina botado por Xavi y una pantalla de la que se benefician Puyol y Piqué dio el gol del partido.

8. LA PRESIÓN: En un equipo que pobla el centro del campo con futbolistas para adueñarse de la posesión, es clave arriesgar, adelantar las líneas como hizo España y ahogar la salida de balón del rival. Las recuperaciones de la Roja fueron continuas por la presión que comenzó en David Villa y acabó en la línea defensiva instalada en el centro del campo. Un ejemplo de líneas juntas para minimizar al máximo.



ELECTRODO

ALMACÉN DECANO DE **MATERIAL ELÉCTRICO** EN SEGOVIA

Calidad de servicio, trato personalizado
más de 50 años de experiencia nos avalan

Visítenos en nuestras nuevas instalaciones en Polígono Industrial "El Cerro"
Ctra. de Madrid s/n (entre concesionarios Seat y Volvo). Telf.: 921 41 27 58

Abrimos también sábados de 10 a 13 h

CURIOSIDADES

EL PULPO PAUL
PRONOSTICA HOY
SOBRE LA FINAL

El pulpo Paul, el más idolatrado y a la vez odiado del mundo como infalible oráculo en este Mundial, tendrá hoy su parcela de protagonismo y por partida doble, ya que lanzará sus pronósticos para la final entre España y Holanda y para el encuentro por el tercer puesto que lo disputarán Alemania y Uruguay.

EL INGLÉS HOWARD
WEBB DIRIGIRÁ

LA GRAN FINAL

El árbitro inglés Howard Webb fue designado ayer por la FIFA para dirigir la final entre España y Holanda.

ROBAN A PEDRO
Y A BUSQUETS

Sergio Busquets y Pedro Rodríguez sufrieron un robo en sus habitaciones del hotel de Durban. Al primero le quitaron la cartera y 800 euros, mientras que a Pedro le sustrajeron

alrededor de 1.000 euros que tenía fuera de la caja fuerte.

NADAL ACUDIRÁ
AL SOCCER CITY

El español Rafa Nadal, número uno del mundo, viajará a Sudáfrica para presenciar en directo la final. El manacorí es un gran aficionado al fútbol y, mientras él estaba en Wimbledon, ha mantenido el contacto vía SMS con los jugadores.

PREGUNTAS A...

PEDRO RODRÍGUEZ
DELANTERO«Estamos
orgullosos de
nuestro trabajo»

EFE / POTCHEFSTROOM

1 Se 'coló' a última hora en la lista de elegidos de Del Bosque y le tenía reservado un gran momento en semifinales.

La verdad es que es un momento que queda marcado en mi carrera. Lo disfruté al máximo e intenté ser útil en el campo.

2 Estuvo cerca del gol que tanto desea para marcar en todas las competiciones que ha jugado.

Bueno, solo estar aquí ya es un sueño, no voy a ocultar que si además marco mejor, pero lo importante era ganar y que España estuviese en la final. Tuve varias opciones de marcar y en la más clara me lié.

3 ¿Sentís que estáis firmando las páginas más bonitas de la historia?

Yo acabo de llegar, pero estamos orgullosos de lo que estamos consiguiendo.

4 ¿Parte España como favorita?

Creo que no, pero nuestra confianza está por las nubes.

5 ¿Espera mantenerse en el equipo titular en la final?

De momento saboreo la satisfacción de haber podido jugar la semifinal. Si algo destaca en la selección es el compañerismo. Juegues o no todo el mundo apoya y está metido en el partido.

EFE / POTCHEFSTROOM

España y Holanda, que disputarán el domingo la final del Mundial de Sudáfrica, presentan un balance absolutamente igualado a lo largo de su trayectoria en lo que se refiere a los enfrentamientos directos entre ambos equipos. Eso sí, la 'roja' no gana a la 'oranje' desde hace 27 años.

Los dos conjuntos se han medido en nueve ocasiones desde los Juegos de Amberes de 1920, y el resultado es de cuatro victorias para cada bloque y un empate.

La única ventaja para alguien aparece en el capítulo de goles, pues la escuadra española ha anotado 15 y ha encajado 11. Las cifras del rival son justo las contrarias, obviamente.

La primera vez que se vieron las caras fue el 5 de septiembre de 1920 en una Olimpiada. Ganaron los nacionales por 3-1, gracias a un par de dianas de Félix Sesúmagu y a otra sellada por Rafael Moreno, 'Pichichi'.

Los equipos ya no se volvieron a encontrar hasta el 30 de enero de 1957, en un partido amistoso disputado en el estadio Santiago Bernabéu. Alfredo di Stéfano debutó ese día con la selección y sumó tres de los cinco tantos que supusieron el triunfo por 5-1. Los otros dos fueron obra de Ladislao Kubala y Jesús Garay.

16 años tuvieron que transcurrir para que se disputara un tercer compromiso. Se trató de otro amistoso, jugado en Amsterdam el 2 de mayo de 1973. Vencieron los locales (3-2) con los goles de Johnny Rep, Miguel Reina -padre de Pepe Reina- en propia meta y Johan Cruyff. Óscar Rubén Valdez rubricó los españoles.

El estadio de Balaídos de Vigo, el 23 de enero de 1980, se convir-

27 AÑOS
SIN GANAR
A HOLANDA

Los pupilos de Vicente del Bosque llegarán a la final del domingo con mucha confianza, pero con un duro dato estadístico en contra

LOS PRECEDENTES

PARTIDOS ENTRE ESPAÑA Y HOLANDA

05.09.20	Amberes	España 3 - Holanda 1
30.01.57	Madrid	España 5 - Holanda 1
02.05.73	Amsterdam	Holanda 3 - España 2
23.01.80	Vigo	España 1 - Holanda 0
16.02.83	Sevilla	España 1 - Holanda 0
16.11.83	Rotterdam	Holanda 2 - España 1
21.01.87	Barcelona	España 1 - Holanda 1
15.11.00	Sevilla	España 1 - Holanda 2
27.03.02	Rotterdam	Holanda 1 - España 0

BALANCE	J	G	E	P	GF	GC
ESPAÑA	9	4	1	4	15	11
HOLANDA	9	4	1	4	11	15

tió en el escenario de la siguiente contienda, que finalizó con éxito español por 1-0 gracias a un penalti transformado por el jugador del Athletic Dani Ruiz.

Posteriormente, ambos conjuntos quedaron encuadrados en el mismo grupo de la fase de clasificación de la Eurocopa de Francia '84, junto a Islandia, Malta y la República de Irlanda.

Primero se enfrentaron en Sevilla el 16 de febrero de 1983, con

triunfo anfitrión por 1-0 y tanto de Juan Señor de pena máxima. Aquí se produjo la última victoria de la 'roja' contra Holanda.

MALA RACHA. La devolución de la visita fue el 16 de noviembre del mismo año, y los locales se quedaron con los puntos (2-1) con tantos de Johannes Houtman y Ruud Gullit, después de un partido bastante equilibrado en el que también marcó Santillana.

La clasificación para aquella Eurocopa la consiguió España 'in extremis' en el histórico encuentro celebrado en el estadio Benito Villamarín de Sevilla el 21 de diciembre de 1983. El combinado que entonces dirigía Miguel Muñoz arrolló a Malta por 12-1 y dejó en la cuneta a Holanda por su mejor diferencia de goles.

Con José Antonio Camacho como capitán, nacionales y neerlandeses volvieron a enfrentarse el 21 de enero de 1987, en un amistoso en el Camp Nou. Hubo igualada (1-1) con dianas de Gullit y Ramón Calderé.

13 años más tarde, el 15 de noviembre de 2000, se midieron en el estadio de La Cartuja de Sevilla, donde el equipo 'tulipán' se impuso por 1-2.

Fernando Hierro abrió el marcador al lanzar con maestría un libre directo (m. 67), pero los visitantes remontaron con tantos de Jimmy Floyd Hasselbaink (m. 74) y Frank de Boer (m. 80).

En el último precedente entre los dos, un amistoso de 2002 jugado en Rotterdam, también se impuso Holanda, en este caso por un escueto 1-0.

La 'roja', que no ofreció buenas sensaciones en aquella cita, se vio impotente a causa de una diana, de nuevo, de Frank de Boer.

DISTRIBUIDORES DE MATERIAL ELÉCTRICO

GRUPO
BLASCO

25
ANIVERSARIO

www.blascosa.com

C/ Somosierra, 34 P.I. El Cerro
40006 Segovia

Tel. 921421204-08 Fax 921428945
e-mail: segovia@blascosa.com



AVILA

C/ Campo Azávaro, 5
05004 Avila
Telf. 920221062-66 Fax 920250949
e-mail: blascoav@blascosa.com

VALLADOLID

C/Fernández Ladreda, 1-15 P.I. Argales
47008 Valladolid
Telf. 983232673-92 Fax 983232434
e-mail: valladolid@blascosa.com

TORREJON DE ARDOZ

C/ La Solana, 32
28850 Torrejón de Ardoz - Madrid
Telf. 916555890-91 Fax 916761586
e-mail: blascoentro@blascosa.com

FUENLABRADA

C/ Sierra Elvira, 9 P.7b P.I. El Alamo
28946 Fuenlabrada - Madrid
Telf. 916153786 Fax 916977257
e-mail: blascosur@blascosa.com



A LAS PUERTAS DEL CIELO

España y Holanda nunca han conquistado el título, aunque el combinado 'oranje' ya ha disputado dos finales, en 1974 y 1978

EFE / JOHANNESBURGO

Holanda y España compartirán el domingo la misma avidez por irrumpir, tras 80 años de espera, en el club de los magníficos, el grupo de países que han sido campeones del Mundo y cuya nómina se paró en siete hace 12 años, cuando admitió a Francia.

Knockin' On Heaven's Door, la banda sonora de la película de Pat Garrett y Billy The Kid, escrita por Bob Dylan en 1973, pondrá un fondo musical perfecto al drama que se desarrollará a partir de las 20,30 en el Soccer City.

España llama por vez primera a las puertas del cielo con la esperanza de alcanzar la gloria. Para Holanda será el tercer aldabonazo, después de sus fallidos intentos en 1974 y 1978.

Sudáfrica 2010 se propone dejar para la historia varias primicias. Además de acoger por vez primera el Mundial en territorio africano, alumbrará un campeón inédito, pues ninguno lo han sido nunca; pondrá a Europa por delante de Sudamérica en número de títulos (10-9) y entregará al Viejo Continente su primera Copa en territorio ajeno.

Si el combinado tulipán gana, será el segundo equipo de la historia que conquista el título con pleno de victorias: ocho en la fase de clasificación y siete en Sudáfrica. Solo la legendaria Brasil, con Pelé, Tostao y Rivelinho entre otros grandes, lo ha conseguido, en México '70.

El fútbol de seda de los españoles, a imagen y semejanza del que practica el Barcelona, competirá con la eficacia 'oranje' en el último combate.

La 'roja', en cuya nómina figuran 11 de los jugadores que hace dos años fueron campeones de Europa, pretende extender al mundo una hegemonía continental que nadie le discute.

GOLEADORES. Además, el duelo presenta un cuerpo a cuerpo por la Bota de Oro. David Villa y Wesley Sneijder, viejos conocidos de la Liga española, están igualados a cinco goles y son los más significados candidatos a llevarse el título, con permiso del alemán Miroslav Klose, que un día antes habrá jugado el partido por el tercer puesto contra Uruguay en Port Elizabeth.

España, con un largo rosario de frustraciones a sus espaldas, llegó a las semifinales por primera vez, y, para disputar la última plaza de finalista al equipo de presencia más constante en los 80 años de vida del torneo. Alemania batió en ese compromiso el número 98 para la 'Mannschaft', el récord de presencias mundialistas, hasta entonces en poder de Brasil con uno menos.

El combinado que dirige Vicente del Bosque, pese a llegar con la corona continental, estaba, por tanto, mucho más necesitado que Alemania, que ya había jugado 12 semifinales en la Copa del Mundo -la tercera consecutiva- y en su sala de trofeos luce tres títulos dorados.

La consigna en los dos equipos consiste en no detenerse ahora que ya avistan la tierra prometida. No festejar la llegada, sino mantener la concentración para el combate decisivo. La complacencia en el acceso al penúltimo peldaño es muy peligrosa porque, fuera de los estadísticas, nadie se acuerda del subcampeón.

El estadio Soccer City, sede de la final en Johannesburgo. / LEFTY SHIVAMBU (EFE)

ALARMAS

PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS
CONTROL DE ACCESOS
CÁMARAS DE VIDEOVIGILANCIA

Drin
SEGURIDAD

CENTRAL
RECEPTORA
DE ALARMAS

SEGOVIA
Camino Valseca, 4
La Lastrilla

www.drinseguridad.com

Atención telefónica 24h

921 41 28 48

DGP 3.103



ASCENSORES

SUBIMOS PERSONAS, BAJAMOS LOS PRECIOS

REDESS
SEGOVIA

INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO DE APARATOS ELEVADORES

921 43 99 41

Difusión Cultural

Actuamos

2010



ayuntamientos de la provincia de Segovia



julio 2010

Viernes	2	12:00 h.	MONTEJO DE ARÉVALO. LA ORDIGA	Plaza Mayor Música Tradicional
Viernes	2	19:30 h.	FRESNEDA DE CUÉLLAR. VERABABUENA A.C. DE DANZA	Plaza Mayor Danza Regional Castellana
Sábado	3	18:30 h.	SANTOVENIA. SANTA Mª DE NIEVA SACABOCADOS SHOW	Plaza Mayor Teatro Todos los Públicos
Sábado	3	23:30 h.	CHATÚN. NUEVA CÓDICE	Plaza Mayor Música Popular
Domingo	4	21:00 h.	HONRUBIA DE LA CUESTA NUEVA CÓDICE	Plaza Del Pueblo Música Popular
Viernes	9	23:59 h.	TEJARES. FUENTESOTO NUEVA CÓDICE	Plaza Música Popular
Sábado	10	19:00 h.	BERZAL. VALLEAUELA DE PEDRAZA GUTAGAMBA TÍTERES	Plaza Mayor Teatro Títeres
Sábado	10	21:00 h.	CEREZO DE ARAIBA. CUANDO EL RIO SUENA	Plaza Constitución Música Popular
Sábado	10	22:00 h.	SANCHONUÑO. ZEREIA	Calle Teatro De Calle
Sábado	10	22:45 h.	AGUILAFUENTE. RICARDOS	Plaza Mayor del Sínodo Teatro Todos Los Públicos
Domingo	11	20:30 h.	VEGAFRÍA. OLOMBRADA DANZAS LA APARECIDA	Plaza Mayor Danza Regional Castellana
Jueves	15	21:30 h.	VILLAVEDE DE ISCAR. LAS BERNARDAS	Plaza Mayor Teatro Todos Los Públicos
Viernes	16	19:30 h.	MATABUENA. TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO TEATRO	Local Ayuntamiento Teatro Todos Los Públicos
Viernes	16	22:30 h.	SONSOTO. TRESCASAS LOS TEO	Plaza Mayor Música Moderna
Sábado	17	12:30 h.	ALDEASONA. PALOTEOS Y DANZAS DE LASTRAS	Plaza Mayor Danza Regional Castellana
Sábado	17	20:00 h.	MARUGÁN. EL ALBOR DE LA YESCA	Plaza De La Iglesia Música Tradicional
Sábado	17	22:30 h.	SALDAÑA DE AYLLÓN. AYLLÓN MONT-BLANC MUSIC	Plaza Mayor Música Popular
Sábado	17	22:30 h.	OTERO DE HERREROS. BOLANGO BOY+DIE SCHUBERTIADEN	Plaza Mayor Música Moderna
Domingo	18	19:00 h.	VALLE DE SAN PEDRO. TORRE VAL DE SAN PEDRO TRACKTER	Plaza Del Pueblo Teatro Infantil
Domingo	18	20:00 h.	SEPÚLVEDA. MUSICI MUNDI	Plaza Música Tradicional
Domingo	18	20:00 h.	ESTACIÓN DE EL ESPINAR. EL ESPINAR ALBARACHE TANGO	Plaza Del Caño Música Popular
Miércoles	21	20:00 h.	BERROCAL. TURÉGANO RICARDOS	Plaza Pública Teatro Todos los Públicos
Miércoles	21	22:00 h.	FUENTESAUÇO DE FUENTIDUEÑA. TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO TEATRO	Plaza De La Iglesia Teatro Todos Los Públicos
Jueves	22	20:00 h.	ALDEASAZ. TURÉGANO RAQUEL RUBIO CANO	Plaza Teatro Cuentacuentos
Viernes	23	20:00 h.	LA CUESTA. TURÉGANO LA BELCHO BAND	Plaza Música Popular
Viernes	23	20:00 h.	SAN CRISTOBAL DE LA VEGA CHOKOFLAU	Plaza Mayor Teatro De Calle
Viernes	23	22:00 h.	NAVAS DE ORO. RONDA SEGOVIANA	Plaza Mayor Música Tradicional
Sábado	24	11:30 h.	ORTIGOSA DE PESTAÑO. BANDA DE NAVA DE LA ASUNCIÓN	Calles Localidad Música Banda
Sábado	24	19:30 h.	LA RADES. SANTO TOMÉ DEL PUERTO RICARDOS	Plaza de La Rades Teatro Todos Los Públicos
Sábado	24	19:30 h.	CONSUEGRA DE MURERA. SEPÚLVEDA EL ALBOR DE LA YESCA	Consuegra de Murera Música Tradicional
Sábado	24	20:00 h.	PARQUE ROBLEDO. PALAZUELOS DE ERESMA FLUIR	Pistas del Polideportivo Danza Clásica Española
Sábado	24	20:00 h.	VALDESAZ. CONDADO DE CASTILNOVO SACABOCADOS SHOW	Plaza De La Fuente TEATRO INFANTIL
Sábado	24	20:00 h.	PRADOS. EL ESPINAR TERESA MARTÍN "LA PICONERA"	Prados De Abajo Música Tradicional
Sábado	24	22:00 h.	VILLEGUILLO. NUEVA CÓDICE	Plaza del Juego de Pelota Música Popular
Sábado	24	22:30 h.	MARTÍN MUÑOZ POSADAS ZEREIA	Plaza Mayor Teatro De Calle
Domingo	25	10:00 h.	ANAYA. CHARANGA EL SOPORTE	Plaza Mayor Música Popular
Domingo	25	19:00 h.	SACRAMENIA. SACRAMENIA TIROTATEIRO	Patio de las Escuelas Música Tradicional
Domingo	25	19:30 h.	MATAMALA. MATABUENA JOSÉ RODAO	Plaza de San Pedro Teatro Todos los Públicos
Domingo	25	20:00 h.	VILLOVELA DE PIRÓN. ESCOBAR DE POLENDOS ZARRAGATA SEGOVIANA	Plaza Mayor Música Popular
Domingo	25	20:00 h.	MORALEJA DE CUÉLLAR. OLOMBRADA VILLA DE AYLLÓN	Plaza Mayor Música Banda
Domingo	25	22:00 h.	NAVA DE LA ASUNCIÓN. MUTIS TEATRO	Plaza Mayor Teatro Infantil
Jueves	29	19:30 h.	ALDEANUEVA DEL CAMPANARIO. BOCEGUILLAS MUTIS TEATRO	Plaza Teatro Infantil
Viernes	30	20:00 h.	CARBONERO EL MAYOR. EL PÁJARO LUNAR	Plaza de España Música Infantil
Viernes	30	21:00 h.	SOTOS DE SEPÚLVEDA. CASTILLEJO DE MESLEÓN AGUZERO	Plaza Música Moderna
Viernes	30	22:30 h.	RADES DE ABAJO. PEDRAZA CHARANGA CHICUELINA	Calle y Plaza Música Popular
Viernes	30	23:30 h.	BARRIO DE ARAIBA. VALLE DE TABLADILLO LOS TEO	Plaza Música Moderna
Sábado	31	19:30 h.	CASTILTIERRA. FRESNO DE CANTESPINO PBK-COMPañÍA FLAMENCA	Plaza Mayor Danza, Otras Danzas
Sábado	31	20:00 h.	TABANERA LA LUENGA. EL PÁJARO LUNAR	Frontón Municipal Teatro Infantil
Sábado	31	23:59 h.	SAN MARTÍN. SAN MARTÍN Y MUDRIÁN PBK-GRATIX	Plaza Santa Cruz Música Moderna

agosto 2010

Domingo	1	12:30 h.	MADRIGUERA. RIAZA AUDITE	Iglesia Demadriguera Música Coral
Domingo	1	16:30 h.	COZUELOS DE FUENTIDUEÑA. ZARRAGATA SEGOVIANA	Parque Fuentearriba Música Popular

Domingo	1	17:00 h.	ALDEHORNO. SACABOCADOS SHOW	Plaza Del Pueblo Danza, Otras Danzas
Domingo	1	19:00 h.	RIOFRIO DE RIAZA. LA ALBORADA DE HONTORIA	La Plaza Teatro Todos los Públicos
Domingo	1	20:00 h.	FUENTERREBOLLO. DANZAS CARBONERO	Plaza Danza Regional Castellana
Domingo	1	20:30 h.	CASTRO FUENTIDUEÑA. BIELDO	Plaza Felix Peña Danza Regional Castellana
Domingo	1	21:30 h.	VALSECA. EL CANTO DEL BOBO	Centro Socio Cultural Dr. Velasco MÚSICA MODERNA
Domingo	1	21:30 h.	ALCONADILLA. ALCONADA DE MADERUELO NUEVA CÓDICE	Plaza Música Popular
Domingo	1	22:00 h.	NAVALMANZANO. BANDA CARBONERO EL MAYOR	Plaza Mayor Música Banda
Domingo	1	23:30 h.	MUNOVEROS. LA ORDIGA	Plaza de la Constitución Música Tradicional
Lunes	2	20:00 h.	DOMINGO GARCÍA. ZARRAGATA SEGOVIANA	Frontón Música Popular
Lunes	2	22:30 h.	MELQUE DE CERCOS. NUEVA CÓDICE	Plaza Mayor Música Popular
Martes	3	23:00 h.	LOVINGOS. NUEVA CÓDICE	Plaza Mayor Música Popular
Miércoles	4	22:00 h.	TABANERA DEL MONTE. PALAZUELOS DE ERESMA EL TRÍO CALAMBRES	El Frontón Música Popular
Miércoles	4	23:59 h.	PAJAREJOS. NUEVA CÓDICE	Plaza Música Popular
Jueves	5	22:00 h.	SANTO DOMINGO DE PIRÓN. TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO TEATRO	Plaza Mayor Teatro Todos Los Públicos
Jueves	5	23:00 h.	SOTOSALBOS. NUEVA CÓDICE	Plaza Música Popular
Viernes	6	19:00 h.	CIRUELOS. PRADALES SACABOCADOS SHOW	Plaza de Ciruelos Teatro Todos los Públicos
Viernes	6	19:00 h.	VEGANZONES. COMPAÑÍA ARCO DE LA VILLA	Plaza Antonio Sanz Música Popular
Viernes	6	19:30 h.	RODA DE ERESMA. CIENCIA DIVERTIDA	Plaza Mayor Teatro Infantil
Viernes	6	22:30 h.	CABAÑAS DE POLENDOS. MONT-BLANC MUSIC	Plaza Mayor Música Popular
Viernes	6	22:30 h.	CODORNIZ. ANTARES	Plaza Mayor Teatro Todos los Públicos
Viernes	6	22:30 h.	SAMBOAL. TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO TEATRO	Parque Público Teatro Todos los Públicos
Sábado	7	18:30 h.	CASCARJARES. FRESNO DE CANTESPINO ZARRAGATA SEGOVIANA	Plaza Música Popular
Sábado	7	19:00 h.	CASTILLEJO MESLEÓN. DANZAS LA APARECIDA	Plaza Danza Regional Castellana
Sábado	7	19:00 h.	LA MATA. SANTIUSTE DE PEDRAZA IMAGINACCION	Parque Pontón Teatro Todos los Públicos
Sábado	7	19:00 h.	EL GUIJAR. VALDEVACAS Y GUIJAR MUTIS TEATRO	Plaza TEATROINFANTIL
Sábado	7	20:30 h.	TORRECABALLEROS. PALADIO COMPAÑÍA DE TEATRO	Plaza Del Moral Teatro Todos Los Públicos
Sábado	7	21:30 h.	NARROS DE CUÉLLAR. SAMBOAL JOSÉ RODAO	Plaza Mayor De Narros Teatro Todos Los Públicos
Sábado	7	22:00 h.	CASERIO SAN JOSÉ. VALTIENDAS ANTARES	Plaza Teatro Todos los Públicos
Sábado	7	22:00 h.	RIAZA. LAS BERNARDAS	Plaza Mayor Teatro Adultos
Sábado	7	22:30 h.	TANARRO. SEPÚLVEDA CHARANGA CHICUELINA	Tanarro Música Popular
Sábado	7	23:59 h.	CALABAZAS DE FUENTIDUEÑA. NUEVA CÓDICE	Plaza Mayor Música Popular
Domingo	8	12:00 h.	VALLES DE FUENTIDUEÑA FUENTE EL OLMO DE FUENTIDUEÑA RONDA SEGOVIANA	Iglesia Parroquial Música Tradicional
Domingo	8	19:00	MARTÍN MUÑOZ DE LA DEHESA. TIROTATEIRO	Pabellón de Deportes Música Tradicional
Domingo	8	19:00 h.	COTANILLO. ALDEALENGUA DE PEDRAZA JOSÉ RODAO	Plaza Teatro Todos los Públicos
Domingo	8	20:00 h.	SEQUERA DE FRESNO. CHARANGA CUBALIBRE	Plaza de la Asociación Música Popular
Domingo	8	20:30 h.	CARBONERO DE AHUSÍN. LA TARTANA DE PATRICIA	Plaza Mayor Teatro Todos Los Públicos
Domingo	8	20:30 h.	ALDEONSANCHO. CANTALEJO BALLET AERODANCE FLAMENCO JAZZ	Plaza Danza Moderna
Domingo	8	20:30 h.	LA TORRE. TORRECABALLEROS CATARSIS	Plaza del Moral Teatro Infantil
Domingo	8	21:00 h.	ZARZUELA DEL MONTE. TERESA MARTÍN "LA PICONERA"	Plaza Del Ayuntamiento Música Tradicional
Domingo	8	21:00 h.	FUENTE EL OLMO DE FUENTIDUEÑA. BANDA MUNICIPAL DE MÚSICA DE CUÉLLAR	Plaza Música Banda
Domingo	8	21:00 h.	OCHANDO. SANTA Mª DE NIEVA GRUPO DE PALOTEO DE ARMUÑA	Plaza Mayor Danza Regional Castellana
Lunes	9	20:30 h.	NAVAFRÍA. MUTIS TEATRO	Plaza Mayor Teatro Infantil
Martes	10	20:30 h.	VALVERDE DEL MAJANO. IMAGINACCION	Calle Teatro De Calle
Jueves	12	20:00 h.	PALAZUELOS ERESMA. IMAGINACCION	Plaza del Chorrillo Teatro de Calle

Jueves	12	20:00 h.	ESTACIÓN DE HONTANARES HONTANARES DE ERESMA MUTIS TEATRO	Avd/ Hontanares de Eresma Teatro Infantil
Jueves	12	22:00 h.	ALDEANUEVA DE LA SERREZUELA ANTARES	Plaza del Pueblo Teatro Todos los Públicos
Jueves	12	22:30 h.	HONTALBILLA. EL TRÍO CALAMBRES	Plaza Mayor Música Popular
Viernes	13	20:00 h.	LA MATILLA. MUTIS TEATRO	Plaza de la Matilla Teatro Infantil
Viernes	13	21:00 h.	VALTIENDAS. TIROTATEIRO	Plaza de San Pedro Música Tradicional
Viernes	13	21:30 h.	MIGUELIBÁÑEZ. SANTA Mª DE NIEVA EL PÁJARO LUNAR	Plaza del Barruelos Música Infantil
Viernes	13	21:30 h.	LOSANA DE PIRÓN. TAMANKA	Losana del Pirón Teatro de Calle
Viernes	13	22:00 h.	VILLACORTA. RIAZA MONT-BLANC MUSIC	Plaza de la Iglesia Música Popular
Viernes	13	22:00 h.	MARAZUELA. CHARANGA EL SOPORTE	Plaza Música Popular
Viernes	13	22:30 h.	VANGUAS ERESMA. CHARANGA CUBALIBRE	Calles Música Popular

Sábado	14	12:00 h.	VELLOSILLO. SEPÚLVEDA CHOKOFLAU	Vellosillo Música Tradicional
Sábado	14	12:00 h.	CARRASCAL DEL RÍO. ZARAGATA SEGOVIANA	Plaza Mayor Música Popular
Sábado	14	18:00 h.	NAVAILLA. ZARAGATA SEGOVIANA	Plaza y Calles Localidad Música Tradicional
Sábado	14	19:00 h.	MORAL DE HORNUEZ. RICARDOS	La Plaza Teatro Todos Los Públicos
Sábado	14	19:30 h.	ESTEBANVELA. AYLÓN BIELDO	Plaza Del Ayuntamiento Danza Regional Castellana
Sábado	14	20:00 h.	FUENTE EL OLMO ISCAR. CHARANGA CUBALIBRE	Plaza Mayor Música Popular
Sábado	14	20:00 h.	ALDEANUEVA DEL CODONAL. GUTAGAMBA TÍTERES	Plaza Mayor Teatro Títeres
Sábado	14	20:00 h.	HOYUELOS. SANTA Mª DE NIEVA LOS TORRONCHOS	Plaza Mayor Música Tradicional
Sábado	14	20:00 h.	PINAR JARDÍN. MARUGÁN CHICUELO A.C. TEATRO	Plaza de la Iglesia Música Popular
Sábado	14	20:30 h.	LA ALDEHUELA. TORRECABALLEROS JOSÉ RODAO	Plaza Del Moral. Teatro Todos los Públicos
Sábado	14	21:30 h.	CASTROSEARRACÍN. ZEREIA	Plaza Teatro de Calle
Sábado	14	22:00 h.	JEMENUÑO. PALADIO COMPAÑÍA DE TEATRO	Plaza del Pueblo Teatro Todos Los Públicos
Sábado	14	23:00 h.	CASTILLEJO. ARCONES NUEVA CÓDICE	Plaza Música Popular
Sábado	14	23:30 h.	MIGUELAÑEZ. MONT-BLANC MUSIC	Plaza Mayor Música Popular
Sábado	14	23:59 h.	HONTANARES DE ERESMA. LOS TEO	Plaza Mayor Música Moderna
Domingo	15	12:00 h.	ALQUITE. RIAZA ZARAGATA SEGOVIANA	Plaza de Alquite Música Popular
Domingo	15	18:00 h.	TABLADILLO. VILLA DE CUÉLLAR	Plaza Mayor Danza Regional Castellana
Domingo	15	19:00 h.	LA SALCEDA. TORRE VAL DE SAN PEDRO TRACKTER	Eras de la Salceda Teatro Títeres
Domingo	15	19:30 h.	NAVARES DE LAS CUEVAS. MUTIS TEATRO	Frente al Palacete Teatro Infantil
Domingo	15	20:00 h.	DEHESA DE CUÉLLAR. CUÉLLAR BANDA MUNICIPAL DE MÚSICA DE CUÉLLAR	Plaza Mayor Música Banda
Domingo	15	20:30 h.	PAJARES DE PEDRAZA. ARAHUETES PORKY TEATRO	Plaza Teatro Todos los Públicos
Domingo	15	21:00 h.	ARAGONESES. SANTA Mª DE NIEVA LOS TORRONCHOS	Plaza Mayor Música Tradicional
Domingo	15	21:30 h.	CABANILLAS DEL MONTE. TORRECABALLEROS AY AY AY TEATRO	Plaza Del Moral Teatro Infantil
Domingo	15	22:30 h.	ESCOBAR DE POLENDOS. CHARANGA CUBALIBRE	Centro Social Música Popular
Domingo	15	23:30 h.	BECERRIL. RIAZA AGUAZERO	Plaza Mayor Música Moderna
Lunes	16	11:00 h.	GALINDEZ. ALDEALENGUA DE PEDRAZA LOS GALLEGUILLAS	Plazuela Música Tradicional
Lunes	16	13:30 h.	MOZONCILLO. TIROTATEIRO	Calles de la Localidad Música Tradicional
Lunes	16	19:30 h.	AYLLÓN. MUTIS TEATRO	Frontón Municipal Teatro Infantil
Lunes	16	20:00 h.	SANTIBÁÑEZ DE AYLÓN. AYLÓN VILLA DE AYLÓN	Plaza Mayor Música Banda
Lunes	16	20:00 h.	GUDILLOS. EL ESPINAR BOLEARISSIMO	Gudillos Música Popular
Lunes	16	20:30 h.	ROSUERO. SANTO TOMÉ DEL PUERTO LA TARTANA DE PATRICIA	Plaza Teatro Todos los Públicos
Lunes	16	20:30 h.	BALISA. SANTA Mª DE NIEVA NUEVA CÓDICE	Plaza Mayor Música Popular
Lunes	16	21:00 h.	SAN PEDRO. YANGUAS DE ERESMA IMAGINACCION	Calles Teatro de Calle
Lunes	16	21:00 h.	CEDILLO DE LA TORRE. MONT-BLANC MUSIC	Plaza Mayor Música Popular
Lunes	16	21:00 h.	CILERUELO DE SAN MAMÉS. ZARAGATA SEGOVIANA	Plaza Música Popular
Lunes	16	21:30 h.	NAVARES DE AYUSO. BIELDO	Plaza Mayor Danza Regional Castellana
Lunes	16	22:30 h.	CAMPO DE SAN PEDRO. BATUKONES	La Plaza Música Popular
Martes	17	11:00 h.	MARTINCANO. ALDEALENGUA DE PEDRAZA LOS GALLEGUILLAS	Plazuela Música Tradicional
Martes	17	18:30 h.	VENTOSILLA. VENTOSILLA Y TEJADILLA LA PÍCARA LOCUELA	Salon de Actos del Ayto. Teatro Infantil
Martes	17	19:30 h.	ALDEALENGUA SANTA MARÍA. DANZAS LA APARECIDA	Plaza Del Frontón Danza Regional Castellana
Martes	17	20:00 h.	MONTERAUBIO. IGNACIO SANZ Y CLAUDIA DE SANTOS	Plaza Mayor Teatro Cuentacuentos
Miércoles	18	20:00 h.	MONTEJO DE LA VEGA SERRAZUELA. NUEVA CÓDICE	Plaza Mayor Música Popular
Miércoles	18	20:30 h.	VILLOSLADA. MUTIS TEATRO	Plaza Mayor Teatro Infantil
Miércoles	18	22:00 h.	LA LASTRILLA. TANDEM	Plaza De La Costana Teatro Todos Los Públicos
Miércoles	18	22:00 h.	JUARRAS RIOMOROS. RAQUEL RUBIO CANO	Plaza Teatro Cuentacuentos
Miércoles	18	22:00 h.	COLLADO HERMOSO. LUISAME MUCHO. "CALAMBUR"	Centro Social Música Popular
Miércoles	18	22:30 h.	BERNARDOS. EL TRÍO CALAMBRES	Plaza De Blas Marugán Música Popular
Jueves	19	19:00 h.	VILLALVILLA DE MONTEJO. COMPAÑÍA ARCO DE LA VILLA	La Plaza Teatro de Calle
Jueves	19	20:00 h.	CARRASCAL DE LA CUESTA. TURÉGANO PBK-COMPAÑÍA FLAMENCA	Antiguas Escuelas Danza, Otras Danzas
Jueves	19	22:00 h.	ESCARABAJOSA CABEZAS. BANDA CARBONERO EL MAYOR	Plaza Música Banda
Jueves	19	22:30 h.	ALDEALCORVO. LOS GALLEGUILLAS	Plaza de la Constitución Música Tradicional
Viernes	20	18:30 h.	LOS HUERTOS. LOS TORRONCHOS	Plaza Mayor Música Tradicional
Viernes	20	20:00 h.	EL ARENAL. OREJANA COMPAÑÍA ARCO DE LA VILLA	Plaza Teatro De Calle
Viernes	20	20:00 h.	AREVALILLO DE CEGA. IMAGINACCION	Frontón Teatro Cuentacuentos
Viernes	20	20:30 h.	ARAHUETES. PALADIO COMPAÑÍA DE TEATRO	Plaza del Ayuntamiento Teatro Todos Los Públicos
Viernes	20	22:30 h.	VALVIEJA. AYLÓN TRIBUTO A LEÑO	Frontón Música Moderna

Viernes	20	22:30 h.	REVILLA. OREJANA NUEVA CÓDICE	Plaza Música Popular
Viernes	20	23:00 h.	PINILLOS DE POLENDOS. ESCOBAR DE POLENDOS SAMBRO + LOS MOSCONES	Plaza Constitución Música Moderna
Viernes	20	23:00 h.	HUERTA. ARCONES MONT-BLANC MUSIC	Plaza Música Popular
Viernes	20	23:30 h.	BASARDILLA. EL REY DEL TECLADO	Plaza Del Sol Música Popular
Viernes	20	23:30 h.	ARMUÑA. LOS TEO	Plaza Constitución Música Moderna
Sábado	21	15:00 h.	VALDEPRADOS. JUANJO Y SALVA	Plaza Valdeprados Música Tradicional
Sábado	21	19:00 h.	GUIJASALBAS. VALDEPRADOS DANZAS LA APARECIDA	Plaza Valdeprados Danza Regional Castellana
Sábado	21	19:30 h.	CAMPO DE CUÉLLAR. FLUIR	Plaza Mayor Danza Clásica Española
Sábado	21	20:00 h.	BRIEVA. BANDA DE EL ESPINAR	Plaza Mayor Música Banda
Sábado	21	20:00 h.	TORREADRADA. RONDALLA LA GRANJA- VALSAÍN (GRAN VALS FOLK)	Frontón Música Popular
Sábado	21	20:00 h.	GRADO DEL PICO. AYLÓN EL REY DEL TECLADO	Plaza Música Popular
Sábado	21	20:00 h.	TORRECILLA DE CONDADO. CONDADO DE CASTILNOVO SACABOCADOS SHOW	Plaza De La Iglesia Teatro Infantil
Sábado	21	20:00 h.	LOS CORTOS. DURUELO EL PÁJARO LUNAR	Plaza Música Infantil
Sábado	21	20:30 h.	VEGAS DE MATUTE. MUTIS TEATRO	Plaza Mayor Teatro Infantil
Sábado	21	21:00	BARBOLLA. BOLANGO BOY+DIE SCHUBERTIADEN	Plaza Mayor Música Moderna
Sábado	21	21:00 h.	EL MUYO. RIAZA MONT-BLANC MUSIC	Plaza Mayor Música Popular
Sábado	21	21:00 h.	PRADALES. NUEVA CÓDICE	Plaza del Pueblo Música Popular
Sábado	21	22:00 h.	SANTIUSTE DE SAN JUAN. SANTIUSTE SAN JUAN BAUTISTA RICARDOS	Plaza Centro Teatro Todos los Públicos
Sábado	21	22:30 h.	NAVAS DE SAN ANTONIO. CHARANGA CUBALIBRE	Plaza Conde Finat Música Popular
Sábado	21	23:59 h.	MUDRIÁN. SAN MARTÍN Y MUDRIÁN LOS TEO	Plaza Mayor Música Moderna
Sábado	21	23:59 h.	TORREIGLESIAS. CHARANGA EL SOPORTE	Pueblo Música Popular
Domingo	22	12:00 h.	TEJADILLA. VENTOSILLA Y TEJADILLA AUDITE	Iglesia Música Coral
Domingo	22	18:00 h.	VILLASECA. SEPÚLVEDA VILLA DE CUÉLLAR	Villaseca Danza Regional Castellana
Domingo	22	18:30 h.	ORTIGOSA DEL MONTE TAMANKA	Plaza del Pueblo Teatro Infantil
Domingo	22	21:30 h.	ABADES. MUTIS TEATRO	Plaza de la Iglesia Teatro Infantil
Domingo	22	23:30 h.	FUENTES DE CUÉLLAR. CUÉLLAR NUEVA CÓDICE	Plaza Mayor Música Popular
Domingo	22	23:30 h.	EL CUBILLO. MONT-BLANC MUSIC	Plaza Mayor Música Popular
Lunes	23	22:00 h.	RIAGUAS SAN BARTOLOMÉ. ZEREIA	Plaza Mayor Teatro De Calle
Lunes	23	23:00 h.	GALLEGOS. NUEVA CÓDICE	Plaza Música Popular
Lunes	23	23:30 h.	VALDESIMONTE. MAVI	Plaza De Los Egios Música Popular
Martes	24	12:00 h.	MONTUENGA. LA ORDIGA	Plaza Música Tradicional
Martes	24	18:00 h.	SANGARCÍA. CHARANGA CHICUELINA	Plaza y Calles Música Popular
Martes	24	18:30 h.	MARTÍN MIGUEL. DANZAS CARBONERO	Plaza Mayor Danza Regional Castellana
Martes	24	22:00 h.	CANTIMPALOS. BANDA DE COCA	Plaza Mayor Música Banda
Martes	24	22:00 h.	LASTRAS DE CUÉLLAR. MUTIS TEATRO	Plaza Mayor Teatro Infantil
Martes	24	23:00 h.	ARCONCILLOS. ARCONES LA TROUPÉ DE LA MERCED	Plaza Música Popular
Miércoles	25	13:00 h.	SAN ILDEFONSO. BANDA DE EL ESPINAR	Corro de la Chata Música Banda
Miércoles	25	20:00 h.	LA FUENTE. VALLERUELA DE SEPÚLVEDA COMPAÑÍA ARCO DE LA VILLA	Plaza Música Popular
Jueves	26	12:00 h.	GRAJERA. CHARANGA JARRA Y PEDAL	CALLES DEL PUEBLO MÚSICA POPULAR
Jueves	26	19:00 h.	CARABIAS. PRADALES MUTIS TEATRO	Plaza del Pueblo Teatro Infantil
Jueves	26	19:30 h.	CAÑICOSA. MATABUENA SACABOCADOS SHOW	Plaza de San Pedro (Matabuena) Teatro Infantil
Jueves	26	22:30 h.	ALDEA REAL. LA TROUPÉ DE LA MERCED	Plaza Constitución Música Popular
Jueves	26	23:30 h.	SAUQUILLO DE CABEZAS. LOS TEO	Plaza Mayor Música Moderna
Viernes	27	19:00 h.	NAVAS DE RIOFRÍO. MUTIS TEATRO	La Hera Teatro Infantil
Viernes	27	19:00 h.	MADERUELO. EL PÁJARO LUNAR	San Miguel Música Infantil
Viernes	27	19:00 h.	LABAJOS. LABAJOS TRACKTER	Frontón Teatro Títeres
Viernes	27	19:30 h.	PECHARROMÁN. VALTIENDAS TRACKTER	La Plaza Teatro Infantil
Viernes	27	20:00 h.	TIZNEROS. ESPIRADO TAMANKA	Plaza del Pueblo Teatro Infantil
Sábado	28	19:00 h.	CHAVIDA. SANTIUSTE DE PEDRAZA SACABOCADOS SHOW	Salón Público Teatro Cuentacuentos
Sábado	28	19:00 h.	BARAHONA DE FRESNO. RIAZA CHARANGA CUBALIBRE	Plaza del Pueblo Música Popular
Sábado	28	19:00 h.	PINILLA AMBROZ. SANTA Mª DE NIEVA MUTIS TEATRO	Plaza Mayor Teatro Infantil
Sábado	28	20:00 h.	PEROSILLO. RAQUEL RUBIO CANO	Plaza Mayor Teatro Cuentacuentos
Sábado	28	20:00 h.	LOS ÁNGELES DE SAN RAFAEL. EL ESPINAR CLARA SERRANO, GASPAR PAYÁ Y CUCO PEREZ TRIO	Calle Rio Duero Música Popular
Sábado	28	21:30 h.	RIAHUELAS. FRESNO DE CANTESPIÑO MONT-BLANC MUSIC	Plaza San Nicolas Música Popular
Sábado	28	22:00 h.	SANTA MARÍA DE RIAZA. AYLÓN BATUKONES	Plaza del Pueblo Música Popular

Sábado	28	22:30 h.	MARTÍN MUÑOZ DE AYLLÓN. RIAZA EL CANTO DEL BOBO	Pueblo Música Moderna
Sábado	28	23:30 h.	EL NEGREDO. RIAZA PBK-GRATIX	El Negredo Música Moderna
Domingo	29	18:00 h.	FRANCOS. AYLLÓN EL PÁJARO LUNAR	Plaza Mayor Música Infantil
Domingo	29	19:30 h.	ADRADA DE PIRÓN. LA PÍCARA LOCUELA	Plaza Mayor o Salón Municipal Teatro Infantil
Domingo	29	20:00 h.	TURÉGANO. PALOTEOS Y DANZAS DE LASTRAS	Plaza España Danza Regional Castellana
Domingo	29	20:30 h.	OTONES DE BENJUMER. TORREIGLESIAS MUTIS TEATRO	Las Cañas Teatro Infantil
Domingo	29	22:00 h.	CABALLAR. ALBORADA MUSICAL	Plaza de Nogal de Elías Música Banda
Lunes	30	12:30 h.	PRADERA NAVALHORNO. SAN ILDEFONSO IMAGINACCION	CENEAN Teatro Cuentacuentos
Martes	31	22:30 h.	ESCALONA DEL PRADO. MUTIS TEATRO	Plaza Mayor Teatro Infantil

septiembre 2010

Jueves	2	21:00 h.	FUENTEMIZARRA. CAMPO DE SAN PEDRO CHARANGA CUBALIBRE	La Plaza Música Popular
Jueves	2	23:30 h.	CUÉLLAR. NUEVA CÓDICE	Plaza de la Soledad Música Popular
Viernes	3	18:00 h.	LA MATA DE ARCONES. ARCONES AJO NEGRO	Escuelas Teatro Todos Los Públicos
Viernes	3	19:00 h.	REQUIJADA. SANTIUSTE DE PEDRAZA SACABOCADOS SHOW	Salón Público Teatro Cuentacuentos
Viernes	3	20:30 h.	SIGUERO. SANTO TOMÉ DEL PUERTO RICARDOS	Plaza Teatro Todos Los Públicos
Viernes	3	21:00 h.	DURUELO. BATUKONES	Plaza Música Popular
Viernes	3	22:00 h.	VILLAGONZALO DE COCA. COCA MAVI	Plaza Mayor Música Popular
Viernes	3	22:30 h.	VALLERUELA SEPÚLVEDA. LA TROUPÉ DE LA MERCED	Plaza Música Popular
Viernes	3	22:30 h.	COBOS DE SEGOVIA. MONT-BLANC MUSIC	Cobos de Segovia Música Popular
Viernes	3	23:00 h.	COLLADILLO. ARCONES NUEVA CÓDICE	Plaza Música Popular
Sábado	4	17:00 h.	ESCARABAJOSA DE CUÉLLAR. CUÉLLAR CIRCO IMPREVISTO	Plaza Mayor Teatro Todos los Públicos
Sábado	4	18:30 h.	FUENTE DE STº CRUZ MUTIS TEATRO	Plaza Mayor del Municipio Teatro Infantil
Sábado	4	18:30 h.	SAN CRISTOBAL DE CUÉLLAR. GRUPO DE PALOTEO DE ARMUÑA	Plaza o Frontón Danza Regional Castellana
Sábado	4	19:00 h.	SOTILLO. RAQUEL RUBIO CANO	Plaza del Ayuntamiento Teatro Cuentacuentos
Sábado	4	19:00 h.	SAN PEDRO DE GÁILLOS. DANZAS EL ESPINAR	Plaza Mayor Danza Regional Castellana
Sábado	4	20:00 h.	ADRADOS. TIROTATEIRO	Plaza Música Tradicional
Sábado	4	20:00 h.	EL OLMO. BARBOLLA PBK-KANDILICHIS	Plaza Mayor Teatro Infantil
Sábado	4	22:30 h.	CASTRILLO DE SEPÚLVEDA. SEPÚLVEDA MONT-BLANC MUSIC	Castrillo Música Popular
Domingo	5	18:30 h.	PELAYOS DEL ARROYO. MUTIS TEATRO	Plaza Mayor Teatro Infantil
Domingo	5	23:00 h.	ARCONES. MAVI	Plaza Música Popular
Domingo	5	22:30 h.	PEDRAZA. PEDRAZA CHARANGA CHICUELINA	Calles y Plaza Música Popular
Domingo	5	20:30 h.	VALSAÍN. SAN ILDEFONSO PECATA VIRUTA	Plaza de Valsain Música Moderna
Domingo	5	21:00 h.	VALLELADO. BIELDO	Plaza Mayor Danza Regional Castellana
Jueves	9	19:00 h.	ETREROS. SANGARCIA CHARANGA CHICUELINA	Calles Música Popular
Jueves	9	23:59 h.	ESPIRDO. BOLEROS + LOS MOSCONES	Plaza del Pueblo Música Moderna
Jueves	9	23:59 h.	VILLAREJO. SANTO TOMÉ DEL PUERTO NUEVA CÓDICE	Plaza San Roque Música Popular
Viernes	10	19:30 h.	LA LOSA. MUTIS TEATRO	Plaza de los Pobos Teatro Infantil
Viernes	10	21:00 h.	SAN PEDRO DE LAS DUEÑAS. LASTRAS DEL POZO JUANJO Y SALVA	Plaza Mayor Música Tradicional
Viernes	10	22:00 h.	CIRUELOS DE COCA. COCA MAVI	Plaza Mayor Música Popular
Sábado	11	12:19 h.	CINCO VILLAS. FRESNO DE CANTESPINO FCO. ANTONIO HERNANDO	Centro Social Música Popular
Sábado	11	19:00 h.	FUENTEPINEL. CIRCO IMPREVISTO	Plaza Mayor Teatro Todos los Públicos
Sábado	11	22:00 h.	SANTA MARTA DEL CERRO. NUEVA CÓDICE	Plaza Mayor Música Popular
Sábado	11	22:30 h.	MATA DE QUINTANAR. CABANAS DE POLENDOS MONT-BLANC MUSIC	Plaza Música Popular
Sábado	11	23:00 h.	LASTRAS DEL POZO. EL REY DEL TECLADO	Plaza del Ayuntamiento Música Popular
Domingo	12	12:00 h.	CASLA. TRÉBEDES	Iglesia Parroquial Música Tradicional
Domingo	12	13:00 h.	LANGUILLA. ALBORADA MUSICAL	Plaza Mayor Música Banda
Domingo	12	14:00 h.	GOMEZNARRO. FRESNO DE CANTESPINO TIROTATEIRO	Plaza Mayor Música Tradicional
Domingo	12	19:00 h.	TEJADILLA DE PEDRAZA. VALLERUELA DE PEDRAZA LAS BERNARDAS	Plaza Mayor Teatro Todos Los Públicos
Domingo	12	19:00 h.	VALLERUELA DE PEDRAZA. NUEVA CÓDICE	Plaza Mayor Música Popular
Martes	14	19:00 h.	ZARZUELA DEL PINAR. TAMANKA	Plaza Primo de Rivera Teatro Infantil
Jueves	16	22:30 h.	TRESCASAS. TRESCASAS BOLANGO BOY+DIE SCHUBERTIADEN	Plaza Mayor Música Moderna
Viernes	17	18:30 h.	LA ATALAYA. TRESCASAS TAMANKA	Salon Multiusos Teatro Infantil
Sábado	18	17:30 h.	RIBOTA. LA ESTEVA	Plaza Mayor Danza Regional Castellana

Sábado	18	20:00 h.	EL ESPINAR. EL CANTO DEL BOBO	Plaza de la Constitución Música Moderna
Sábado	18	23:00 h.	EL OLMILLO. ALDEONTE PBK-GRATIX	Plaza del Pueblo Música Moderna
Domingo	19	23:00 h.	TORRECILLA DEL PINAR. LA TROUPÉ DE LA MERCED	Plaza Mayor Música Popular
Viernes	24	21:30 h.	MONIBAS. MUNOPEDRO PBK-COMPañÍA FLAMENCA	Salón Cultural Danza, Otras Danzas
Sábado	25	12:00 h.	FUENTIDUEÑA. FUENTIDUEÑA AUDITE	Iglesia de San Miguel Música Coral
Sábado	25	18:00 h.	PARADINAS. DANZAS CARBONERO	Plaza Mayor Danza Regional Castellana
Sábado	25	21:30 h.	PAJARES DE FRESNO. FRESNO DE CANTESPINO BOLEROS + LOS MOSCONES	Plaza Mayor Música Moderna
Sábado	25	22:30 h.	TENZUELA. PELAYOS DEL ARROYO EL REY DEL TECLADO	Ayuntamiento de Tenzuela Música Popular
Sábado	25	22:30 h.	CASTROSERNA DE ABAJO. NUEVA CÓDICE	Frontón, Pza. Alejandro García Música Popular
Domingo	26	19:00 h.	MUNOPEDRO. EL ALBOR DE LA YESCA	Plaza De Muñozpedro Música Tradicional
Lunes	27	20:00 h.	PEROMINGO. MUNOPEDRO AY AY AY TEATRO	Salón Cultural Teatro Infantil

octubre 2010

Viernes	1	19:30 h.	BOCEGUILLAS. CHARANGA CUBALIBRE	Plaza Música Popular
Viernes	1	20:45 h.	PARRAL DE VILLOVELA. ESCOBAR DE POLENDOS BATUKONES	Calles del Pueblo Música Popular
Viernes	1	23:00 h.	VALDEVACAS. VALDEVACAS Y GUIJAR EL CANTO DEL BOBO	Plaza Música Moderna
Sábado	2	13:30 h.	LOMBRADA. ZARAGATA SEGOVIANA	Plaza Mayor Música Popular
Sábado	2	18:00 h.	COBOS DE FUENTIDUEÑA. CHOKOFLAU	Plaza y Calles Música Popular
Sábado	2	18:00 h.	ALDEHUELAS DE SEPÚLVEDA. SEPÚLVEDA FCO. ANTONIO HERNANDO	Aldehuelas de Sepúlveda Música Popular
Sábado	2	19:00 h.	CASTROJIMENO. LA TARTANA DE PATRICIA	Salón Municipal Teatro Todos los Públicos
Sábado	2	19:00 h.	ENCINILLAS. MUTIS TEATRO	Plaza Teatro Infantil
Sábado	2	19:00 h.	PRÁDENA. PRÁDENA DIE SCHUBERTIADEN	Plaza Mayor Música Clásica
Sábado	2	19:00 h.	ENCINAS. CHARANGA "LOS SOPLAOS"	Plaza Música Popular
Sábado	2	20:00 h.	MANSILLA. CEREZO DE ABAJO TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO TEATRO	Salón de Actos Teatro Todos Los Públicos
Sábado	2	20:00 h.	CASTROSERNA DE ARRIBA. PRÁDENA MONT-BLANC MUSIC	Plaza de Castroserna de Música Popular
Sábado	2	21:00 h.	PINARNEGRILO. JOSÉ RODAO	Nave Teatro "Cultural" Teatro Todos Los Públicos
Sábado	2	22:00 h.	BERCIMUEL. CHARANGA CUBALIBRE	Local de la Asociación Música Popular
Sábado	2	22:30 h.	OREJANILLA. OREJANA NUEVA CÓDICE	Plaza Música Popular
Sábado	2	23:30 h.	VILLAR DE SOBREPENA. SEPÚLVEDA FCO. ANTONIO HERNANDO	Villar de Sobrepeña Música Popular
Domingo	3	11:30 h.	TURRUBUELO. BOCEGUILLAS CHARANGA CUBALIBRE	Plaza Música Popular
Domingo	3	19:30 h.	CEREZO DE ABAJO. VERBABUENA A.C. DE DANZA	Plaza de la Libertad Danza Regional Castellana
Domingo	3	19:30 h.	MAZAGATOS. LANGUILLA BAXTALO DROM	Iglesia Música Moderna
Domingo	3	20:00 h.	TORREGUTIERREZ. CUÉLLAR BANDA MUNICIPAL DE MÚSICA DE CUÉLLAR	Plaza Mayor Música Banda
Domingo	3	20:00 h.	SAN RAFAEL. EL ESPINAR LA ORQUESTINA DEL VALLE	Plaza de Castilla Música Popular
Sábado	9	12:30 h.	SEBÚLCOR. MUTIS TEATRO	Frontón Municipal Teatro Infantil
Domingo	10	18:30 h.	TORRE VAL DE SAN PEDRO. LA ORDIGA	Calles del Pueblo Música Tradicional
Domingo	10	20:00 h.	LA HIGUERA. ESPIRDO PALADIO COMPAÑÍA DE TEATRO	Salón Socio Cultural Teatro Todos los Públicos
Sábado	23	18:30 h.	ALDEONTE. TRACKTER	Salón del Ayuntamiento Teatro Infantil
Lunes	25	18:00 h.	BURGOMILLODO. CARRASCAL DEL RÍO NUEVA CÓDICE	Plaza de Burgomillodo Música Popular

diciembre 2010

Lunes	6	19:00 h.	VALLE DE TABLADILLO. LA PÍCARA LOCUELA	Salón Municipal Teatro Títeres
Sábado	11	21:30 h.	ARROYO DE CUÉLLAR. ZEREIA	Calles de la Localidad Teatro de Calle
Domingo	26	20:30 h.	CANTALEJO. VERBABUENA A.C. DE DANZA	Centro Cultural Danza Clásica y Flamenco
Domingo	26	17:30 h.	MATA DE CUÉLLAR. MATA DE CUÉLLAR SACABOCADOS SHOW	Salón de Actos del Ayto Teatro Todos los Públicos

enero 2011

Sábado	22	13:00 h.	BERNUY DE COCA. BERNUY DE COCA CHARANGA CUBALIBRE	Calles del Municipio Música Popular
--------	----	----------	--	--

febrero 2011

Domingo	6	18:30 h.	TOLOCIRIO. RONDALLA DE CEREZO DE ABAJO	Salon de Actos Música Popular
---------	---	----------	---	----------------------------------

marzo 2011

Domingo Grande	6	18:00 h.	COCA. CIRCO IMPREVISTO	Pabellon Ceip Teodosio El Teatro Todos Los Públicos
----------------	---	----------	---------------------------	--



Pedro, Xavi y Puyol provocaron enormes quebraderos de cabeza a los germanos. / FOTOS: AGENCIAS

J. A. PASCUAL (EFE) / DURBAN

España siguió haciendo Historia en Sudáfrica. El miércoles pasado volvió a ganar a Alemania por 1-0, justo como ya había hecho en 2008 en la Eurocopa de Austria y Suiza, y se metió en su primera final de un Mundial.

Lo hizo con una superioridad más amplia que la que reflejó el marcador, y con tres actores por excelencia dentro del fantástico comportamiento global del grupo: Pedro Rodríguez, Xavi Hernández y Carles Puyol.

La titularidad del canario fue la gran sorpresa que tenía reservada Vicente del Bosque. Su irrupción en lugar de Fernando Torres produjo un efecto que no pudo o no supo entender una desconocida escuadra germana.

El isleño no marcó, como sí logró en todos los torneos en los

PROTAGONISTAS DE UN GRAN REPARTO

Un eléctrico Pedro, Xavi como director de orquesta y el goleador Puyol lideraron contra Alemania a una 'roja' de sobresaliente

que participó con el Barcelona en este curso. No importó, porque el resultado fue favorable. Ni siquiera un lunar en un claro contragolpe mermó un ápice su espectacular aportación.

En cuanto a Xavi, se convirtió, como en él es habitual, en el maestro de ceremonias, en el director de una orquesta muy bien afinada que interpretó la mejor sinfonía

en lo que se lleva de evento. El catalán mandó como y cuando quiso. En esencia, ofreció una exhibición propia de las estrellas.

Por último, Puyol fue un auténtico 'Tarzán'. El veterano zaguero del Barcelona, que podría estar disputando su último Mundial, se sobrepuso a un fallo cometido al final del primer período y emergió en el segundo acto para desequili-

brar la batalla con un poderoso testarazo ejecutado al lado de su compañero Gerard Piqué.

Luego, 'se creció' como un superhéroe para acabar con las acometidas, como acorazados, de los gigantes Miroslav Klose, Mario Gómez y compañía.

Sin duda, representó la furia, esa sensación que parecía terminada en la selección pero que con-

tinúa presente con él. Aportó su carácter dentro de un contexto general de fútbol de seda, de toque y de combinación constante, que mareó a Alemania hasta hacerla enloquecer.

LA DUDA. El capitán 'culé' va a esperar a que termine la cita sudáfrica para comunicar su decisión en relación al futuro. Quizá continúe al menos hasta la próxima Eurocopa, o puede que opte por dejar su codiciada plaza en la 'roja' a alguien más joven.

En definitiva, los tres integrantes del Barça resumieron la actuación más convincente de España en el campeonato. Se trató de una jornada para el recuerdo que nadie olvidará. Eso sí, ningún futbolista del vestuario se conforma. Ha de caer Holanda para cerrar el círculo y hacer Historia de verdad.

En Kia nos comemos la subida del IVA encantados.



SÓLO KIA TE DA 7 AÑOS DE GARANTÍA DE FÁBRICA EN TODOS SUS MODELOS.

Kia proporciona en toda su gama (excepto Sorento) un descuento adicional equivalente a la subida del IVA (2 % sobre el PPF). Oferta válida limitada para vehículos en stock hasta fin de mes en concesionarios de Península y Baleares. * Consultar manual de garantía Kia.



TECNOMOTOR NERVAN, S.L. Carretera Valladolid, 35 · 40196 La Lastrilla (Segovia) · Tel.: 921 444 113



REACCIONES EN LA PRENSA MUNDIAL

Francia

En el país galo se señaló que los españoles dieron una «lección» a una selección alemana «timorata» que no estuvo a la altura de lo que se esperaba. «El viento del cambio» fue el título que ocupó toda la portada del diario deportivo *L'Equipe*. El rotativo recalzó que el gol de Puyol se tradujo «en una final que permitirá a una octava nación inscribir su nombre en el palmarés del Mundial». En cuanto a *Le Parisien*, se centró en que «España está a un paso del paraíso». «¿Dónde estaba la juventud alemana triunfante y sin complejos, la que había ridiculizado a los ingleses y deshuesado a los argentinos?», se preguntó *Libération*.

Portugal

La prensa lusa alabó la «perfección» del juego de la selección patria. *Público* señaló que «aunque España no ha conseguido mantener el brillo de los últimos dos años, fue mucho más fuerte que la tan elogiada Alemania». *Diário de Notícias* consideró que el equipo nacional «puede soñar con el título», y destacó especialmente a los barcelonistas del bloque. «Xavi, Iniesta y compañía crearon espacios donde parecían no existir». Con «Perfección española» tituló *A Bola*, que coronó al combinado capitaneado por Iker Casillas como «el nuevo Brasil de Europa».

G. Bretaña

Puyol, gracias a su decisiva diana, fue el gran protagonista deportivo en los periódicos británicos. Todos engrandecieron su figura, como por ejemplo *The Independent*, que apostó por un «El rey Carles, listo para gobernar el Mundial». *Daily Mirror* destacó que los «matadores españoles clavaron la espada a Alemania», y que «un equipo con clase saca ventaja ante los niños de Loew para rugir en otra final». Con respecto a *The Times*, dio valor a las palabras del técnico teutón: «El entrenador rival llamó a España conquistadora, pues cree que la Copa del Mundo la tiene garantizada». *The Sun* opinó que la «roja» «maravilla».

Holanda

La prensa de los Países Bajos resaltó que España logró «romper un hechizo histórico» al imponerse a Alemania en las semifinales del Mundial gracias a su «furia» y a su «mejor manejo del balón». Por supuesto, hubo continuas referencias a que los de Del Bosque se jugarán el trofeo precisamente ante Holanda. Se vieron titulares muy similares, como «Holanda contra España» (*De Telegraaf*), «Holanda ante España en la final» (*Algemeen Dagblad*) o «España se encuentra con Holanda» (*De Volkskrant*).

Brasil

La victoria de España sobre Alemania permitirá que la final del Mundial sea disputada por dos países que nunca han conquistado el título, como recordó la prensa «carioca». «Bienvenido un nuevo campeón», «La cadencia española supera a la cobardía germana», «Se aproxima un nuevo triunfador», «A un paso de la gloria para la Furia», «El Mundial tendrá un ganador inédito» y «España divina» fueron algunos de los titulares que se leyeron.



Uruguay

Los diarios «charrúas» recalcaron que el éxito del combinado patrio fue «histórico» y permitirá que dos naciones «vírgenes» luchen por estrenarse en el palmarés. De acuerdo a sus análisis, España parte como favorita contra Holanda, a pesar de la eficacia de la «oranje». «Lo nunca contemplado», «Tremenda clasificación» y «Ganó la furia» fueron algunos de los mensajes más contundentes que el público pudo leer en el país sudamericano.

Bélgica

La prensa del país colocó de relieve el papel de Carles Puyol, y señaló que el defensa catalán «propulsó» a España a jugar por primera vez la final del Mundial, y también a convertirse en «la favorita». Los principales rotativos mostraron en portada las fotografías del zaguero azulgrana junto a sus compañeros. Sobre Alemania, se dijo que «sedienta de venganza, confiaba en sus resultados en las rondas anteriores», que a la postre no valieron para nada.

Chile

La prensa deportiva de Santiago otorgó el protagonismo al brinco de Puyol y al gran balance patrio en tiempos recientes. *La Tercera* dejó claro que el deporte español «se ha llenado de grandes triunfos a nivel mundial en los últimos 10 años. El fútbol está en deuda, pero este domingo podría dejar de ser así». A juicio de *El Mercurio*, el cabezazo del 1-0 «quedará en los anales». En este país, como en la mayoría, también se cree que la «roja» tiene más opciones que Holanda de imponerse en la contienda definitiva en Sudáfrica.

Cuba

Los diarios calificaron como «soberbia» la actuación de España ante Alemania, y resaltaron que ahora «la Furia Roja mira con optimismo hacia Johannesburgo». «Nace una estrella» y «España se asoma a la gloria» fueron algunos de los titulares. El periódico oficial *Granma* afirmó que «son pocos los defectos que se pueden reprochar al bloque de Del Bosque; como mucho, que todavía no consigue traducir su avasalladora posesión en marcadores más holgados».

Alemania

La prensa germana lamentó el «fin de la ilusión» mundialista de su selección, aunque alabó el trabajo de la «Mannschaft» frente a la «todopoderosa» y «casi legendaria» España. «Se acabó el sueño» se convirtió en el titular de diarios como *Bild* y *Berliner Zeitung*, mientras que el rotativo *Des Tagespiegel* y la revista deportiva *Kicker* apostaron por un «Con la cabeza bien alta». La imagen más repetida por los diarios fue la del internacional teutón Bastian Schweinsteiger, una de las estrellas de la escuadra y que se mostró desolado tras el fin del encuentro. «España, demasiado fuerte y Alemania a por la tercera plaza» constituyó la idea elegida por el *Frankfurter Allgemeine*. No cabe acusar a los rotativos de falta de deportividad, porque prácticamente todos admitieron que la victoria de los hombres de Vicente del Bosque resultó merecida según lo visto en el campo.

Italia

Los medios transalpinos pusieron el acento en que una selección española «guapa» terminó dando la razón al ya famoso pulpo Paul, que pronosticó con sus movimientos la victoria de la «roja». Los principales diarios alabaron el «buen juego» de la escuadra, que calificaron como muy parecido al que desarrolla el Barça dirigido por Pep Guardiola en la Liga.

Suiza

«Alemania perdió de vista a una España reapericada», tituló ayer el diario suizo *Tribune de Genève* acerca del 1-0 cosechado por la «roja». En cuanto a *Le Temps*, manifestó que «España, a por la primera». También criticó la «falta de juego» de la selección germana, que estuvo «totalmente irreconocible» ante la evidente imposición sobre el césped de la filosofía del adversario.



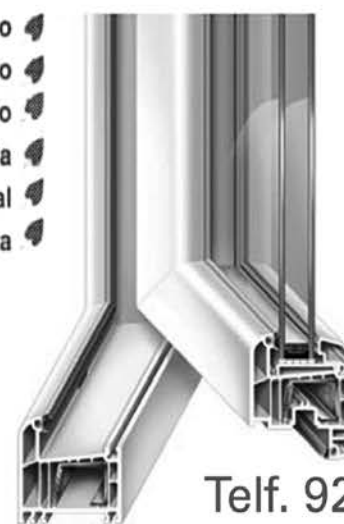
Confort térmico y acústico
Hermeticidad al agua y viento
Larga vida y bajo mantenimiento
Instalación fácil y rápida
Calidad y garantía total
Estética y diseño con múltiples posibilidades de apertura

Cumplimos con el C.T.E.
EUROFUTUR U(W/m² K)=1,3

VENTANAS
EXCELENTES
Fabricantes del
Club Kömmerling



PVCCESYPLAS, S.L.
C/Somosierra, 2 (pol. Ind. "El Cerro")
40006 SEGOVIA



Telf. 921 44 07 39
Fax: 921 44 07 39
pvccesyplas@terra.es



SNEIJDER, CANDIDATO A HÉROE DEL AÑO

El jugador ganó la Liga y la Champions con el Inter, y puede levantar la Copa del Mundo

REUTERS / JOHANNESBURGO

El mediocampista holandés Wesley Sneijder está a un paso de quedarse con todos los trofeos que ha disputado esta temporada, después de que su selección derrotara el pasado martes a Uruguay en el primera semifinal del Mundial.

El futbolista ya se llevó el doblete con el Inter al conquistar el 'Scudetto' y la Champions, y ahora está a un partido de obtener la Copa del Mundo. Incluso podría terminar el torneo como máximo goleador.

«Éste es un gran logro y algo maravilloso para Holanda, al ganar seis partidos consecutivos en la Copa del Mundo. Ahora tenemos cinco días para prepararnos para 90 minutos más», indicó durante una rueda de prensa.

«Esto es muy especial. Lo experimenté ya con el Inter de Milán hace un par de meses. Disputar una final es algo muy especial y creo que hay que disfrutar el momento, ya que no sucede muy a menudo. Le he dicho a mi equipo que lo disfrutemos y que demos todo lo que tenemos», matizó.

Holanda tuvo un segundo tiempo complicado después de que Uruguay respondió al gol de Giovanni van Bronckhorst con un tanto de Diego Forlán justo antes del descanso, pero un cambio táctico fue efectivo para que los europeos sellaran el partido.

Con el ingreso en el terreno de juego de Rafael van der Vaart, Sneijder se adelantó y un remate suyo a 20 minutos del final le permitió anotar su quinto tanto en el campeonato, lo que le permitió igualar en la tabla de máximos artilleros al español David Villa.

«Fue un encuentro muy duro y al final lo hicimos innecesariamente difícil, pero ganamos y eso era lo que buscábamos, un hueco en la gran final», precisó.

Respecto al choque del domingo, pidió «audacia» a sus compañeros y señaló que «perder el balón en el centro del campo puede ser fatal contra España».



«Será un reto para nosotros»

El seleccionador holandés, Bert van Marwijk, declaró ayer que afronta la final contra España «sin mirar a las estadísticas», pues recordó que, si el equipo nacional no ha ganado ninguna final, ellos tampoco, pese a que han jugado dos. «No miro nada de eso. Nuestro rival no sabe lo que es ganar una final, pero nosotros tampoco», precisó. Para el técnico, la vigente campeona de Europa «mereció vencer a Alemania», pero también recalcó que no tienen motivos para temer al equipo de Vicente del Bosque. «Me gusta la forma en que jugaron. Va a ser un reto para nosotros, ya que a los germanos apenas les dejaron jugar», añadió Van Marwijk, en cuya opinión los partidos clave de Holanda en este Mundial no fueron el de cuartos contra Brasil ni el de semifinales contra Uruguay, sino el de la fase de grupos contra Japón y el de octavos contra Eslovaquia, que eran a los que más temía.

«Habrà que tener mucho cuidado, pero cuando nosotros tengamos el balón tenemos que demostrar audacia y coraje. No tenemos que dejar espacios ni jugar demasiado alto, porque eso sería una bendición para ellos. Si somos capaces de crear ocasiones, tenemos posibilidades de ganar».

Sneijder afirmó que Holanda debe seguir progresando. «Hemos ganado todos los partidos en la fase de clasificación y todos los que hemos jugado aquí. Ahora no vamos a permitir que España nos venza», sentenció.

BREVES

GIO QUIERE RECIBIR LA COPA DE MANDELA

El capitán holandés, Giovanni van Bronckhorst, manifestó que «sería fantástico recibir la Copa de Nelson Mandela» si ganan a España. «Espero verlo, sería fantástico. Estuve dos veces con él y fue algo muy especial. Sería bonito», comentó el ex jugador del Barcelona, que después del Mundial pondrá fin a su carrera deportiva, con 35 años. La presencia del ex presidente sudafricano, que cumplirá 92 años dentro de 10 días, aún no está confirmada. «Tiene una invitación para que venga cuando quiera, pero no sabemos si podrá», explicó ayer el comité organizador.

INVICTAS EN LA FASE DE CLASIFICACIÓN

Holanda y España disputarán el domingo la final del Mundial de Sudáfrica, a la que han llegado después de ser los únicos combinados que ganaron todos sus partidos en la fase de clasificación de la zona europea.

BUENOS DESEOS EN LA 'EXPO' DE SHANGHAI

España y Holanda celebraron ayer, en la Exposición Universal de Shanghái, la clasificación de sus selecciones para la final del Mundial con un amistoso intercambio de camisetas entre sus comisarios, que coincidieron en celebrar que la Copa ya es europea. «Digámoslo así: estamos contentos de que el trofeo venga a Europa, eso es lo principal», indicó Walter van Weelden, comisario general del pabellón 'oránje', que posó en la plaza del pabellón de España con la camiseta de la 'roja' junto a su homóloga española, María Tena. «Hemos hecho, además, un juego muy divertido, que consiste en que todo el que venga con la camiseta de uno de los dos equipos no tendrá que hacer cola, sino que tendrá un acceso especial», añadió.



Tú pide, que te damos tu Hyundai sin la subida del IVA.



Gama i10 desde 7.390€
con Aire Acondicionado



Gama i20 desde 8.795€
con Aire Acondicionado



Gama i30 desde 10.690€
con Aire Acondicionado

Emisiones de CO₂ (gr/km): Gama i10: 114-139. Gama i20: 109-135. Gama i30: 115-152.

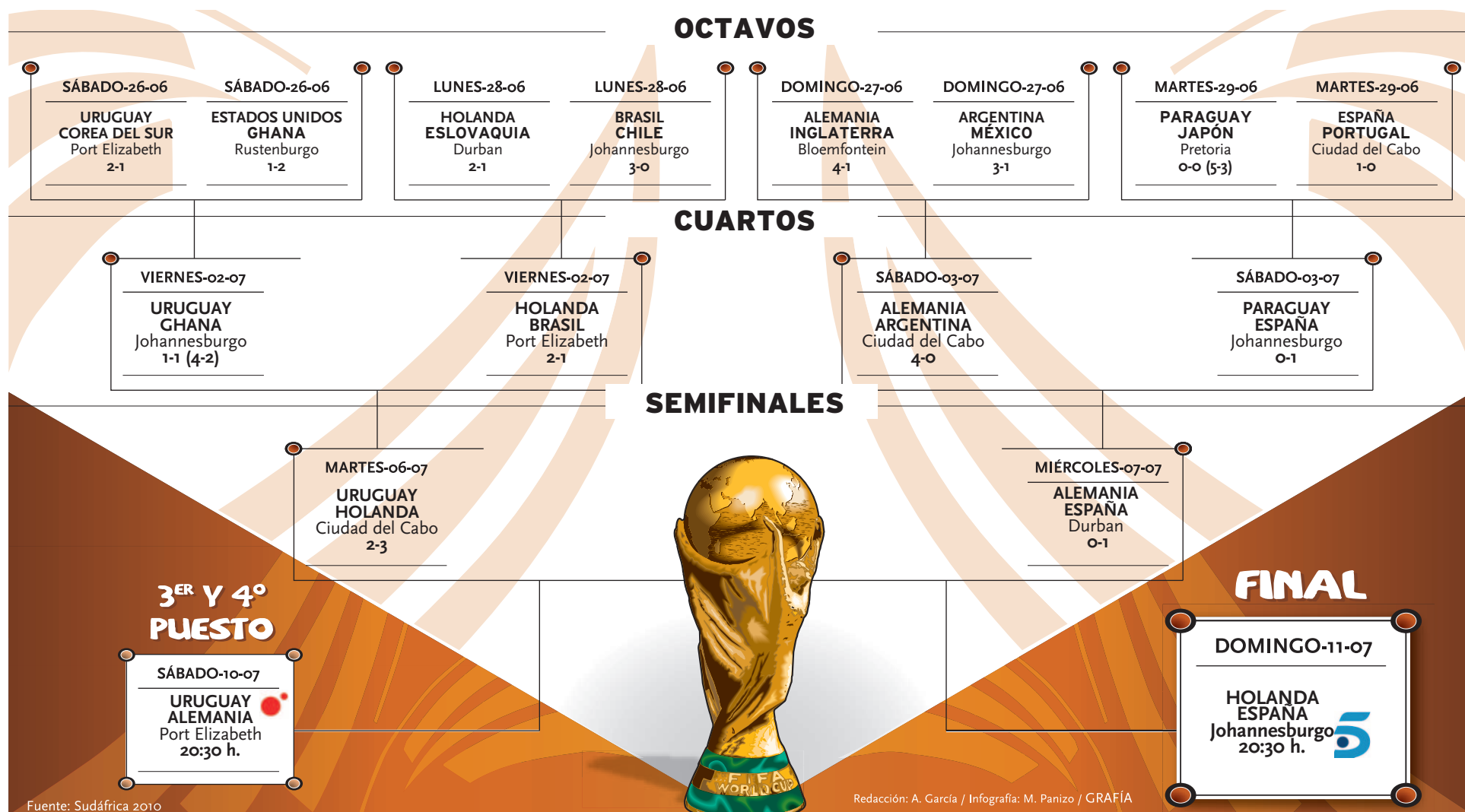
Hyundai asume la subida del IVA para aquellos pedidos que se formalicen hasta el 30 de junio y cuya matriculación se realice antes del 10 de julio.

No pierdas tiempo, ven a tu concesionario Hyundai.

www.hyundai.es

SEGOHYUN. C/ Peñalara nº 6. Telf. 921 41 31 29 Segovia. • Cantalejo Telf. 921 52 00 16

PVP recomendado en Península y Baleares: i10 1.1 GL Classic AA Key, i20 1.2 L 3P Classic AA Key, i30 1.4 CVT Classic 109 cv. Incl. IVA, transporte, impto. matriculación, dto. promocional, aportación de concesionario, Plan de Fidelización Hyundai y descuento especial IVA válido hasta el 30/06/2010. Descuento especial IVA: Hyundai asume el 2% correspondiente al incremento del IVA, para pedidos realizados hasta el 30/06/2010 que se matriculen antes del 10/07/2010. Vehículos mostrados: i30 Style, i20 Comfort e i10 Comfort con equipamiento opcional. Gama i10: Consumo mixto (l/100 km): 5-5,9. Gama i20: Consumo mixto (l/100 km): 4,2-5,8. Gama i30: Consumo mixto (l/100 km): 4,3-6,2.



LA IMAGEN


**Visita real
al vestuario.**

La Reina Doña Sofía bajó al vestuario español al término del partido contra Alemania para felicitar a todos los jugadores y al cuadro técnico por la victoria, y participó en los cánticos con que el combinado festejó el histórico acceso a la final. «Maravilloso, maravilloso», exclamó al transmitir su felicitación «en nombre del Rey, de los Príncipes, de las Infantas y de toda España». La visita fue grabada en vídeo por el guardameta Pepe Reina, uno de los grandes animadores del equipo. / EFE

CARLOS DIEZ SEGOVIA S. L.
MÁS DE 30 AÑOS A SU SERVICIO

EXCAVACIONES
HORMIGONES
CONTENEDORES
PAVIMENTACIONES
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Planta de Hormigón
Planta de Machaqueo
Canteras
Planta de Gestión de Residuos de la Construcción y la Demolición

Carretera N-603 km 67.200 40400 El Espinar - Segovia Tlf_ 921 188096 / 606429310
www.carlosdiezsegovia.com / administracion@carlosdiezsegovia.com

**NUEVO GESTOR AUTORIZADO DE RESIDUOS DE LA CONSTRUCCIÓN
Y LA DEMOLICIÓN G. R. N. P. CL 13/10**



CUÉLLAR

CULTURA

Las Jornadas de Investigación debaten sobre el mundo del toro

El secretario general de la Consejería de Interior y Justicia y el delegado territorial de la Junta asistieron a la inauguración de esta cita que continuará durante el día de hoy

• Las Jornadas de Investigación Histórica abrieron ayer su tercera edición dedicada a La Tauromaquia Hispana, visiones históricas, artísticas y jurídicas de un rito popular con la villa como ejemplo.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El Secretario general de la Consejería de Interior y Justicia, Luis Miguel González Gago, fue ayer el encargado de abrir la tercera edición de las Jornadas de investigación Histórica de la villa, cuyo desarrollo se centra en "La tauromaquia Hispana. Visiones históricas, artísticas y jurídicas de un rito popular". En la inauguración acompañaron también al alcalde de la villa, Jesús García, y al primer teniente alcalde, Javier Hernanz, el delegado territorial de la Junta en Segovia, Luciano Municio, y el primero de los ponentes Félix Martínez, miembro del comité organizador.

González manifestó en su intervención que desde las instituciones estarán atentos a las exposiciones y conclusiones que se puedan extraer de estas jornadas que concluyen hoy. Destacó también la importancia que el mundo del toro tiene para el gobierno regional en una doble faceta, por un lado en la regulación que desde la Comunidad se hace de los diferentes festejos y por otro en las medidas continuadas de fomento del mundo del toro que se realizan. Recordó también que Castilla y León cuenta con un reglamento de espectáculos taurinos populares y también tiene regulados los espectáculos mayores.

El Secretario de Interior y Justicia recordó que el reglamento regional de espectáculos taurinos



Un momento de la presentación de las Jornadas ayer en el Palacio de Pedro I. / GABRIEL GÓMEZ

parte de tres principios generales: garantizar la integridad física de los participantes, ausencia de maltrato a las reses y dignificación de los espectáculos públicos y la necesidad de una autorización administrativa previa.

González hizo referencia algunos elementos que actualmente pueden generar desasosiego en los organizadores y en los aficionados a los festejos taurinos, por un lado que la aplicación del reglamento general de espectáculos mayores introduce pequeñas modificaciones sobre el reglamento general estatal como que los petos de los caballos tengan un peso menor o la obligatoriedad de tener megafonía en las Plazas de Toros. Por otro lado se refirió al movimiento en algunas comunidades autónomas para prohibir los espectáculos mayores.

Desde la Comunidad Autónoma, afirmó, que se están acomen-

tiendo actuaciones de fomento del mundo del toro, acercándolo a los niños, llevando a cabo una importante recopilación documental al respecto y anunció que se está estudiando la posibilidad de que la carne del ganado de lidia tenga na marca de calidad. También inició que se va a promocionar como producto turístico dentro de la apuesta firme de Castilla y León por el mundo del toro.

PONENCIAS Félix Martínez Llorente centró su ponencia, la primera del ciclo, en "Correr toros en Cuéllar y su tierra, tradición e historia".

Martínez fue la persona que halló en 1993 el documento de 1215 que avala la antigüedad de los encierros. Calificó este documento como "la más antigua referencia de la existencia de una actividad taurina en Cuéllar con fin lúdico". Durante su ponencia fun-

damentó lo encierros desde el punto de vista histórico con aportación documental.

Además de otras ponencias esta jornada contó con una visita a la Plaza de Toros de Toro que se llevó a cabo por la tarde.

Hoy continúan las ponencias desde las 9.00 horas con un estudio histórico introductorio a la interpretación de los encierros de Cuéllar, continuarán con una ponencia sobre las tauromaquias populares y la tauromaquia en España. Finalmente se abrirá un debate coloquio y la clausura correrá a cargo de la consejera de Agricultura, Silvia Clemente.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las Jornadas de Investigación Histórica en www.eladelantado.com

CUÉLLAR, DE CERCA



IGNACIO MONTALVILLO

Sabor amargo

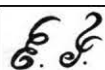
La historia se repite. En la campaña pasada la caída de los precios hundió a los cultivadores de la patata y en el comienzo de la campaña actual se produce idéntica situación para los cultivadores de zanahoria, que ven como esta comenzando la campaña de extracción, y los operadores del mercado ya han provocado un hundimiento de los precios. Esta circunstancia ha ocasionado la alarma general de las principales cooperativas y cultivadores del sector en la zona norte de Segovia, un sector que de comenzar con estos tintes se vería abocado casi a la ruina. La situación no es nueva y se repite con efectos negativos, para un sector tan importante como es el sector hortícola de esta zona de la provincia, un sector que genera una gran cantidad de mano de obra y que soporta la presión de ese "denominado" mercado, que no es otra cosa que la estrategia comercial de los principales operadores de este sector, que una vez más pretenden exprimir a los productores de la zona, para su propio beneficio y el de las grandes distribuidoras, que son las principales beneficiadas por su posición dominante en el mercado. De momento han saltado las señales de alarma, pero la situación empieza a ser preocupante porque esta en juego el futuro de muchas explotaciones agrícolas. Y veremos a ver qué pasa cuando comience el grueso campaña de extracción de este y otros cultivos, como el de la patata, que vienen de una anterior campaña de auténtico desastre, porque mas allá de esa campaña de marketing oficial de "Tierra de Sabor", que como campaña publicitaria ha tenido un éxito indudable, habría que analizar su repercusión en los precios para los propios agricultores y ganaderos. Y entonces veríamos que para unos, eso si deja indudables beneficios, pero para los propios productores el sabor que deja es "amargo" porque no supone prácticamente nada.




San Francisco

restaurante
banquetes y eventos

en Cuéllar
avda. Camilo José Cela, 2
t. 921140009 - 142067 - info@hmsanfrancisco.com



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar





Junta de Castilla y León

Delegación Territorial de Segovia
ServicioTerritorial de Industria,
Comercio y Turismo

ANUNCIO de información pública relativo a la solicitud de autorización administrativa, aprobación del proyecto de ejecución de instalaciones y declaración, en concreto, de la utilidad pública de la instalación eléctrica “MODIFICADO AL PROYECTO OFICIAL L.A.T. 132 KV CRISTO DEL CALOCO - VILLACASTÍN”, en el término municipal de Villacastín, en la provincia de Segovia, así como su Estudio de Impacto Ambiental. Expediente: AT-12.751 (MODIFICADO)

A los efectos previstos en la Ley 54/1997, de 27 de noviembre, del Sector Eléctrico, el Título VII del Real Decreto 1955/2000, de 1 de diciembre, por el que se regulan las actividades de transporte, distribución, comercialización, suministro y procedimientos de autorización de instalaciones de energía eléctrica, en los artículos 9 y 25 del Decreto 127/2003, de 30 de octubre, por el que se regulan los procedimientos de autorizaciones administrativas de instalaciones de energía eléctrica en Castilla y León, y el artículo 17 de la Ley de expropiación forzosa de 16 de diciembre de 1954 y 56 de su Reglamento, así como el Real Decreto Legislativo 1/2008, de 11 de enero, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Evaluación Ambiental de proyectos y demás legislación ambiental que le es de aplicación, se somete a información pública la solicitud de autorización administrativa, aprobación del proyecto de ejecución de instalaciones, declaración, en concreto, de utilidad pública del proyecto y estudio de impacto ambiental, del proyecto cuyas características principales son las siguientes:

a) Peticionario: UNIÓN FENOSA DISTRIBUCIÓN, S.A., con domicilio social en Avenida San Luis nº 77, 28033 Madrid.

b) Objeto: Modificar el proyecto denominado “L.A.T. 132 KV CRISTO DEL CACOLO-VILLACASTÍN” presentado con fecha 12 de junio de 2009 en el Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo de Segovia, con Ref.: AT-12.751 debido a la modificación de la ubicación de la parcela de la subestación de Villacastín, así como por la afección a concesiones de explotación minera SG-1093-10 PRADOS II. Con esta nueva instalación se podrá atender a desarrollos industriales emergentes en la zona de Villacastín. La línea se proyectará para una tensión nominal de 132 kV pero en principio su explotación será en 45 kV.

c) Características:

* Cambio de trazado respecto al trazado original desde el apoyo 33 al 43 Y desde el apoyo 47 al 51, de 3761 m de longitud y conductor LA-280.

* Igualmente, se modifica el tipo de apoyo nº 33, 43, y 47

* Tramo subterráneo de conductor AL-630 a lo largo de 88 metros desde el apoyo 51 PAS hasta la posición en la subestación de Villacastín.

d) Emplazamiento: término municipal de Villacastín.

e) Presupuesto: 137.734,71 €.

La relación individualizada de afectados por el trazado de la línea, así como la afección a cada uno de ellos, se publican en el Anexo de este anuncio y en los tablo- nes de anuncios de los Ayuntamientos donde radican las fincas afectadas.

Lo que se hace público para conocimiento general y para que todas aquellas personas que se consideren afectadas en sus derechos puedan examinar el proyecto en las dependencias administrativas que abajo se citan y, en su caso, se formulen alegaciones, presentándolas por triplicado ejemplar en el plazo de treinta días a con- tar a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio. Esta publicación se efectúa igualmente a los efectos previstos en el art. 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero para los titulares desconocidos, domicilio ignorado o, aquellos que, intentada la notificación, esta no se hubiese podido practicar.

Según prescribe el artículo 54 de la citada Ley 54/1997, de 27 de noviembre:

1. La declaración de utilidad pública llevará implícita en todo caso la necesidad de ocupación de los bienes o de adquisición de los derechos afectados e implicará la urgente ocupación a los efectos del artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa.

2. Igualmente, llevará implícita la autorización para el establecimiento o paso de la instalación eléctrica sobre terrenos de dominio, uso o servicio público, o patri- moniales del Estado, o de las Comunidades Autónomas, o de uso público, propios o comunales de la provincia o municipio, obras y servicios de los mismos y zonas de servidumbre pública.

Las dependencias administrativas donde puede examinarse el proyecto, en días hábiles de lunes a viernes, de 9 a 14 horas, son:

- Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo, domicilio: Plaza de la Merced, 12 teléfono 921 417 384 y fax: 921 417 196

Segovia, 16 de junio de 2010. EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO.

Fdo.: D. Sergio Gozalo de Mercado

MODIFICADO LAT 132 kV CRISTO DEL CALOCO - VILLACASTÍN

Nº DE ORDEN	DATOS CATASTRALES			DATOS DE TITULARIDAD		AFECCIÓN			NATURALEZA DEL TERRENO	
	Polig.	Parc.	Paraje	Nombre		Nº	APOYOS Cant	Sup (M2)	VUELO Long (M)	Sup (M2)
PROVINCIA: SEGOVIA.TÉRMINO MUNICIPAL: VILLACASTÍN										
92	564	05089	Cerca Raón	HROS. DE SANTIAGO CABALLERO GARCÍA		33	1	34	75,8	1.511
				A/A de MILAGROS CABALLERO CUBO						Pastos
93	564	05040	La Guija	JUAN BECERRIL ROMERO GIRÓN					59,0	1.074
94'	564	05103	La Guija	HROS. DE VICTORIA LOZANO ÁLVAREZ					98,7	2.085
				A/A de JESÚS GRANDE LOZANO						Pastos
95'	564	05039	La Guija	Mº ÁNGELES LOZANO ÁLVAREZ	34	1	5	68,8	1.378	Labor secoano
96'	564	05035	La Guija	MINISTERIO DE HACIENDA				75,5	1.509	Pastos
97'	564	05037	La Guija	HROS. DE MANUELA SCHULLER SIERRA				0,0	38	Pastos
98'	564	05036	La Guija	AVELINO ÁLVAREZ GARCÍA				48,7	937	Pastos
99'	564	05034	La Guija	AVELINO ÁLVAREZ GARCÍA				26,8	537	Pastos
100'	564	05033	La Guija	HROS. DE MARCELINO REY GONZALO				11,8	233	Pastos
				Mº ÁNGELES DEL REY MUÑOZ						
				JUAN JESÚS DEL REY MUÑOZ						
				HENAR DEL REY MUÑOZ						
				DAVID DEL REY MUÑOZ						
101'	564	05020	La Guija	HROS. DE MATÍAS AYUSO AYUSO	35	1	34	40,9	742	Pastos
				A/A de VICENTE AYUSO BACHILLER						
104'	564	05010	Camino del	JOAQUÍN PALOMO MARÍA	36	1	5	107,3	2.136	Pastos
			Campo de Alijares							
105'	564	05011	Camino del	Mº LUISA REDONDO LOZANO				38,4	778	Pastos
			Campo de Alijares	MARÍA REDONDO LOZANO						
111'	563	05014	El Egidio	CARLOS OLONA SCHULLER	37	1	5	138,8	2.594	Pastos
112'	563	05020	La Manura	HROS. DE VICTORIA ÁLVAREZ PINTOS				0,0	178	Pastos
				A/A de JESÚS GRANDE LOZANO						
113'	563	05019	Barrero	AYUNTAMIENTO DE VILLACASTÍN	38	1	5	145,8	2.913	Pastos
114'	566	05003	El Cercón	MERCEDES Y CONCEPCIÓN JIMÉNEZ GÓMEZ				117,9	2.356	Pastos
				A/A de MERCEDES JIMÉNEZ GÓMEZ						
115'	560	05027	El Alamillo	MARIANO GONZÁLEZ JIMÉNEZ				6,6	134	Pastos
				Y BALBINA GARCÍA GONZÁLEZ						
116'	560	05012	El Cercón	GREGORIO ARCONES RAMIRO	39	1	26	212,2	4.250	Pastos
117'	560	05047	El Cercón	HROS. DE MARIANO SACRISTÁN AGUÑA				17,1	632	Pastos
				A/A de EUSEBIO SACRISTÁN						
118'	560	05014	Fuente del Rufo	HROS. DE MARIANO SACRISTÁN AGUÑA	40	1	6	103,9	1.779	Pastos
				A/A de EUSEBIO SACRISTÁN						
119'	560	05018	Fuente del Rufo	AYUNTAMIENTO DE VILLACASTÍN				21,3	435	Prados
121'	559	05015	Navapuerto	PATROCINIO PALOMO RUBIO Y Mº VIRGINIA	41	1	6	190,0	3.794	Pastos
				Y JESÚS REYES LLORENTE PALOMO. PATROCINIO						
				PALOMO RUBIO. Mº VIRGINIA LLORENTE						
				PALOMO. JESÚS REYES LLORENTE PALOMO						
122'	559	05013	Navapuerto	PATROCINIO PALOMO RUBIO				122,5	2.472	Pastos
				Mº VIRGINIA LLORENTE PALOMO						
123'	559	05011	Navapuerto	JESÚS REYES LLORENTE PALOMO				53,7	1.056	Pastos
124'	559	05010	Colchones	EMILIO ÁLVAREZ DE ANDRÉS				0,0	51	Pastos
125'	559	05012	Navapuerto	FAUSTINO LÓPEZ LÓPEZ	42	1	6	84,0	1.630	Pastos
126'	021	05061	Camino Viejo	FAUSTINO LÓPEZ LÓPEZ				71,4	1.408	Pastos
				JUANA SAN MILLÁN ARCONES						
120	022	05079	El Tremedal	Mº ÁNGELES SAN MILLÁN ARCONES	43	1	66	94,6	1.803	Prados
125	021	00032	Fuente del Cura	MERCEDES JIMÉNEZ GÓMEZ	47	1	45	139,7	2.794	Labor secoano
126	021	05019	Fuente del Cura	MERCEDES CABALLERO GARCÍA				33,9	679	Prados
127	021	05018	Fuente del Cura	IBERPISTAS, S.A.				0,0	77	Labor secoano
				HROS. DE FRANCISCO GRANDE VALVERDE						
				A/A de Mº SOLEDAD GRANDE BACHILLER						
128'	021	05020	Fuente del Cura	IBERPISTAS, S.A.				47,3	942	Pastos
129'	021	05021	Fuente del Cura	PATRICIA GRANDE GONZÁLEZ	48	1	6	71,0	1.221	Prados
130'	021	05017	Fuente del Cura	BALBINA GARCÍA GONZÁLEZ				94,0	1.538	Prados
131'	021	05022	Fuente del Cura	HROS. DE MERCEDES GÓMEZ MARTÍNEZ				37,7	1.205	Prados
				A/A de MERCEDES JIMÉNEZ GÓMEZ						
132'	021	05023	Cristo del Valle	HROS. DE VALENTÍN REDONDO ROSA				26,3	530	Prados
				A/A de GUADALUPE REDONDO DE PABLOS						
133'	021	05016	Valdeherrera	ANTONIO GONZÁLEZ JIMÉNEZ	49	1	5	55,6	1.992	Prados
134'	021	05015	Valdeherrera	ANTONIO GONZÁLEZ JIMÉNEZ				35,3	496	Prados
135'	021	05012	Valdeherrera	HROS. DE JOSE MARÍA GONZÁLEZ JIMÉNEZ				92,6	1.820	Prados
				A/A de CARMEN LEONOR RICO						
136'	021	05011	Calleja Pilarejo	HROS. DE MANUELA PASCUAL GARCÍA				120,5	2.401	Labor secoano
137'	021	05008	Cantarillón	JOSÉ ANTONIO JIMÉNEZ GRANDE				68,7	1.247	Labor secoano
				Tit. catastral: AMALIA LÓPEZ SÁNCHEZ AVECILLA						
138'	021	05006	Cantarillón	JOSE MARÍA RODRÍGUEZ GONZÁLEZ	50	1	45	15,4	269	Labor secoano
139'	021	05005	Calleja La Boneta	MARIANO SANTOS MIGUEL				12,5	314	Labor secoano
				Y GUADALUPE REDONDO DE PABLOS						
140'	021	05003	El Valle	ADE PARQUES TECNOLOGICOS Y	51	1	4	79,0	1.405	Labor secoano
				EMPRESARIALES DE CASTILLA Y LEON						
141'	021	05004	Calleja La Boneta	ADE PARQUES TECNOLOGICOS Y				0,0	11	Labor secoano
				EMPRESARIALES DE CASTILLA Y LEON						

EL ESPINAR

POLÍTICA



El alcalde de El Espinar, el socialista David Rubio. / PEDRO L. MERINO

El PP se queja del alcalde al Procurador del Común

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El grupo de concejales del PP del Ayuntamiento de El Espinar ha presentado una queja ante el Procurador del Común para denunciar el “reiterado abuso de poder y la falta de talante democrático” del alcalde, el socialista David Rubio, respecto al grupo popular.

Según el PP, la última muestra de este comportamiento tuvo lugar en el último pleno, “cuando impidió a esta formación presentar por la vía de urgencia una moción para el pronunciamiento de la Corporación sobre la ubicación del futuro polígono industrial, no cumpliendo el procedimiento establecido para la tramitación de la propuesta, esto es: justificar la propuesta, que el pleno vote su incorporación en el orden del día y su posterior debate”.

“A esto hay que añadir el grave hecho de que tras pedir el portavoz y los concejales del grupo del PP en numerosas ocasiones la

asistencia de la secretaria de la Corporación para que informara sobre los pasos a seguir para debatir la urgencia de la moción y sobre si había vulneración del procedimiento, el alcalde no le dio la palabra, impidiendo llevar a cabo su labor de asistencia jurídica a la que el grupo tiene derecho”.

En el escrito de denuncia presentado al procurador del común el grupo de concejales del PP incluye otras actuaciones que, en su opinión, “evidencian el abuso de autoridad del alcalde, como no respetar el acuerdo de 2007 sobre periodicidad de las sesiones de pleno ordinarias (último jueves de cada mes); la negación de documentación sobre el Plan General de Ordenación Urbana, pagada con el dinero de todos los vecinos o los informes solicitados en agosto de 2009 y aún sin respuesta respecto a un establecimiento de comida rápida en Los Ángeles de San Rafael”.

LA LASTRILLA

SOCIEDAD

Hoy se celebra la III Fiesta Intercultural

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La localidad de La Lastrilla celebra hoy viernes, por tercer año consecutivo, la Fiesta Intercultural, un evento que se celebrará a partir de las ocho de la tarde en la Plaza de la Costana, con el objetivo de dar a conocer a los vecinos la multiculturalidad del municipio.

Esta actividad tiene un carácter eminentemente festivo y lúdico y en ella tienen cabida todo tipo de actividades, desde juegos infantiles hasta actuaciones musicales. Lo más destacado de la jornada será la degustación de platos típicos de diferentes países, incluido España.

Este año la Fiesta Intercultural

se ha hecho coincidir con la actuación organizada en el marco del XXIII Festival Folclórico Internacional La Esteva del Grupo Lezginka, de Daghestan, representante del Folklore del Cáucaso, que tendrá lugar a las diez de la noche, también en la Plaza de la Costana.

A lo largo de estos tres años se ha ido consolidando la participación de algunos países como Brasil, Polonia, Bulgaria y Colombia, a los que este año se van a sumar Rumania, Perú y Bolivia y la participación de personas y empresas españolas que también colaboran en la preparación de alimentos o donando algún producto típico de Castilla y León.

Dos incendios arrasan 55 hectáreas de rastrojo

■ Los bomberos del parque comarcal de Peñaranda de Bracamonte trabajaron ayer en la extinción de dos incendios mientras se trabajaba en las labores de la siega de cereales.



La Mesa de las Cortes habilita el mes de agosto

■ La Mesa de las Cortes veta un pleno extraordinario en julio propuesto por el Grupo Socialista, mientras que habilita agosto para el trabajo parlamentario

► REORGANIZACIÓN DEL SISTEMA FINANCIERO

Herrera defiende la incompatibilidad de políticos e intereses económicos en la gestión de las cajas de ahorro

El presidente de la Junta reconoce que el proceso de fusiones le ha supuesto desgaste personal y aboga por preservar el «gran acuerdo político» en torno al sistema financiero

• El jefe del Ejecutivo asegura que las líneas de reforma de la Ley de Cajas que hoy aprobará el Consejo de Ministros refrendan la apuesta que él ha mantenido.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, subrayó ayer su apuesta por la «despolitización» de los consejos de administración de las cajas, y aseguró que el Gobierno central contará con el apoyo de la Administración autonómica en su camino hacia la «profesionalización» de esas entidades de ahorro. «El reforzamiento de los criterios de incompatibilidad entre los cargos tienen que hacer de su gestión algo mucho más transparente y mejor», apuntó.

Herrera apuntó que el Consejo de Ministros aprobará hoy las líneas de la reforma de la Ley Orgánica de Cajas de Ahorros, que refrendarán la apuesta que él ha mantenido desde la Junta «en los dos últimos años». «La profesionalización no pasa por estigmatizar a los representantes de las instituciones democráticas y representativas de los ciudadanos en los consejos de administración y en los órganos de gobierno, ya que la adscripción de esos representantes es tan digna, cuando no más, que la de cualquier otro colectivo que tiene presencia en las entidades financieras, pero lo que sí defiende es el establecimiento de un régimen de mayor incompatibilidad, de la máxima incompatibilidad, entre intereses políticos inmediatos o entre intereses inmediatos de carácter económico, que pueden ser legítimos, y las funciones de máxima representación en los órganos de Gobierno de las cajas en Castilla y León», recalcó.

«Este Gobierno apuesta por la despolitización, por el establecimiento de incompatibilidades entre el ejercicio de cargos públicos electos y el ejercicio de responsabilidades en los consejos de las cajas, pero también apuesta por el establecimiento de absolutas incompatibilidades entre aquellas personas que tienen in-



Herrera, junto al director general de Casbega-Coca Cola, Lizarritury, tras la firma de un protocolo de colaboración. / ICAL

tereses económicos vinculados, lógicamente, a la gestión o a la administración de las cajas de ahorros», añadió.

Tras recordar «el grado de iniciativa y de compromiso» que ha mantenido la Junta desde el inicio de las negociaciones para la fusión, y reconocer «todo el desgaste que ha supuesto este proceso en los dos últimos años» para él mismo, Herrera aseguró que

La Junta apoyará al Gobierno en la profesionalización del sector de las entidades de ahorro

«el camino recorrido por las dos entidades ha sido ejemplar en la capacidad de acuerdo y entendimiento».

Cuestionado sobre las últimas polémicas en torno a quién será elegido como presidente de la nueva entidad, Herrera destacó la necesidad de «preservar el gran acuerdo político que hace dos años nos impulsó a emprender este proceso en Castilla y León».

De Santiago-Juárez asegura que el diálogo con el PSOE continúa abierto

ICAL / VALLADOLID

La Junta aseguró que «no se ha roto ningún escenario» de diálogo con la oposición socialista sobre las cajas y que la interlocución sigue abierta, si bien entiende que el consenso para el nombramiento del presidente de la caja resultante de Duero y España se debe buscar en los órganos internos de ambas entidades de ahorros.

Este es el mensaje que trasladó el consejero de la Presidencia y portavoz del Ejecutivo, José Antonio de Santiago-Juárez, después del cruce de declaraciones de las últimas semanas en las que el secretario regional del PSOE, Óscar López, afirmó que los dirigentes del PP de Ávila y Segovia habían tomado al presidente de la Junta como «el pito del sereno» con su alianza con Caja Madrid, rechazada por la dirección regional popular y por la Junta.

Después de que López volviera a pedir una reunión con Herrera, De Santiago-Juárez respondió que éste de las cajas y del sistema financiero regional es un «tema muy serio» y recalcó que la Junta «no ha roto» el diálogo con la oposición socialista. «Él sabrá (por López) si quiere seguir con ese lenguaje infantiloides», aseveró el consejero portavoz, en referencia a la petición del dirigente socialista al presidente de la Junta para que le llame y use el teléfono. «Cree que tiene barra libre para descalificar a las personas, esto es más serio», agregó.

Respecto de la reelección de Santos Llamas, el consejero portavoz afirmó que la Junta desea que se elija al «mejor presidente» y trasladó la decisión a los órganos de cada caja.

López pide a la Junta que le llame para pactar el presidente de la supercaja

ICAL / VALLADOLID

El secretario regional del PSOE, Óscar López, aseguró que está dispuesto «siempre, en todo momento, cuando haga falta y hasta el final» a sentarse a negociar con el máximo responsable de la Junta y del PP en la Comunidad, Juan Vicente Herrera, el nombre del

presidente de la entidad fruto de la fusión de Caja España y Duero, pero eso pasa porque éste ejerza su responsabilidad y le llame para debatir. López se cuestionó si esta Comunidad «tiene presidente o no y si hay alguien que cobre por serlo», para afirmar que está buscando la oferta de consenso

del PP y «no» la encuentra.

Además, insistió en que tras su oferta de diálogo no ha recibido ninguna llamada del presidente Herrera y no ve «esa voluntad de consenso más allá de las declaraciones» del secretario autonómico del PP, Alfonso Fernández Mañueco, que, aseguró, «tie-

ne la mala costumbre de ser débil con los poderosos y poderosos con los débiles». Añadió que el Consejo de Administración donde se planteó este candidato se celebró «dentro de la normalidad» y en el mismo se planteó el candidato, que fue vetado «pero sin proponer otras alternativas».



XXV PREMIOS FRANCISCO DE COSSÍO



Juan Vicente Herrera posa con los premiados en la vigésimo quinta edición de los Premios Francisco de Cossío. / FOTOS: EDUARDO MARGARETO (ICAL)

Las 'bodas de plata' de los Cossío ensalzan el periodismo local y libre

Pujanza y compromiso. Herrera destaca la «pujanza» de los jóvenes periodistas y el compromiso de veteranos como Luis del Olmo con su tierra

Renovación. El presidente de la Junta alaba la renovación que ha sufrido este año el formato de los Premios Francisco de Cossío

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, demandó a la profesión periodística «visión» para «hacer compatible lo local con lo global», con «grandes proyectos» como la Comunidad así como un «ejercicio de españolidad». El jefe del Ejecutivo autonómico, que fue el encargado de cerrar el acto de entrega de la XXV edición de los Premios Cossío, destacó la «pujanza» de los jóvenes periodistas y el compromiso de veteranos como Luis del Olmo con su tierra. «Hacéis grande a Castilla y León», apostilló.

En su discurso, que clausuró la ceremonia celebrada en el Colegio de la Asunción de Valladolid, sede de la Presidencia, indicó que el «relevo generacional» por parte de los nuevos talentos ponen de manifiesto el «acierto» de la primera edición del Campus de Periodismo Francisco de Cossío ya que «enlaza» la «experiencia de protagonistas del periodismo» con «re-

cién licenciados» ya que se abordó el vínculo entre lo local y lo global o la vertiente europea de la información.

Aseguró que los periodistas

ejercen su profesión con un «profundo amor» y «voluntad de servicio» a la Comunidad. «Dentro de las dificultades que os ponemos los hombres y mujeres de lo públi-

co os pido que ejerzáis venturosa y felizmente la libertad, que es lo que os gusta», dijo al tiempo que exigió a quienes rodean a los políticos que les transmitan la «ver-

dad» para que no pierda el «sentido de la realidad» y tengan la «oreja pegada al territorio».

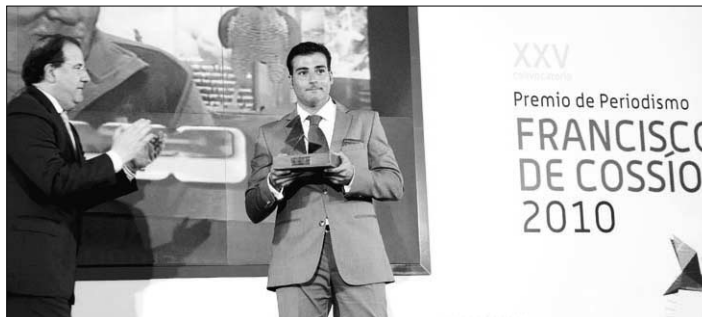
Asimismo, el presidente de la Junta alabó la renovación que ha sufrido este año el formato de los Premios Francisco de Cossío, coincidiendo con la celebración de sus bodas de plata. «Renovarse o morir», dijo Juan Vicente Herrera, quien subrayó que los premiados en las distintas categorías son galardones «muy ajustados a la realidad, los méritos, la justicia y el ejemplo». También reconoció la complejidad y dificultad del momento y recogió el guante lanzado por una de las finalistas en la modalidad de igualdad de oportunidades quien reclamó la «dignificación económica y retributiva» de los periodistas.

García Ayuso (RTVCyL), Mejor labor profesional

ICAL / VALLADOLID

El periodista Juan Manuel García Ayuso de Radio Televisión Castilla y León se alzó por decisión mayoritaria del jurado con el Premio Francisco de Cossío a la Mejor labor profesional del año por su reportaje 'Tres décadas de un mito', que se emitió el 14 de marzo dentro del programa 'Siete días'. Además, se valoró la «intensidad dramática», la «animación», la música y el «grafismo» de su trabajo sobre Félix Rodríguez de la Fuente.

Tras recibir el premio, el periodista Juan Manuel García



García Ayuso de RTVCyL recibe el premio a la Mejor labor profesional.

Ayuso, emocionado, quiso dedicar este galardón al equipo «humano y profesional» que hay tras este trabajo. «Merecen

todos los calificativos del mundo, hace menos de dos años que estoy en el medio fui respaldado», recordó.

TRAYECTORIA. También se refirió al recorrido de Radio Televisión Castilla y León. Aseguró que el premio a la Mejor labor profesional del año, que recayó en el periodis-



El Colegio de la Asunción de Valladolid, sede de la Presidencia, se engalanó en las bodas de plata de los Premio Francisco de Cossío.



Antón, entrega el Premio Igualdad de Oportunidades a Ruth García (RTVCyL).



El jefe del Ejecutivo regional saluda a alguno de los galardonados.

ta de la cadena Juan Manuel García Ayuso, demuestra que se trata de un proyecto «dirigido con independencia» y que calificó de «vehículo moderno». Recordó que la Comunidad renunció a crear un medio público y apostó por la unión de dos proyectos empresariales. Así, reconoció el apoyo prestado por todas las fuerzas parlamentarias.

Entre las «menciones especiales» de Herrera figuró también el premio que recibió Punto Radio Castilla y León por su proyecto Euranet, «signo de integración» con Europa y explicó que la Comunidad mantiene a través del Camino de Santiago un vínculo con el continente. También tuvo palabras para el periodista radiofónico de la Cadena Cope Rafael Sánchez



Juan Vicente Herrera, junto a parte de su equipo de Gobierno.

PREMIADOS**► Mejor Labor Profesional 2010.**

Juan Manuel García Ayuso de cadena 7 de Radio Televisión Castilla y León, por el reportaje 'Tres décadas de un mito', que se emitió en la cadena el 14 de marzo de 2010, dentro del programa 'Siete días', y que versaba sobre la vida de Félix Rodríguez de la Fuente.

► Cooperación y Proyección Exterior .

Proyecto Euranet, de Punto Radio Castilla y León.

► Prensa. Marco Romero, del 'Diario de León'.**► Fotografía.** Fernando Santiago Ramírez de 'Diario de Soria-El Mundo'.**► Radio.** Rafael Sánchez Carbonell de la Cadena COPE.**► Opinión.** María Eugenia Marcos de 'El Norte de Castilla'.**► Trayectoria.** Luis del Olmo.**► Igualdad de oportunidades.** Ruth García Ribote, de Radio Televisión Castilla y León por su trabajo 'Los gitanos aprenden en la escuela'.**► Televisión.** Juan Manuel García Ayuso de cadena 7 de Radio Televisión Castilla y León.

Carbonell por su programa '26 horas con Delibes'.

El jefe del Ejecutivo autonómico dedicó gran parte de su discurso al periodista berciano Luis del Olmo. «Tú sí que eres profeta en tu tierra», dijo Herrera ya que afirmó que lleva el botillo y los valores de su tierra «de costa a costa». Por tanto, aseguró que se trata de un «maestro», un «renovador» y de una de las grandes figuras de la radio. También reconoció su contribución al medio, ya que ha creado en Ponferrada (León) el Museo de la Radio y celebra allí cada año la entrega de los 'Microfonos de Oro'. Además, destacó su defensa del yacimiento romano de Las Médulas, Patrimonio de la Humanidad, y adelantó que espera tener buenas noticias en septiembre.

Un berciano de «mina y huerto» recibe un cálido homenaje

ICAL / VALLADOLID

El periodista berciano Luis del Olmo (Ponferrada, 1937), Premio Francisco de Cossío a la Trayectoria Profesional, se confesó un «modesto coleccionista de amaneceres» ya que afirmó que cada día es una «página en blanco». Aseguró que no se retira porque la cobardía no es uno de sus defectos pese a poder decir ya «adios, bye, bye» por haber conseguido este galardón.

El locutor explicó que cuando le comunicaron el fallo del jurado le «temblaron las piernas», aunque ya tenía otros ocho premios Ondas. Indicó que continuará con su profesión, que eligió hace medio siglo de forma voluntaria, en una España que «no estaba para muchos caprichos», tras hacer ayer el programa 10.980 de 'Protagonistas', que calificó como un periódico «radiofónico» y «volandero». El pe-

riodista «muere y nace todos los días», añadió.

Asimismo, Luis del Olmo destacó la relevancia de que este premio se lo entreguen en su tierra. Por ello, aseguró que es un «berciano de mina y de huerto, de carbón y de viñedos». También remarcó la importancia de paisanos suyos como Francisco Umbral o Miguel Delibes. Por ello, concluyó: «Qué Dios os pague tanta generosidad».



De Santiago-Juárez aplaude a Luis del Olmo.-



JUICIO CONTRA GARZÓN

Pizarro y Francisco González declararán sobre los cursos de Nueva York ■ El Supremo ha citado para el jueves al ex presidente de Endesa y ex diputado del PP Manuel Pizarro y al jefe del BBVA, Francisco González, para que aclaren las donaciones al juez Garzón para costear el ciclo de conferencias en Nueva York que ha llevado al magistrado al banquillo.

LA FRASE

«Los Gobiernos socialistas no sacarán a los españoles del atolladero de la crisis económica»

ESPERANZA AGUIRRE
PRESIDENTA MADRILEÑA



Los presidentes de Caja Madrid, Rodrigo Rato (d), y Unicaja, Braulio Medel, pasan por delante del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. / EFE

Reacciones

Mientras que el presidente del PP, Mariano Rajoy, se declaraba «satisfecho» con la ley que hoy aprobará el Ejecutivo para reestructurar las cajas de ahorro, el secretario general de la Federación Estatal de Servicios de UGT, José Miguel Villa, criticó que la reforma busca «bancarizar» a estas entidades y que se ha elaborado sin consultar a todos los agentes implicados. A juicio del dirigente laboral, tal y como están planteados los cambios, «en unos años no podrá reconocerse al sector de las cajas porque será muy parecido, sino igual, que la banca». Tampoco se mostró satisfecho el presidente de Adicae, Manuel Pardos, que representa a los usuarios de servicios financieros, quien consideró «absurdo» establecer las cuotas participativas en el 50 por ciento del capital, porque se producirá una situación de «empeño» entre los accionistas que «no existe» en ninguna sociedad anónima. Pardos matizó que no se opone a la capitalización de estas entidades, pero señaló que propondrá a los partidos que las cuotas participativas se queden en un 49 por ciento.

El Gobierno dicta un decreto para revolucionar las cajas de ahorros

La norma, que llega una vez completado el proceso de fusiones, contempla la posibilidad de que estas entidades emitan títulos similares a acciones por la mitad de su patrimonio

• La regulación, que tendrá hoy el visto bueno del Consejo de Ministros, trata también de despolitizar los órganos rectores, e impide que los cargos electos integren los consejos.

AGENCIAS / MADRID

Con el aplauso del PP, que lleva meses propugnando medidas similares, y la censura de los sindicatos, que temen la «bancarización» de un sector hasta ahora más enfocado a la labor social, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero anunció ayer que el Consejo de Ministros aprobará hoy el proyecto de reforma de la Ley de Órganos Rectores de Cajas de Ahorros (Lorca) para que estas entidades puedan emitir cuotas participativas, un tipo de valores muy similar a las acciones, aunque conllevarán derechos políticos.

El límite de emisión de dichas cuotas será el 50 por ciento del patrimonio de las cajas de modo que se evite su posible desnaturaliza-

ción, según explicó el jefe del Ejecutivo tras una reunión con representantes de la CECA.

A juicio del inquilino de Moncloa, se trata de una «reforma de calado, imprescindible para la modernización y la eficiencia de nuestro sistema financiero», que incluye también medidas para la despolitización y profesionalización del sector y que se aprobará a través de un decreto ley.

El socialista, que dio por concluido «todo el proceso de reestructuración» del sistema financiero, señaló que la reforma de la ley estatal de cajas es «urgente» y que éste es el momento «adecuado».

Tras la reforma, que Zapatero espera que cuente con un amplio apoyo parlamentario, así como de los Gobiernos autonómicos, las cajas contarán con un «abanico extenso» de fórmulas para captar capital. De hecho, al menos en opinión del secretario general del PSOE, la propia emisión de cuotas ganará atractivo, porque la propuesta suprime los límites hoy vigentes a la tenencia de estos títulos por un único inversor, al tiempo que se establecen principios de

libertad de emisión y retribución de las cuotas, que se podrán emitir con derechos desde la entrada en vigor de la reforma.

Pero además, se abren otras vías, ya que la normativa recogerá la posibilidad de que las cajas que se integren bajo un Sistema Institucional de Protección -lo que se conoce como *fusión fría*- tengan como entidad central a una sociedad anónima, que puede ser un banco, lo que les permitirá acceder directamente a los mercados.

Asimismo, se instituye la posibilidad de que las cajas puedan traspasar su actividad financiera a un banco y transformarse en una fundación, renunciando a su condición de cajas. Se entiende que a través de esta fundación se decidirán las actividades de la obra benéfico-social.

No obstante, para tomar cualquier decisión sobre el cambio de modelo de funcionamiento de una caja, o sobre su régimen jurídico, la reforma incluye la necesidad de que cuente con el visto bueno de al menos dos tercios del consejo de administración de la entidad.

En cuanto a la profesionaliza-

ción del sector, que el presidente definió como «el otro pilar de la reforma», se limitará «fuertemente» la presencia de representantes políticos en las cajas, ya que los cargos electos no podrán ser miembros de los órganos de gobierno y se impedirá asimismo la participación de representantes de la administración ejecutiva.

En consecuencia, la nueva ley incluirá exigencias especiales de cualificación y experiencia para al menos la mitad de los miembros del consejo de las cajas, entidades que ahora estarán todas obligadas a elaborar anualmente un informe de gobierno corporativo.

El presidente Zapatero afirma sin dar detalles que la reforma de las pensiones es «necesaria»

Bastante menos concreto, aunque igual de categórico se mostró Zapatero a continuación al manifestar que la reforma del sistema de pensiones español «es necesaria, y es necesaria ahora».

Tal afirmación, que no llegó acompañada de más detalles, se produjo durante una rueda de prensa en Moncloa como comentario al informe de la Comisión Europea en el que se sugiere retrasar progresivamente la edad de jubilación en la UE hasta los 70 años en 2060 para evitar la quiebra de los sistemas de pensiones y garantizar la sostenibilidad de las finanzas públicas.

El jefe del Ejecutivo subrayó que dicho dictamen de Bruselas es una de las cuestiones que piensa abordar «con más profundidad» en el Debate sobre el estado de la Nación, que se celebrará los próximos 14 y 15 de julio.

En todo caso, el socialista adelantó que, en su opinión, el país debe modificar el régimen de pensiones y que el Ejecutivo, «por responsabilidad, va a poner en marcha los cambios con el máximo consenso político».

Cabe recordar que, durante los últimos meses, varios Estados miembros de la Unión han retrasado la edad de jubilación y otros planean hacerlo. Alemania, Países Bajos y Dinamarca la han situado en 67 años y Reino Unido en 68.

En España, el Gobierno presentó sus propuestas al respecto el pasado 29 de enero, y entre ellas se encontraba la de ampliar la edad legal del retiro de 65 a 67 años, una medida a la que se oponen los sindicatos.

'CASO BRUGAL'

El juez deja libre al presidente de la Diputación de Alicante, José Joaquín Ripoll ■

El presidente de la Diputación de Alicante, José Joaquín Ripoll, y el empresario Enrique Ortiz, dueño del Grupo Cívica, quedaron ayer en libertad tras declarar ante el juez, aunque el hombre de negocios, también propietario del Hércules, está imputado por varios delitos en relación con la adjudicación del plan de residuos de la comarca de la Vega Baja.



NARCOTRÁFICO EN GALICIA

Fianza de 30.000 euros para los 'Charlines' ■ Una jueza de Vilagarcía decretó ayer prisión con fianza de 30.000 euros para nueve de los integrantes del llamado Clan de los Charlines, detenidos en la Operación Repesca acusados de narcotráfico a gran escala y a los que se han embargado bienes por valor de varios millones.

SANFERMINES

Apuñalan a un gaditano por llevar la camiseta de la selección española ■ Un joven gaditano recibió la noche del miércoles al jueves un navajazo en la axila durante una riña motivada porque el andaluz, que se encontraba en pleno centro de Pamplona, vestía la camiseta de la selección española de fútbol.

Montilla claudica y marchará mañana al lado de un lema independentista

'Somos una nación, nosotros decidimos' será finalmente la consigna de la manifestación

• El líder de los socialistas en Cataluña ahonda en su brecha con el PSOE e insiste en convertir la protesta contra la sentencia del 'Estatut' en una crítica a los 'agravios' de España.

AGENCIAS / BARCELONA

El presidente catalán y máximo líder del PSC, José Montilla, cedió ayer de nuevo a las pretensiones de los separatistas y, cada vez más alejado de las consignas de sus presuntos jefes de Ferraz, aceptó encabezar la manifestación de mañana en contra de la sentencia del Constitucional tras negociar un peculiar acuerdo por el que, pese a las reticencias iniciales que habían mostrado los socialistas ante su naturaleza claramente denigratoria del fallo judicial, el lema *Som una nació. Nosaltres decidim* (Somos una nación. Nosotros decidimos), estará finalmente presente en vanguardia de la protesta.

Eso sí, en un intento algo pueril por salvar la cara, el cordobés de nacimiento aseguró ayer haberse salido con la suya porque él, a modo de sandwich, caminará por las calles de la Ciudad Condal refugiado tras una *senyera* que estará flanqueada, a derecha e izquierda por las dos frases que componen el mencionado lema separatista.

La solución es tan cuestionable que incluso CiU prefirió inhibirse y, aunque estará presente en la iniciativa, prefirió no contribuir a semejante esperpento.

La entidad organizadora de la manifestación, Òmnium Cultural, de marcado carácter independentista, explicó que, a diferencia de la coalición convergente, los representantes de PSC, ERC e ICV-EUiA se mostraron muy satisfechos con la solución alcanzada, que se definió como «salomónica», y reiteraron su llamamiento a los ciudadanos para que participen masivamente en el acto.

Sin poder ocultar lo difícil que resulta explicar lo que bien podría calificarse como una nueva concesión a los nacionalistas más radicales, el diputado autonómico del PSC Higinio Clotas sostuvo que el acuerdo «respete la representación institucional, sin que vaya en detrimento de la exhibición del lema como elemento central del acto, lo que refuerza ambas cosas».

De manera muy similar se expresó el vicesecretario general de ERC Eduard López, al indicar que el acuerdo supone «una forma de garantizar que el lema y la representación institucional que participará en ella queden situados en el mismo nivel».

Ya sin careta, Montilla aprovechó la ocasión para insistir en su

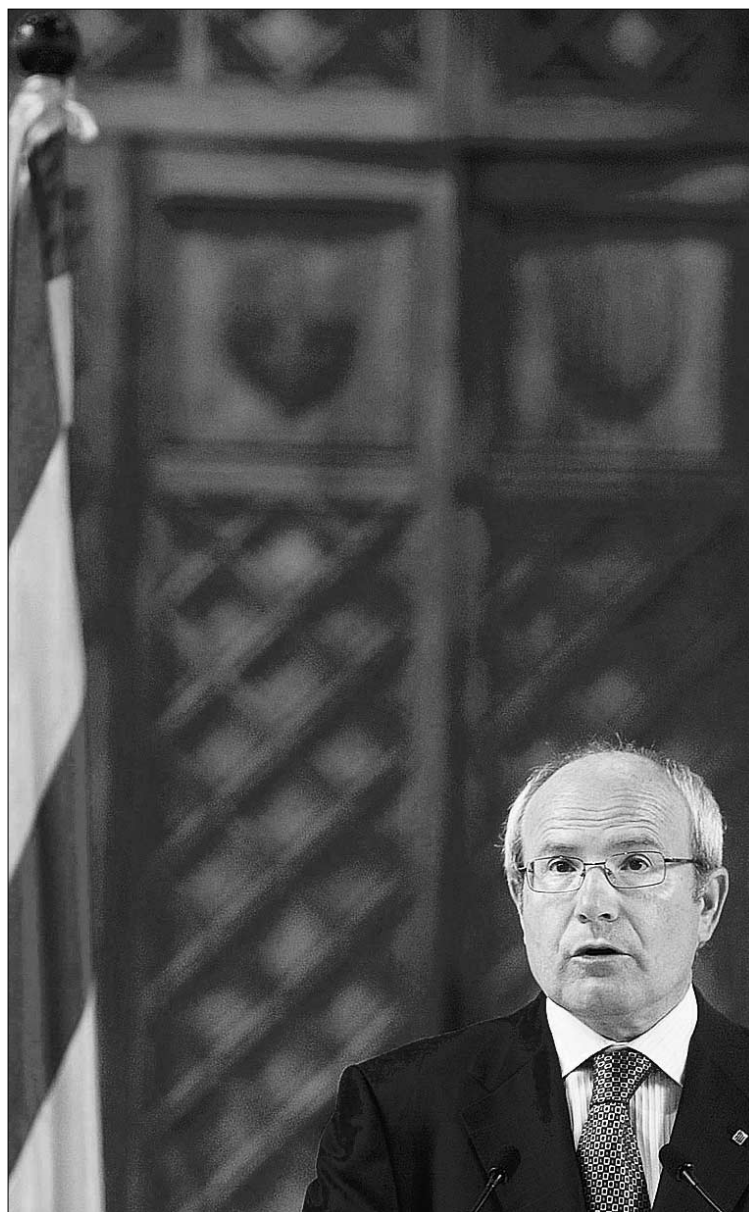
mensaje de desobediencia al Estado de Derecho y llamó a la movilización ciudadana para «luchar por la dignidad» de una Cataluña que, siempre según el andaluz reconvertido a catalán, ha recibido una «agresión» con la sentencia sobre el *Estatut*. «Para luchar por la dignidad de un país se tienen que hacer muchas cosas. Cuando hay una agresión, a veces, hay que salir a la calle. También el Gobierno y el *Parlament* tienen que hacer su trabajo, que estén a la altura de las circunstancias», subrayó el socialista.

Tales apelaciones a la desobediencia fueron enseguida contestadas por la jefa del PP catalán, Alicia Sánchez-Camacho, quien censuró que tanto Montilla como el líder de CiU, Artur Mas, vayan a manifestarse «en contra del orden legal y de las reglas del juego».

JUEGO PARTIDISTA. La conservadora también criticó la «apropiación indebida de Cataluña y de sus símbolos» que están haciendo «algunas formaciones políticas» a partir del fallo sobre la ahora censurada norma regional.

Según la dirigente del partido de Mariano Rajoy, los socialistas «no defienden a los catalanes que también se sienten españoles»,

Los 'populares' denuncian que la 'Generalitat' se apropia de símbolos de todos los ciudadanos



El presidente de la 'Generalitat' de Cataluña, José Montilla. / EFE

mientras que la federación nacionalista muestra «su cara más independentista».

Esa misma senda de insurrección es la que siguen los ex presidentes de la *Generalitat* Jordi Pujol

y Pasqual Maragall, quienes pidieron la máxima participación en una protesta que tiene como objetivo «defender la dignidad de Cataluña», presuntamente mancillada por la Justicia.

LAS DECLARACIONES

►ALICIA SÁNCHEZ-CAMACHO
PP

«CiU y el PSC van en contra del orden legal y de las reglas del juego»

►JOSÉ MONTILLA
PRESIDENTE CATALÁN

«Los ciudadanos deben salir a la calle para luchar por la dignidad de una Cataluña que ha recibido una agresión con la sentencia del Constitucional sobre el Estatut»

►PASQUAL MARAGALL
PSE

«Seguiremos luchando para lograr nuestro reconocimiento como Nación, por el respeto y por un trato no discriminatorio de nuestra lengua y cultura»

►ROSA DíEZ
UPYD

«Si no hay ley ni se cumple la sentencia, no hay democracia»

►AUTONÓMICAS 2011

Areces anuncia que no repetirá como candidato a la jefatura del Principado

EFE / OVIEDO

El presidente asturiano, Vicente Álvarez Areces, hizo ayer pública su renuncia a ser por cuarta vez el cabeza de lista del PSOE en el Principado tras tres legislaturas de Gobierno. Areces, el presidente autonómico más veterano de los socialistas junto al de Aragón, Marcelino Iglesias, que tampoco concurrirá a la reelección, había advertido en los últimos meses de que la designación del candidato no sería «un problema» dada la «unidad y sentido del interés general» que tienen los socialistas asturianos.

El debate en torno a su continuidad se acrecentó el pasado febrero cuando el secretario de organización de la Federación Socialista Asturiana, Jesús Gutiérrez, aseguró que el máximo responsable del partido en la región, Javier Fernández, había tomado «hace meses» una decisión sobre la posibilidad de concurrir como aspirante y la había trasladado a la dirección federal.

Tras conocer la noticia, el líder del PP en la Comunidad norteña, Ovidio Sánchez, señaló que se trata de «una destitución encubierta» por «pésima» gestión de Areces.

«No hay ninguna sorpresa. No es cierto que no se vaya a presentar, lo que pasa es que lo han echado y hace meses que se lo dijeron», apostilló el conservador, cuyo candidato a la Presidencia del Principado será el ex ministro de José María Aznar Francisco Álvarez Cascos.



Vicente Álvarez Areces. / J. J. MATÍAS



MINISTERIO
DE FOMENTO

SECRETARÍA DE ESTADO
DE INFRAESTRUCTURAS
Y TRANSPORTES

DIRECCIÓN GENERAL
DE CARRETERAS

DEMARCACIÓN DE
CARRETERAS DEL ESTADO EN
CASTILLA Y LEÓN ORIENTAL

EXPROPIACIÓN FORZOSA NOTA - ANUNCIO

Resolución de la Demarcación de Carreteras del Estado en Castilla y León Oriental relativa al expediente de Expropiación Forzosa de los bienes y derechos afectados por obras de ejecución del Proyecto de Construcción de: **"Ampliación de la Autopista AP-6 entre San Rafael y Villacastín puntos kilométricos 60+500 al 80+912". Clave: 98-SG-9003/98-SG-9004.** Provincia de Segovia.

Concesionaria: IBERPISTAS, Sociedad Anónima Concesionaria del Estado.

Con fecha 29 de octubre de 2009, el Ministerio de Fomento aprueba el Proyecto reseñado y con fecha 11 de junio de 2010 ratifica las órdenes de 15 de julio de 2009 de incoación de los correspondientes expedientes de expropiación forzosa. Conforme establece el artículo 8 de la vigente Ley 25/1988 de 29 de julio, de Carreteras y los artículos 16.1 y 16.2 de la Ley 8/1972, de 10 de mayo, de Construcción, Conservación y Explotación de Autopistas en régimen de Concesión, tal aprobación lleva implícitas las declaraciones de utilidad pública y necesidad de ocupación, a los fines de expropiación, de ocupación temporal o de imposición o modificación de servidumbres.

Conforme establece el artículo 16 de la citada Ley 8/1972, la ocupación de los bienes y derechos afectados por las expropiaciones a que dé lugar la ejecución de las obras necesarias para la realización de las carreteras incluidas en el mencionado proyecto está declarada de urgencia. A tenor de ello, la tramitación del correspondiente expedien-

te expropiatorio ha de ajustarse a lo previsto en el artículo 52 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954 y concordantes de su Reglamento de 26 de abril de 1957.

En consecuencia, haciendo uso de las facultades que le otorga el artículo 98 de la Ley de Expropiación Forzosa, y atendiendo a lo señalado en las reglas 2ª y 3ª de su artículo 52, esta Demarcación ha resuelto convocar a los propietarios que figuran en la relación de interesados, bienes y derechos afectados que se hará pública en el "Boletín Oficial de la Provincia de Segovia", en los diarios "El Adelantado de Segovia" y "El Norte de Castilla (Edición Segovia)" y en el tablón de anuncios de los Ayuntamientos de El Espinar, Navas de San Antonio y Villacastín para que asistan al levantamiento de las correspondientes Actas Previas a la Ocupación, el cual tendrá lugar en el lugar, día y horas siguientes:

LUGAR	FECHA	HORA
Ayuntamiento de El Espinar	3 de agosto de 2010	10:30 a 12:00
Ayuntamiento de Navas de San Antonio		12:30 a 14:00
Ayuntamiento de Villacastín		16:00 a 17:00

El presente anuncio es objeto de publicación en los medios señalados en los artículos 18.2 y 52 de la Ley de Expropiación Forzosa. Además se dará cuenta del señalamiento a los interesados mediante citación individual.

Conforme establece el artículo 59.4 de la vigente Ley 30/1992, de 26 de noviembre de 1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, la publicación de la relación de interesados en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia, en los diarios comentados anteriormente y en el tablón de Anuncios de los respectivos Ayuntamientos, servirá como notificación a los posibles interesados no identificados, a los titulares de bienes y derechos afectados que sean desconocidos y a aquellos de los que se ignore su paradero.

Al acto convocado deberán comparecer todos los titulares de los bienes y derechos que se expropián por sí o representados por persona debidamente autorizada, identificándose mediante la presentación de su Documento Nacional de Identidad y aportando los documentos acreditativos de la titularidad (nota simple del Registro de la Propiedad) y el último recibo del Impuesto Sobre Bienes Inmuebles. Si así lo estiman oportuno, podrán hacerse acompañar -a su costa- de peritos y de Notario.

Es de señalar que esta publicación se realiza, además, a los efectos de información pública contemplados en los artículos 17.2, 18 y 19.2 de la Ley de Expropiación Forzosa, para que en el plazo de 15 días (que conforme establece el artículo 56.2 del Reglamento de Expropiación Forzosa podrán prorrogarse hasta el momento en que se proceda al levantamiento de las citadas Actas Previas a la Ocupación), los interesados podrán formular por escrito ante esta Demarcación de Carreteras de Castilla - León Oriental (Avenida del Cid número 52 - 54 - 09005 Burgos), cuantas alegaciones estimen oportunas, a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hayan podido producir al confeccionar la relación de bienes y derechos afectados.

Para su mejor información, y durante el período señalado en párrafo precedente, los interesados tendrán a su disposición la relación de interesados, bienes y derechos afectados y los planos parcelarios de expropiaciones en las dependencias de esta Demarcación, en el Ayuntamiento de El Espinar y en las oficinas de IBERPISTAS Sociedad Anónima Concesionaria del Estado (Área de Administración y Control de la Autopista AP-6, situada en el kilómetro 57 en dirección Madrid) que ostenta la condición de Beneficiaria en el expediente expropiatorio.

RELACIÓN DE INTERESADOS, BIENES Y DERECHOS AFECTADOS

Finca	Titular / interesado	Referencia catastral		Situación básica / Aprovechamiento	Superficie a expropiar (m2)	
					Pleno dominio	Ocupación temporal
TERMINO MUNICIPAL: EL ESPINAR						
6	Bernal Bravo, Urbano - Barreno Sancristan, Enriqueta	Polígono 12	Parcela 5	Suelo Rural/Prado	68	0
7-8-9	Sanz Pastor Palomeque, César Javier	Polígono 12	Parcelas 3,136,135	Suelo Rural/Pastizal	234	0
13 O. T.-2	Bartolomé Aceña, Rafaela Bartolomé Aceña, Juan Francisco	Polígono 1	Parcela 124	Suelo Rural/Prado	145	167
15 O. T.-7	De Las Heras González, Pedro De Las Heras García, Leonardo Sánchez Ramos, María Josefa Herranz Romero, Antonia De Las Heras García, Pablo Sánchez Ramos, María Josefa Alonso Calleja, María Belén De Las Heras González, María Luisa González Núñez	Polígono 1	Parcela 126	Suelo Rural/Pastizal	170	177
20 O. T.-9	Luanpi S.A.	Polígono 1	Parcela 203	Suelo Rural/Pastizal	59	88
TÉRMINO MUNICIPAL: NAVAS DE SAN ANTONIO						
32 O. T.-10	Confederación Hidrográfica Del Duero	Polígono 24	Parcela 9016	Suelo Rural	224	224
39 O. T.-14	Redondo Hernán, María Rosa	Polígono 30	Parcela 47	Suelo Rural/Pastizal	55	69
49	San Juan Fernández, Herederos De Gregorio	Polígono 34	Parcela 183	Suelo Rural/Monte Bajo	489	224
TÉRMINO MUNICIPAL: VILLACASTÍN						
41 O. T.-19	Agropecuaria Las Isabelas, S.L.	Polígono 551	Parcela 5146	Suelo Rural/Pastizal	213	0
42 O. T.-21	Agropecuaria Las Isabelas, S.L.	Polígono 551	Parcela 5149	Suelo Rural/Monte Bajo	190	0
43 O. T.-22	Agropecuaria Las Isabelas, S.L.	Polígono 551	Parcela 5150	Suelo Rural/Monte Bajo	205	174
44 O. T.-20	Agropecuaria Las Isabelas, S.L.	Polígono 551	Parcela 5151	Suelo Rural/Monte Bajo	292	153

Burgos, a 1 de julio de 2010

EL JEFE DE LA DEMARCACIÓN
Fdo. Francisco Almendres López.

PAMPLONA

El segundo encierro de San Fermín deja dos heridos ■ El encierro de los Sanfermines de ayer terminó con dos heridos por asta de toro, uno de ellos de gravedad, en una carrera peligrosa y larga en la que ocho personas tuvieron que ser trasladadas a urgencias. El corredor más grave, natural de Vigo, sufrió la cornada en la zona de la espalda.



|LA FRASE|

«Creo que hay un poco más de paz y amor que lo que había hace 40 años»

RINGO STARR
EX BEATLE

RECORD
HISTÓRICO

Una aeronave solar logra el primer vuelo nocturno sin combustible



EFE / GINEBRA

El *Solar Impulse* marcó ayer un hito en la aviación al completar un vuelo de más de 26 horas durante las cuales pudo mantenerse en el aire de noche gracias exclusivamente a la energía obtenida del Sol que captó de día.

La aeronave solar promovida por Bertrand Piccard también logró con su viaje otras dos marcas de aparatos de su naturaleza: el vuelo más largo, con 26 horas y 9 minutos exactamente, y el de mayor altitud, al haber alcanzado 8.564 metros sobre el nivel del mar.

«He volado durante más de 26 horas sin usar una gota de combustible y sin causar nada de contaminación», proclamó conmovido el piloto André Borschberg, cofundador del proyecto.

Tras aterrizar el avión en el aeródromo de Payerne (oeste de Suiza), su compañero Piccard, también visiblemente conmovido, resaltó que la proeza suponía «un paso adelante crucial para dar credibilidad» a sus intenciones con las energías renovables.

«Las tecnologías limpias nos permiten acercarnos al vuelo perpetuo sin usar una gota de carburante», pregonó Piccard, presidente del proyecto.

El prototipo de avión, con una envergadura de 63,4 metros -similar a la de un Airbus 340- y 1.600 kilos, nutrió sus reservas energéticas gracias a 12.000 células fotovoltaicas encargadas de llenar sus baterías desde su despegue el miércoles a las 06,51 horas.

En su larga travesía nocturna, y en medio de unas ideales condiciones meteorológicas, el aeroplano realizó varios trayectos de ida y vuelta a una velocidad de 50 kilómetros por hora, a fin de preservar al máximo la energía que había acumulado.

En las horas sin luz, el prototipo surcó el cielo a una altitud de crucero de 1.500 metros, después de que durante el día se hubiera desplazado a unos 3.300 metros, con el citado pico de más de 8.500 metros bien entrada la tarde.

A los mandos del aparato, Borschberg, instalado en una pequeña cabina donde disponía de una máscara de oxígeno y un paracaídas, se mantuvo despierto gracias al café, bocadillos y barritas energéticas.

El piloto también contaba con un tubo conectado a un depósito de agua. «Ha sido el vuelo más increíble de mi vida, en los 40 años que llevo pilotando», declaró.

El avión, propulsado únicamente por energía obtenida del Sol, consiguió ayer mantenerse en el aire 26 horas seguidas. / EFE

 Lotería Nacional SORTEO DEL JUEVES				SORTEO 53 10		SORTEO DEL DÍA 8 DE JULIO DE 2010 Seis series de 100.000 billetes cada una Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo					
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete		
56900 300	56901 360	56902 300	56903 300	56904 330	56905 300	56906 300	56907 330	56908 300	56909 330		
56910 300	56911 300	56912 300	56913 300	56914 330	56915 300	56916 300	56917 330	56918 300	56919 330		
56920 300	56921 300	56922 300	56923 300	56924 330	56925 300	56926 300	56927 330	56928 300	56929 330		
56930 300	56931 300	56932 300	56933 300	56934 330	56935 300	56936 300	56937 330	56938 300	56939 330		
56940 300	56941 300	56942 300	56943 300	56944 330	56945 300	56946 300	56947 330	56948 300	56949 330		
56950 300	56951 300	56952 300	56953 300	56954 330	56955 300	56956 300	56957 330	56958 300	56959 330		
56960 300	56961 300	56962 300	56963 300	56964 330	56965 360	56966 300	56967 330	56968 300	56969 330		
56970 300	56971 300	56972 300	56973 300	56974 390	56975 300	56976 300	56977 330	56978 300	56979 330		
56980 300	56981 300	56982 300	56983 300	56984 330	56985 300	56986 300	56987 330	56988 300	56989 330		
56990 300	56991 300	56992 300	56993 300	56994 330	56995 450	56996 8.100	56997 300.000	56998 8.100	56999 330		
97400 300	97401 360	97402 300	97403 300	97404 330	97405 300	97406 300	97407 330	97408 300	97409 330		
97410 300	97411 300	97412 300	97413 300	97414 330	97415 300	97416 300	97417 330	97418 300	97419 330		
97420 300	97421 300	97422 300	97423 300	97424 330	97425 300	97426 300	97427 330	97428 300	97429 330		
97430 300	97431 450	97432 300	97433 300	97434 330	97435 300	97436 300	97437 330	97438 300	97439 330		
97440 300	97441 300	97442 300	97443 300	97444 330	97445 300	97446 450	97447 330	97448 300	97449 330		
97450 300	97451 300	97452 300	97453 300	97454 330	97455 300	97456 300	97457 330	97458 300	97459 330		
97460 300	97461 300	97462 4.665	97463 60.000	97464 4.695	97465 360	97466 300	97467 330	97468 300	97469 330		
97470 300	97471 300	97472 300	97473 300	97474 390	97475 300	97476 300	97477 330	97478 300	97479 330		
97480 300	97481 300	97482 300	97483 300	97484 330	97485 300	97486 300	97487 330	97488 300	97489 330		
97490 300	97491 300	97492 300	97493 300	97494 330	97495 300	97496 300	97497 480	97498 300	97499 330		
Terminaciones	Terminaciones			Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones		
140 150	151 150			3904 780	725 150	0436 750	3897 930	218 150	9 30		
	431 150			244 180	995 150	4526 750	6997 1.230				
	561 150			364 180	65 60	446 150	147 180				
	01 60			74 90			997 480				
				4 30			97 180				
							7 30				
ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS											
PREMIO ESPECIAL				FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO					
1.170.000 €											
Núm. 56997				5.ª	4.ª	1.200.000 €					
PRIMER PREMIO											

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



CADENA DE ATENTADOS

Un coche-bomba y varias explosiones dejan siete muertos y 87 heridos en Iraq ■ Al menos siete personas murieron y otras 87 resultaron heridas por la explosión de tres artefactos y un coche-bomba, ayer, en Bagdad. Las bombas estallaron al paso de ciudadanos chiíes que se dirigían al mausoleo de Al Kazemiya, al norte de la capital.

LA FRASE

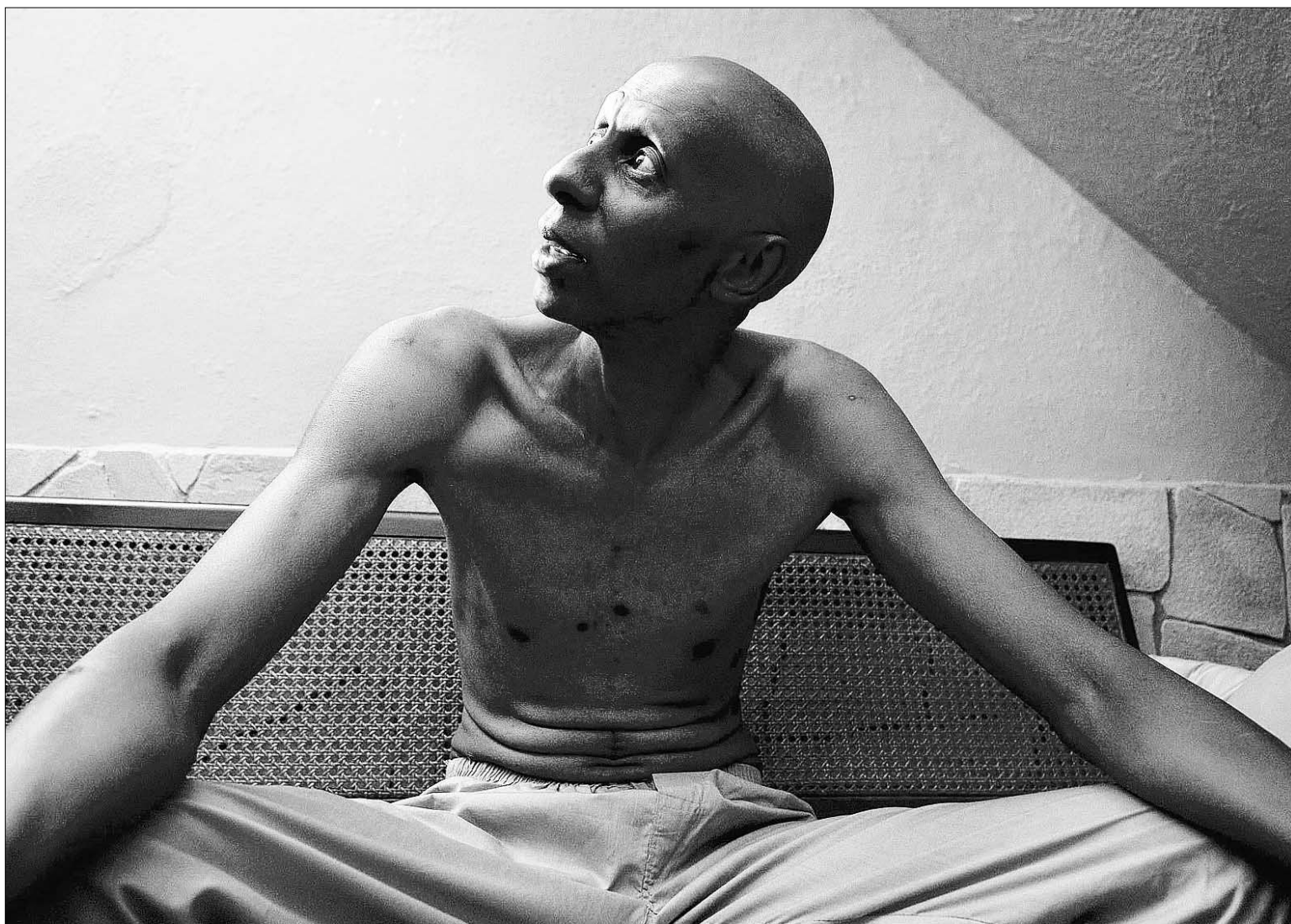
«La política es mucho más peligrosa que ascender el monte Annapurna»

MAURICE HERZOG

Alpinista y político francés

LAS FECHAS CLAVE

- **24 de febrero.** Guillermo Fariñas inicia una huelga de hambre y sed, un día después de la muerte de su compañero Orlando Zapata.
- **4 de marzo.** El Gobierno español, a través de su ministro de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, lleva a cabo gestiones para evitar su muerte.
- **29 de marzo.** España ofrece a Fariñas un avión medicalizado ante el agravamiento de su salud, que el disidente rechaza.
- **21 de mayo.** Fariñas anuncia que abandonará la protesta si el Gobierno cubano libera a los presos políticos más enfermos, es decir, entre 10 y 12.
- **29 de junio.** Su estado de salud empeora tras sufrir una trombosis en la vena yugular.
- **5 de julio.** Fariñas responsabiliza de su próximo fallecimiento a los hermanos Castro y lo considera «un honor».
- **8 de julio.** El sociólogo cubano pone fin a 134 días sin comer ni beber.



El periodista y psicólogo Guillermo Fariñas, de 48 años, en una instantánea tomada una semana después de comenzar su huelga de hambre. / ALEJANDRO ERNESTO (EFE)

Fariñas deja la huelga de hambre

El disidente cubano, que llevaba 134 días sin comer ni beber, abandona su protesta ante el anuncio del régimen castrista de liberar, en un plazo de cuatro meses, a 52 presos políticos

• La excarcelación de los opositores es fruto de las negociaciones entre la Iglesia de la isla y el Gobierno de Raúl Castro, en las que también ha participado el ministro Moratinos

EFE / LA HABANA

El disidente cubano Guillermo Fariñas puso ayer fin a la huelga de hambre que comenzó hace más de cuatro meses para reclamar la libertad de varios presos políticos enfermos. La decisión del periodista tiene lugar tras el anuncio del Gobierno de Cuba de liberar en un plazo máximo de cuatro meses a 52 opositores, de los cuales cinco serán excarcelados en breve y trasladados a España.

«Me comprometo a curarme ante mis hermanos», declaró el también psicólogo en un comunicado que suscribió ante miembros de organizaciones disidentes que le visitaban en el hospital de Santa Clara, unos 250 kilómetros al este de La Habana. Allí ha permanecido ingresado desde el pasado 12 de marzo. Fariñas y desde allí qui-

so agradecer la solidaridad «de todos los hombres y mujeres de buena voluntad en el mundo, quienes fueron mi escudo protector contra las maniobras represivas».

También destacó la labor «heroica y digna» de las Damas de Blanco, el grupo opositor cubano formado por madres y esposas de presos políticos de la isla, y quiso recordar a «todos los cubanos solidarios con la libertad de Cuba, estén en las cárceles, la diáspora, el exilio o en las calles de esta tierra».

Guillermo Fariñas, de 48 años, comenzó su ayuno tras la muerte del preso político Orlando Zapata con el fin de exigir la libertad de los opositores encarcelados que estaban enfermos. En la actualidad, su estado de salud es crítico, debido a la aparición hace una semana de un trombo en la yugular, si bien se mantiene consciente y orientado y recibe tratamiento específico para esa afección, así como sueros de hidratación.

Fue clave el anuncio que la Iglesia católica cubana hizo el miércoles, en el que se adelantó que el Gobierno iba a liberar a 52 presos políticos como resultado

PUNTO Y SEGUIDO

Moratinos se lleva los elogios

Hillary Clinton y Catherine Ashton llamaron ayer al ministro de Exteriores tras el anuncio de la liberación por parte del Ejecutivo de La Habana para felicitarle por su exitosa mediación diplomática.

La secretaria de Estado norteamericana, Hillary Clinton, y la Alta Representante de Política Exterior de la Unión Europea, Catherine Ashton, felicitaron ayer al ministro español de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Miguel Ángel Moratinos, tras conocer el anuncio de que la dictadura castrista liberará a 52 presos políticos.

Clinton habló con el responsable socialista por teléfono y le manifestó que el anuncio de las excarcelaciones supone una «muy buena noticia», tal y como informaron varias fuentes diplomáticas españolas. Ashton también conversó telefónicamente con Moratinos, a quien «felicitó por el éxito» de su tercera visita a la isla, que concluyó ayer, añadieron las mismas fuentes.

El anuncio de la puesta en la calle de los opositores, realizado a través de un comunicado del Arzobispado de La Habana, se produjo tras una reunión tripartita entre el líder cubano, Raúl Castro, el arzobispo de la capital, el cardenal Jaime Ortega, y Moratinos.

En cambio, ni Mariano Rajoy ni Duran i Lleida mencionaron ayer al ministro de Exteriores durante sus intervenciones. Así, el líder del PP celebró las «gestiones de la Iglesia Católica», atribuyendo a dicha institución el mérito por la liberación de los disidentes, mientras que el portavoz de CiU en el Congreso expresó su felicitación a la Iglesia cubana y al Vaticano. El político catalán quiso, eso sí, valorar la «disposición» del Ejecutivo a acoger en España a un número de presos aún por determinar, aunque solicitó que se haga «debidamente. EUROPA PRESS

del diálogo que inició en mayo con las autoridades de la isla. Al parecer, el obispo de Santa Clara, monseñor Marcelo Arturo González, visitó el miércoles a Fariñas para entregarle personalmente el comunicado divulgado por la Iglesia sobre las liberaciones.

En esa nota, reproducida ayer por los medios oficiales cubanos, el Arzobispado de La Habana informó de que el régimen procederá a la excarcelación gradual de 52 presos políticos, cinco de ellos de forma inminente, que podrán trasladarse a vivir a España con sus familias si lo desean.

Los cinco reos, que podrían recalar en nuestro país «en los próximos días» son concretamente: Antonio Villarreal Acosta, Lester González Pentón, Luis Milán Fernández, José Luis García Paneque y Pablo Pacheco Ávila.

REACCIONES. Una vez conocida la noticia de la liberación de los disidentes, se sucedieron las declaraciones, que tuvieron como denominador común el optimismo y la esperanza. Así, Hillary Clinton, secretaria de Estado norteamericana, calificó como «gesto muy positivo» la excarcelación de los presos. «La medida, aunque llega tarde, es muy bienvenida», matizó. Por su parte, el Gobierno francés adelantó que considera la resolución como algo «muy significativo», y que constituye un «paso importante para mejorar la situación de los Derechos Humanos» en la isla caribeña.

EL DETALLE

Isabel II vuelve a la ONU 50 años después para ofrecer un discurso sobre la realidad global ■ Más de medio siglo después, Isabel II volvió al estrado de la Asamblea General de Naciones Unidas. No lo hizo como reina de Inglaterra, sino como jefa de Estado de 16 de las 52 naciones que integran la Commonwealth. En 1957, la soberana tenía 31 años y lanzó un mensaje de paz, también habló de las dificultades que atravesaba el mundo tras la II Guerra Mundial. Ayer, se centró en el papel que debe desempeñar la ONU ante los retos que afronta la humanidad.



CONFLICTO DIPLOMÁTICO

Rusia y EEUU comienzan los intercambios de los supuestos condenados por espionaje ■ Fuentes diplomáticas rusas afirmaron ayer que Washington y Moscú acordaron un canje de espías que llevaría a Rusia a Anna Chapman, detenida en EEUU junto a otras nueve personas bajo sospecha de conspirar para el Kremlin. El intercambio fue llevado a cabo ayer en Washington por el subsecretario para Asuntos Políticos del Departamento de Estado y ex jefe diplomático estadounidense en Moscú, William Burns, y el embajador ruso, Serguéi Kislyak.



Nicolas Sarkozy respira desde ayer un poco más aliviado ante la rectificación de una de las implicadas en el 'escándalo L'Oréal' de financiación ilegal. / EFE

EFE / PARÍS

Claire Thiboult, la antigua contable de la heredera de L'Oréal, Liliane Bettencourt, la mujer más rica de Europa, ha retirado parte de las explosivas declaraciones que hizo a principios de semana sobre la presunta financiación ilegal de la campaña del presidente francés, Nicolas Sarkozy, que habría recibido varios sobres con dinero en efectivo. «Ha dado marcha atrás» y se ha retractado «parcialmente» ante los policías que la interrogaron, publicaba ayer el diario vespertino *Le Monde*. El periódico aseguró que tras las controvertidas revelaciones que hizo al sitio de internet *Mediapart* el pasado martes los investigadores la buscaron al día siguiente, la encontraron en su «refugio» del sur de Francia y la volvieron a interrogar.

Al parecer, ella ha negado en ese segundo cuestionario que Bettencourt, de 87 años, entregara sobres con dinero al ahora jefe del Estado cuando en los años 90 era alcalde de Neuilly, una ciudad

SARKOZY CALLA ANTE EL ESCÁNDALO

La ex contable de la dueña de L'Oréal se retracta de sus acusaciones al presidente

limítrofe con París donde la multimillonaria heredera de L'Oréal tiene el palacete en el que reside.

La contable también dijo no recordar con precisión las fechas que había dado y arremetió contra el sitio de internet que la entrevistó, argumentando que sus palabras fueron tergiversadas y noveladas. Lo que sí mantiene es que el gestor de la fortuna de la anciana, Patrice de Maistre, le pidió 50.000 euros para dárselos al ahora ministro de

Trabajo, Eric Woerth, y también tesorero del partido de Sarkozy.

El caso ya está en manos de la Fiscalía de Nanterre, que ha abierto una investigación preliminar sobre las supuestas aportaciones ilegales que la gobernante Unión por el Movimiento Popular (UMP), habría recibido de la rica heredera Bettencourt a través de Woerth y que habrían servido para allanar la llegada del esposo de Carla Bruni al Eliseo en 2007.

Mientras, el mandatario, que sin duda debió respirar aliviado ante el inesperado cambio de rumbo del escándalo, se mantiene al margen y prefiere evitar cualquier comentario a la espera de que *casualidades* como el cambio de testimonio de la contable dejen a salvo su crédito político. Durante toda la crisis su única declaración al respecto fue para sostener que todo es una «calumnia» urdida para atacarle.

Sea o no cierto, la realidad es que el escándalo ya cuestiona la continuidad de Woerth, que podría arrastrar en su caída al propio Sarkozy, empeñado en aparentar normalidad y que, por boca del primer ministro, Francois Fillón, anunció días atrás que no habrá cambios en un Gabinete en el que el controvertido ministro de Trabajo tiene la trascendente responsabilidad de reformar el sistema de pensiones galo, un requisito esencial para poner coto al galopante déficit público del país vecino en estos momentos de crisis.

► NORUEGA

Arrestados tres sospechosos de Al Qaeda por planear un ataque terrorista

EFE / COPENHAGUE

Los servicios de inteligencia noruegos (PST) informaron ayer de la detención de tres personas sospechosas de estar vinculadas de forma indirecta con la red terrorista islámica Al Qaeda y que planeaban un atentado en un lugar no especificado.

La directora del PST, Janne Kristiansen, informó en una rueda de prensa ofrecida en Oslo de que los arrestados tenían contactos en el exterior, relacionados a su vez con Al Qaeda y que están incluidos en investigaciones de casos de terrorismo en Estados Unidos y en el Reino Unido.

Se trata de un individuo de 39 años y nacionalidad noruega, pero originario de la minoría china iugur, un kurdo-iraquí de 37 y un uzbeko de 31 años, según informaron fuentes del PST. Los detenidos, acusados de violar el párrafo 147 del Código Penal del país para casos de terrorismo, pasaron ayer a disposición judicial en Oslo, con petición de prisión preventiva por asociación terrorista y por planear un atentado.

Kristiansen calificó la situación de «grave» y se mostró reacia a dar más detalles de la detención y de la acusación concreta para «no enturbiar» la labor de la Policía del país nórdico.

Los tres sospechosos estaban siendo seguidos por los Servicios del Orden desde hacía «algún tiempo» y se decidió proceder a su detención al considerar que existían «señales» de que el caso se había filtrado a varios medios de comunicación internacionales y su difusión supondría un «gran peligro» para la investigación, según confirmó Kristiansen. «Pero pensamos que tenemos un buen caso», aseguró la presidenta de los servicios de inteligencia, que a su vez añadió que la sociedad noruega en ningún momento había estado en peligro.

Las autoridades del país escandinavo mantienen, pese a las detenciones que practicaron ayer, el mismo nivel de amenaza terrorista, tal como confirmaron ya por la noche el primer ministro, el laborista Jens Stoltenberg, y el titular de Justicia, Knut Storberget, en una rueda de prensa convocada con motivo del caso.

Detenido en Italia el principal jefe de la Camorra napolitana

EFE / ROMA

La Policía italiana arrestó ayer a Cesare Pagano, considerado el jefe del peligroso y sanguinario del clan mafioso de los *escisionistas* de la Camorra napolitana y *brazo derecho* de Raffaele Amato, el *capo* camorrista detenido en España el mes de mayo del pasado año.

Según informaron fuentes policiales, Pagano, uno de los 30 prófugos más peligrosos de Italia, fue capturado la madrugada pasada en una pequeña villa de la localidad de Licola, próxima a Nápoles, en la

costa suroccidental de la península transalpina. En el momento del arresto, Pagano estaba acompañado por un yerno, que hacía las labores de guardaespaldas, y por su sobrino Carmine, apodado *Angioletto*, quien también estaba huido de la Justicia y que fue arrestado.

El supuesto mafioso, de 40 años y cuñado de Raffaele Amato, estaba en paradero desconocido desde marzo de 2009 y sobre él pesan las acusaciones de asociación mafiosa, tráfico internacional de droga y asesinato con premeditación.

Pagano estaba considerado el sucesor de Amato al frente del clan de los *escisionistas*, que salió vencedor ante el clan Di Lauro de la sangrienta lucha entre grupos rivales de la Camorra que tuvo lugar en el barrio napolitano de Scampia entre los años 2004 y 2005.

En un comunicado, el subsecretario de Interior, Alfredo Mantovano, felicitó a las Fuerzas del Orden por la detención de Pagano. «Esta captura es un gran éxito en nuestro infatigable combate contra el crimen organizado y la Camorra».



Cesare Pagano, jefe de la Camorra.



FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

El Caja Segovia se medirá al Gestesa en la primera jornada de la Liga 10/11

La División de Honor tendrá 16 equipos, bajarán dos, y promocionará el decimocuarto

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La Liga Nacional de Fútbol Sala celebró ayer su asamblea general extraordinaria y ordinaria de clubes, con su presidente, Javier Lozano, a la cabeza. El sorteo de los calendarios, la creación de la Copa del Rey, y la aprobación del presupuesto y de las normas de competición fueron los principales aspectos tratados.

La asistencia de todos los clubes de División de Honor (16) y de Plata (19) fue una de las principales victorias de Javier Lozano, que tenía por delante una asamblea difícil, ya que no todos los clubes estaban de acuerdo con la gestión de la Liga, pero que sin embargo sacó con buena nota al aprobarse casi todos los puntos del orden del día, incluido el de la venta de la sede de la Liga, por unanimidad. Sólo cuando se debatieron las bases de competición el presidente de la LNFS se encontró con una frontal oposición de tres clubes, Playas, Talavera y Marfil, aunque finalmente pudo sacar su propuesta adelante.

La División de Honor, en la que participarán 16 equipos, comenzará el 18 de septiembre y finalizará en su fase regular el 30 de abril. Al finalizar la competición doméstica, los dos últimos clasificados perderán la categoría, mientras que el decimocuarto jugará una promoción con los equipos clasificados en las posiciones segunda a octava en



Un momento de la asamblea de la Liga Nacional de Fútbol Sala celebrada en la jornada de ayer . / EL ADELANTADO

el único grupo de la División de Plata.

El Caja Segovia iniciará la competición en la cancha del Gestesa Guadalajara, en un inicio de Liga asequible para los de Jesús

Velasco, que no se medirán a un grande hasta la quinta jornada, cuando se mida al Inter Movistar en Alcalá de Henares. Eso sí, el final de la competición será muy exigente para el conjunto sego-

viano, que se enfrentará a Barcelona y ElPozo en la jornada vigésimo séptima y vigésimo novena respectivamente, y cerrará la liga regular visitando la cancha del Grupo Empresas Talavera.

La Liga hace un guiño a Lobelle e Inter al incluirles en la Supercopa en detrimento del MRA Navarra

J.M. / SEGOVIA

Si las informaciones son ciertas, en la jornada de ayer la asamblea de la Liga Nacional de Fútbol Sala tomó la decisión de cambiar sus propias bases de competición a la hora de establecer qué equipos jugarán la Supercopa de España de fútbol sala, que se disputará en Guadalajara los próximos 11 y 12 de septiembre, una semana antes de que comience la liga regular.

Según las propias bases de competición de la LNFS, la Super-

copa la jugarán el campeón de Liga (este año ElPozo), el campeón de Copa (ElPozo) y el subcampeón de Liga de la edición anterior (MRA Navarra), así como el equipo organizador (Gestesa Guadalajara).

En el supuesto de que un club obtuviese los dos títulos o coincidiese en él dos o más criterios de participación, se clasificarían el (o los) siguientes clasificados de la Liga regular de la temporada anterior.

Siguiendo esos términos, El-

Pozo Murcia, como campeón de Liga y Copa, MRA Navarra, como subcampeón de Liga, y Gestesa Guadalajara, como club organizador, tendrían plaza fija en la Supercopa. Pero (si las informaciones son ciertas) la Liga ha optado por excluir al MRA Navarra del torneo, incluyendo en el mismo al Xacobeo Lobelle, subcampeón de Copa y quinto clasificado en la liga regular, y al Inter Movistar segundo clasificado en la competición doméstica la pasada temporada.



Jesús Velasco . / JUAN MARTÍN

CALENDARIO DEL CAJA

- **Jornada 1.**
Gestesa Guadalajara - Caja Segovia
- **Jornada 2.**
Caja Segovia - Playas de Castellón
- **Jornada 3.**
Azkar Lugo F.S. - Caja Segovia
- **Jornada 4.**
Caja Segovia - Marfil Sta Coloma
- **Jornada 5.**
Inter Movistar - Caja Segovia
- **Jornada 6.**
Caja Segovia - Reale Cartagena
- **Jornada 7.**
MRA Navarra - Caja Segovia
- **Jornada 8.**
Caja Segovia - Sala 10 Zaragoza
- **Jornada 9.**
Caja Segovia - Benicarló
- **Jornada 10.**
Xacobeo Lobelle - Caja Segovia
- **Jornada 11.**
Caja Segovia - Fisiom. Manacor
- **Jornada 12.**
FC Barcelona - Caja Segovia
- **Jornada 13.**
Caja Segovia - Carnicer Torrejón
- **Jornada 14.**
ElPozo Murcia - Caja Segovia
- **Jornada 15.**
Caja Segovia - GE Talavera
- **Jornada 16.**
Caja Segovia - Gestesa
- **Jornada 17.**
Playas Castellón - Caja Segovia
- **Jornada 18.**
Caja Segovia - Azkar Lugo F.S.
- **Jornada 19.**
Marfil Sta Coloma - Caja Segovia
- **Jornada 20.**
Caja Segovia - Inter Movistar
- **Jornada 21.**
Reale Cartagena - Caja Segovia
- **Jornada 22.**
Caja Segovia - MRA Navarra
- **Jornada 23.**
Sala 10 Zaragoza - Caja Segovia
- **Jornada 24.**
Benicarló - Caja Segovia
- **Jornada 25.**
Caja Segovia - Xacobeo Lobelle
- **Jornada 26.**
Fisiom. Manacor - Caja Segovia
- **Jornada 27.**
Caja Segovia - FC Barcelona
- **Jornada 28.**
Carnicer Torrejón - Caja Segovia
- **Jornada 29.**
Caja Segovia - ElPozo Murcia
- **Jornada 30.**
GE Talavera - Caja Segovia

TENIS

VILLA DE EL ESPINAR

El Open Castilla y León y la FES unen sus fuerzas en un convenio

El director del torneo, Javier Martínez, señaló que “nueve de cada diez patrocinadores del Open son de Castilla y León”

GEMA PASTOR. / SEGOVIA

El Open de Castilla y León y la FES firmaron ayer un convenio de colaboración. La firma tuvo lugar en las instalaciones de la Federación Empresarial Segoviana y al acto acudieron el presidente de la FES, Pedro Palomo, y el director del torneo Villa de El Espinar, Javier Martínez.

Pedro Palomo quiso destacar que la firma del convenio, “tiene mucha importancia para generar riqueza en la provincia y en la comunidad”. Con esta colaboración se pretende que las empresas pierdan el miedo a la inversión y que se fortalezcan los vínculos de unión entre las compañías de distintas comunidades con Castilla y León. El presidente de la FES afirmó que “El Espinar es la puerta de Castilla y León con Madrid, y por lo tanto es un lugar ideal para realizar contactos con empresas de la capital”.

La mejora de la economía en la zona de la Estación de El Espinar es uno de los beneficios que genera el Open de Castilla y León, y Palomo aseguró que “esta zona se ha convertido en un centro de producción para algunas empresas del lugar”. También explicó que la compra de la vivienda en la Estación de El Espinar, Los Ángeles de San Rafael y San Rafael “ha aumentado por el tirón que tiene en verano el torneo, y esto hace que la economía de la zona prospere”.

Por su parte, Javier Martínez consideró que “el torneo tiene

muchos valores aparte del económico, como la responsabilidad social, y esto ayuda entre otras cosas, a la promoción del turismo de la comunidad y de Segovia”. También destacó la importancia de que “nueve de cada diez patrocinadores del Open son de Castilla y León” resaltando que están trabajando para lograr que pronto sea el cien por cien.

Desde el punto de vista de la organización, el director del torneo manifestó que “el 60% de los proveedores del torneo pertenecen a la Comunidad, y un 30% del presupuesto del Open se queda en la zona de El Espinar. De esta manera se benefician muchas de las empresas del lugar”.

Martínez apuntó que el torneo es un motor “deportivo, social, económico y turístico para la zona, para Segovia y para la Comunidad”, lo que propicia que se convierta “en un elemento dinamizador de la economía segoviana”.

El convenio es un compromiso por parte de las dos organizaciones. En principio se establece para un período de tres años, pero según Palomo “la vocación es de continuidad”. Para la Federación Empresarial Segoviana es muy importante la firma con el torneo “por el año histórico en el que se encuentra y porque es una manera de concitar deporte y empresas, algo necesario y bueno para la economía, sobre todo en los momentos de crisis económica en la que nos encontramos”, declaró el presidente de la FES.



Javier Martínez y Pedro Palomo se dan la mano después de firmar el convenio de colaboración. / KAMARERO

FRONTENIS

CAMPEONATO

El torneo “Villa de Fresno” contará con partidos muy intensos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El próximo sábado tendrá lugar en el municipio de Fresno de Cantespino el segundo torneo “Villa de Fresno”, organizado por el Ayuntamiento del municipio con el apoyo de patrocinadores públicos y privados.

El campeonato se celebrará en el renovado frontón municipal, que se encuentra cubierto y cuen-

ta con iluminación artificial. Los partidos comenzarán a las 9 de la mañana. Asistirán jugadores de diversas provincias de Castilla y León, así como de Castilla-La Mancha y Madrid. Algunos de ellos pertenecen a la División de Honor y otros son campeones regionales. El torneo se disputará por eliminatoria directa, y destinará un total de 600 euros en premios.

VIVE EL PARTIDO DE LA ROJA EN LA PANTALLA GIGANTE DE LA PLAZA MAYOR

¡ANIMA A LA SELECCIÓN!!



**EN DIRECTO
DOMINGO
11 DE JULIO
20:30 H.**

ESPAÑA - HOLANDA



¡¡SEGOVIA CON LA ROJA!!

¡¡SEGOVIA CON LA ROJA!!

Organiza:



segovia
jóvenes



Colabora:

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**
El diario de los segovianos

HÍPICA

CAMPEONATO

El XVI Concurso Nacional de Saltos de Segovia resultó todo un éxito

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con motivo de las fiestas de San Juan y San Pedro 2010, el pasado fin de semana se celebró la XVI edición del Concurso Nacional de Saltos de Segovia en las instalaciones de Hípica Eresma.

Los participantes fueron alrededor de 100 y realizaron diferentes pruebas. La más importante, en opinión del numeroso público fue la del Gran Premio Ayuntamiento de Segovia. Aquí el sego-

viano Enrique Camiruaga, con su caballo "Queka", quedó en segundo lugar, por detrás de Guiomar Manso de Zúñiga que consiguió la victoria con "Reussie".

Al campeonato asistieron tanto representantes de la comunidad de Castilla y León como de Madrid. Junto a estos participantes, se encontraba también el Equipo de Saltos de Hípica Eresma, un conjunto que venía de lograr grandes resultados en el Cam-

peonato de España de Ponis. Se realizaron unas pruebas oficiales de grupo y a parte, tres competiciones diarias de promoción para los jinetes debutantes, entre los que se encontraban algunos alumnos de la Escuela Segoviana de Equitación. Este conjunto, patrocinado por el Instituto Municipal de Deportes, contaba con 70 alumnos que se formaron durante el curso escolar que finalizó el 25 de junio.



Una de las participantes en el concurso realizando un salto. / JUAN MARTÍN

Consigue con El Adelantado la camiseta para animar a España en la final



Ven a por tu camiseta en nuestras oficinas de El Adelantado en C/ Morillo, 7

Elige tu talla (S, M, L, XL)

¡Llévate tu camiseta del mundial!

Por sólo 3,50 €

Tfno. información lectores: 921 43 72 61, de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas. Promoción válida hasta fin de existencias. Hacemos reservas previo pago.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DEPORTE DE LA MADERA

Xátiva acogerá la final nacional del deporte de la madera

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Xátiva será el lugar donde, el próximo 10 de julio, se celebrará la final nacional del deporte de la madera. La competición comenzará a las siete de la tarde en la Alameda de Jaume I.

Los diez participantes que han conseguido las mejores marcas en las rondas clasificatorias de 2010, pondrán a prueba su destreza en las seis disciplinas de corte que componen este deporte.

El deportista segoviano, Juan Ángel Toledano, que ha sido el que ha obtenido la máxima puntuación durante las semifinales, competirá con seis navarros, un soriano y un madrileño en esta prueba, la más destacada del panorama nacional de un deporte en el que se combinan fuerza, habilidad, precisión y destreza.

Entre los participantes destacan los tres últimos campeones de España, Ernesto Herrero (2009), Daniel Vicente (2008) y Donato Larretxea (2007); Juan Ángel Toledano, récord nacional en corte horizontal; Patxi Larretxea, mejor marca española de corte en velocidad; y Patxi Mindegía, recordman en corte con prototipo.

El vencedor de la final se convertirá en el campeón de España 2010 y conseguirá una plaza para luchar, con los mejores especialistas mundiales y europeos, por el Campeonato del Mundo. Esta prueba se celebrará en la localidad austriaca de Sant Johann el próximo cuatro de septiembre.

A partir de las 12 de la mañana y antes de que comience la competición tendrá lugar, en la misma Alameda de Jaume I de Xátiva, una demostración por verdaderos especialistas de esculturas de madera con motosierra.

POLIDEPORTIVO INSTALACIONES

El pabellón María Martín ya tiene terminados sus vestuarios

Unas deficiencias en la ejecución subsanadas ya por la empresa provocaron un retraso de más de ocho meses en la recepción de la obra por parte del Consejo Superior de Deportes

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Ocho meses más tarde de lo inicialmente previsto, debido a unas deficiencias en la ejecución subsanadas ya por la empresa, el Consejo Superior de Deportes recibió las obras de los vestuarios del pabellón María Martín, obras realizadas por la empresa Ceinsa Contratas e Ingenierías S.A. y que permitirá a la pista polideportiva cubierta convertirse a todos los efectos en un pabellón que podrá albergar competiciones oficiales, lo que descargará de actividad a otros polideportivos de la ciudad.

En la recepción oficial de la obra estuvieron presentes el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, junto con el concejal de Urbanismo, Vivienda y Obras y Servicios, José Llorente, el arquitecto de la obra, Antonio Prieto, y el arquitecto jefe de instalaciones deportivas del Consejo Superior de Deportes, Francisco Yela.

La inversión realizada ha alcanzado los 240.000 euros, de los cuales el noventa por ciento ha sido financiado por el Consejo Superior de Deportes y el diez por ciento restante por el Ayuntamiento de Segovia. De esta manera, la instalación dispondrá de dos vestuarios de 40 metros cuadrados, a los que hay que sumar los aseos de hombres y mujeres con casi 23 metros cuadrados cada uno y dos cuartos para árbitros o monitores



José Llorente, Pedro Arahuetes y Francisco Yela visitando los vestuarios del pabellón María Martín. / EL ADELANTADO

de 9 metros cuadrados. Además, se incorpora una sala de gimnasia de más de 46 metros cuadrados.

Con la recepción de los vestuarios, el pabellón María Martín co-

menzará a funcionar a pleno rendimiento con la nueva temporada y distintos equipos de fútbol sala femenino del Unami, incluido el de División de Plata, así como el

conjunto de Primera Nacional B del CD Independiente Segovia 2016, ya han expresado su deseo de disputar sus encuentros en esta instalación.

BALONCESTO

El IMD pierde un juicio con la UDS, a la que deberá abonar 29.000 euros

J.M. / SEGOVIA

El Instituto Municipal de Deportes ha recibido un duro varapalo en los juzgados, ya que en pasadas fechas se le comunicó el fallo de la sentencia en el pleito promovido por la Unión Deportiva Segovia de baloncesto contra el IMD por el que el juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Segovia condenaba al Instituto Municipal de Deportes a pagar 29.000 euros al club.

Con respecto a este tema el Instituto Municipal de Deportes emitió una nota de prensa en la que se señalaba que "... parte del ahorro irá destinado al pago de la sentencia que el Instituto Municipal de Deportes ha de hacer frente con respecto al juicio que tenía pendiente con el desaparecido club de baloncesto UDS. A este respecto, el IMD deberá pagar los 30.000 euros que en su momento denegó al club por un incumplimiento en el convenio acordado entre ambas partes. El edil responsable del área de deportes en aquel momento, Francisco Vázquez, propuso pagar esa cantidad al club, a pesar de que el informe técnico lo desaconsejaba, y con la abstención del PSOE y los votos en contra del PP se decidió no pagar, circunstancia por la cual, a día de hoy el Instituto Municipal de Deportes se ve obligado a afrontar el pago de esa sentencia".

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

El PP acusa al IMD de incrementar en un 830% las dietas para sus miembros

El IMD responde que sus integrantes no cobran sus dietas desde el mes de marzo

J.M. / SEGOVIA

El "buen rollo" relativo que existía entre el Gobierno Municipal y Partido Popular en el Instituto Municipal de Deportes ha tardado bastante poco en desaparecer. Exactamente el tiempo que ha tardado el Partido Popular en emitir una nota de prensa en la que acusaba al Instituto Municipal de Deportes de incrementarse en un 830 por ciento la partida para dietas de miembros de la corporación para el año 2010, a cuenta del suplemento de crédito que el pleno del Ayuntamiento aprobó para el IMD por una cuantía de 95.000 euros.

"Este suplemento, —señala la nota del PP—, afecta a varias partidas... la cuarta corresponde a la partida de dietas y gastos de miembros de la corporación que se incrementa para 2010 en 18.726 euros, un 830% por encima de la cantidad consignada".

Sobre este particular, el conce-



El concejal de deportes, Javier Arranz, durante el último pleno del Ayuntamiento de Segovia / JUAN MARTÍN

jal popular, Pablo Pérez, señalaba que "los concejales que asistimos a las juntas del IMD cobramos 90 euros por cada asistencia. Esa junta la formamos 3 concejales del Partido Popular y 5 del PSOE, ha-

bitualmente los no liberados, incluido el propio responsable del IMD, Javier Arranz. A no ser que en la partida se incluyan dietas o viajes del propio señor Arranz, con la cantidad total que alcanza la

consignación para este 2010 con el nuevo incremento se pueden convocar 30 juntas este año".

EL IMD RESPONDE. El gabinete de Alcaldía del Ayuntamiento de

Segovia no tardó en responder a la nota del Partido Popular, y sin negar de manera taxativa ese incremento del 830 por ciento, sí evidenciaba que "la modificación de la Ley de Presupuestos ha obligado a reducir algunas partidas para aumentar en la correspondiente a actividades y subvenciones para los clubes segovianos. De esta manera y debido a la modificación de la Ley de Presupuestos han tenido que disminuirse algunas partidas como las destinadas al pago de las dietas de los concejales que forman parte de la Junta Rectora del Instituto Municipal de Deportes, con el objeto de incrementar las destinadas a las ayudas y subvenciones a clubes y deportistas".

"La dieta media de un concejal del Instituto Municipal de Deportes asciende a 162 euros al mes, ya que se vienen celebrando dos juntas mensuales, y cada concejal recibe 81 euros por su asistencia. Aunque para que los clubes hayan podido recibir las cantidades de sus convenios en plazo, los miembros de la Junta del Instituto Municipal de Deportes accedieron a recibir su gratificación con retraso y este pago no se produce desde el mes de marzo", concluyó la nota municipal".



AYUNTAMIENTO DE
SEGOVIA

Deporte Municipal



instituto municipal
deportessegovia

Las máquinas también son para el verano

Ya han comenzado los trabajos de construcción de las nuevas instalaciones deportivas de las que Segovia dispondrá a finales del período estival



Una máquina, trabajando en la zona anexa al pabellón Pedro Delgado en el inicio de los trabajos de construcción de un campo de hierba artificial. /EL ADELANTADO

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las máquinas ya han comenzado a trabajar en la construcción de las nuevas instalaciones deportivas de las que Segovia dispondrá a finales de verano. Con la llegada del mes de julio han empezado a prepararse los terrenos para las nuevas pistas de tenis y pádel en la Ciudad Deportiva de La Albuera, así como para el nuevo campo de fútbol 7 de Nueva Segovia. Estas son las dos obras que el Instituto Municipal de Segovia llevará a cabo gracias a los fondos del Plan-E y mediante las cuales se dará respuesta a algunas de las necesidades más de-

mandadas por los segovianos en el terreno deportivo. La empresa Gestión y Ejecución de Obra Civil S.A. y Gestyona Recursos y Proyectos S.L. ha sido la adjudicataria de ambos proyectos, de manera que en el primero se invertirán 477.188,41 euros y en el segundo 289.554,07 euros. El plazo de ejecución de las obras en el caso de las cuatro pistas de pádel cubiertas y la de tenis es de cinco meses, mientras que se extenderá a cuatro meses la finalización del campo de fútbol 7, situado en el barrio de Nueva Segovia.

Con lo que respecta al rebote del frontón, la empresa que final-

mente llevará a cabo la ejecución de la obra será Seranco S.A. de Madrid con un presupuesto total de 48.900 euros y el plazo previsto para su construcción es de un mes y medio, por lo que tras el verano, Segovia dispondrá de un rebote móvil en el frontón cubierto, algo que venía demandándose desde hace tiempo por parte de los aficionados a este deporte y en particular de los miembros del Club Frontenis Segovia 2016. La actuación proyectada consiste en la ejecución de un parámetro móvil que posibilite reducir la longitud del actual frontón cubierto, de modo que permita la

práctica de competiciones profesionales de juegos de pelota con la posibilidad de contar alternativamente con una cancha de dimensiones variables reglamentarias para frontón corto de 30 y 36 metros.

Otra de las necesidades más inminentes que se le presentaban al Instituto Municipal de Deportes en su afán por seguir mejorando las infraestructuras deportivas era el acuchillamiento del parque del Pabellón Pedro Delgado, un proyecto que ya ha sido aprobado y que está a la espera de diferentes trámites administrativos. Por lo que se espera que

con la mayor brevedad posible puedan comenzar a realizarse los trabajos para que afecte lo menos posible a la preparación de los equipos durante la pretemporada.

Por otra parte, ha sido aprobado por la Junta de Gobierno Local la adjudicación de la pista polideportiva de San Lorenzo, por una cantidad de 59.000 euros a la empresa Julio Barbero Moreno S.L. de Ávila. Las obras comenzarán en próximas fechas, por lo que los vecinos del barrio de San Lorenzo verán así respondida una de las demandas que más se extendía en el tiempo.

deporte base

deporte aficionado

actividades para mayores

deporte para tod@s
www.imdsg.es

2016
SEGOVIA

AUTOMOVILISMO GRAN PREMIO DE GRAN BRETAÑA

En casa del enemigo

Ferrari presentará mejoras en Silverstone, pero Hamilton y Button apuntan al triunfo

EFE / SILVERSTONE

El Ferrari que pilotará este fin de semana Fernando Alonso en el Gran Premio de Gran Bretaña, que se disputará en el circuito de Silverstone, contará con mas novedades para intentar batir a los enemigos en su casa.

Si en Canadá y Valencia, los bólidos rojos mostraron mejoras que les sirvieron para poder luchar por la victoria, aunque por distintas circunstancias se tradujeron en unos resultados no a la altura de los esperados, ahora se piensa en seguir recortando diferencias.

Para la prueba, la marca italiana contará con un nuevo alerón delantero y retoques en la parte trasera para tratar de adaptar el coche a una pista que ha sufrido importantes cambios en su trazado en relación al pasado año.

Alonso pasó varios días en la fábrica de Maranello después del Gran Premio de Europa para estudiar el nuevo trazado, gracias a las imágenes de televisión del Gran Premio de motociclismo disputado hace tres semanas, para intentar conseguir un monoplaza lo más eficaz posible.

Pero no serán los coches italianos los únicos en presentar novedades. Los McLaren-Mercedes de los británicos Lewis Hamilton y Jenson Button, que ocupan los dos primeros puestos de la general, sufrirán la mayor evolución de la temporada en esta carrera.

En Silverstone, donde este año se conmemora el 60 aniversario del nacimiento del campeonato del Mundo de Fórmula Uno, los McLaren estarán dotados de las salidas de escape del motor para que soplen por la parte inferior, cambio que ya introdujo Ferrari hace dos semanas en Valencia.

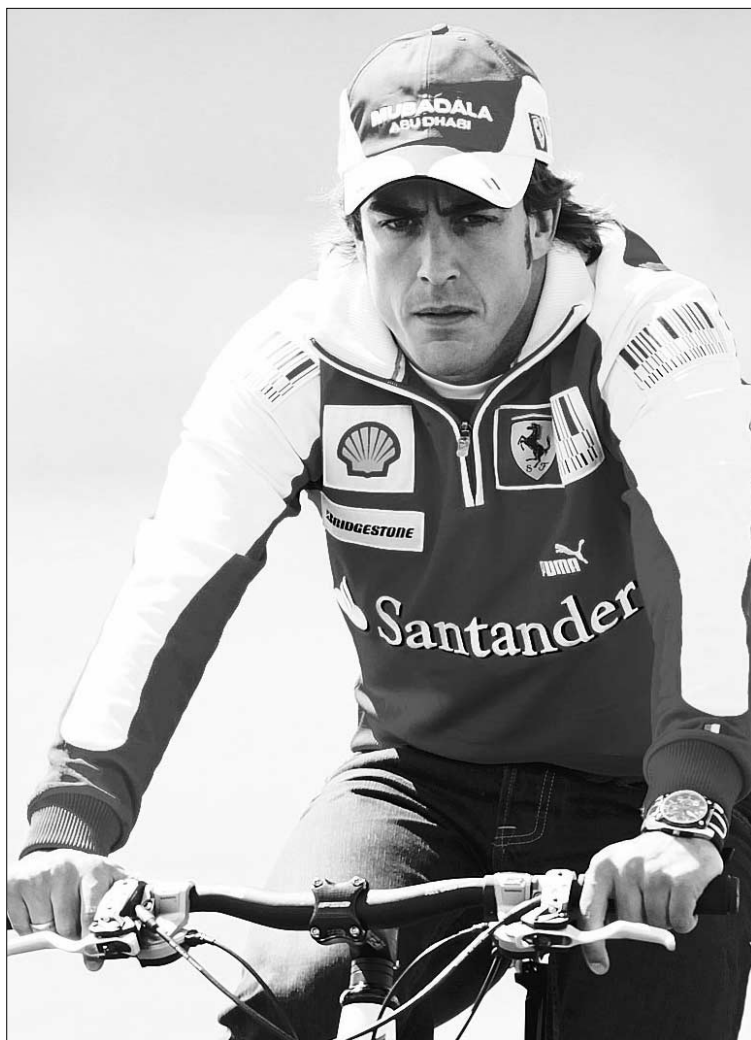
Tanto Hamilton como Button no contemplan otra cosa que la victoria ante sus compatriotas, aprovechando también que el australiano Mark Webber, tercero en el campeonato, deberá utilizar el coche que fue descartado por su compañero de equipo, el alemán Sebastian Vettel, después del Gran Premio de Mónaco, que presentaba un problema.

El bólido del oceánico, que sufrió un espectacular accidente en Valencia, no ha podido ser reparado a tiempo y tendrá que pilotar un vehículo menos preparado.

SUFIRIR. Mientras tanto, para Jaime Alguersuari y Toro Rosso, la prueba británica les hará sufrir, porque su monoplaza apenas presentará novedades y en la parte central del pelotón donde compiten, el conseguir terminar en los puntos está cada vez mas difícil.

Todo lo contrario ocurre en el Sauber de Pedro de la Rosa, que en la capital del Turia dio un importante paso adelante y donde el japonés Kamui Kobayashi logró el séptimo puesto tras ganar dos posiciones en la última vuelta en detrimento del Toro Rosso de Sebastián Buemi y de Fernando Alonso.

Para el catalán, que terminó décimo, pero que perdió luego dos



Alonso paseó en bici por el trazado británico. / A. WINNING (REUTERS)

puestos al ser sancionado por los comisarios junto con otros ocho pilotos por la salida a la pista del coche de seguridad, representa una nueva oportunidad para conseguir estrenar su casillero.

Por último, el objetivo de Hispania es seguir manteniéndose por

delante de Virgin en el campeonato y tratar de alcanzar al otro debutante, Lotus, en una carrera en la que el brasileño Bruno Senna y el indio Karun Chandok, esperan tener un poco más de suerte, ya que en las recientes pruebas no han dado lo mejor de sí mismos.

LAS DECLARACIONES

► **FERNANDO ALONSO**
«Este trazado no nos conviene demasiado»

«Me sorprendería que fuera un fin de semana seco, pero estamos preparados para hacer frente a cualquier situación»

► **BERNIE ECCLESTONE**
«Alonso es el mejor, pero necesita un Ferrari competitivo»

«Las mejores carreras son aquellas en las que hay más lío»



FÚTBOL

Di María pasa con nota las pruebas médicas

EFE / MADRID

El delantero Ángel di María, primer fichaje de la era José Mourinho como entrenador del Real Madrid, superó ayer las pertinentes pruebas médicas, aunque la presentación, que inicialmente estaba prevista para hoy, no se realizará hasta que el jugador regrese de sus vacaciones para incorporarse al equipo.

El argentino fue sometido a análisis de sangre y orina, un electrocardiograma y un ecocardiograma. Asimismo, le practicaron una resonancia magnética, un estudio radiológico y una exploración cardiorrespiratoria.

Tras su realización, el doctor Carlos Díez, jefe de los servicios médicos del Real Madrid, manifestó que «el jugador está en perfecto estado para ponerse a disposición de José Mourinho» y calificó a Di María de «muy fibroso y completo».

«Hemos procedido, como siempre, a hacer el reconocimiento según el protocolo. Le hemos hecho todo tipo de estudios radiológicos, óseos, cardiorrespiratorios y toda la parte de analítica. El resultado es que se encuentra en perfectas y óptimas condiciones para estar a disposición del técnico. Todas las pruebas han salido dentro de la normalidad».

Roy Hodgson luchará para que Torres siga en el Liverpool

EFE / LIVERPOOL

El nuevo técnico del Liverpool, Roy Hodgson, confirmó ayer que cuando se encuentre con el delantero español Fernando Torres, a su vuelta de Sudáfrica, tratará de convencerlo para seguir en el club la próxima temporada. «Cuando lo conozca, haré todo lo posible para convencerlo de que siga».

Además, se refirió a la incertidumbre que viven los aficionados del Liverpool sobre la salida o no del internacional. «Todos le quieren aquí, así que haré lo máximo posible para asegurarme de que se quede. Confío en que lo haga», expresó el hombre que llevó al Fulham hasta la primera final europea de su historia, disputada ante el Atlético en mayo pasado.

«Fernando es un maravilloso delantero y entiendo la preocupación de los seguidores sobre su futuro», añadió confiado en que si Torres observa un progreso en el equipo «quizá no quiera irse a ningún otro sitio».

TENIS

Ferrer abre ante Monfils el Francia-España de la Davis

EFE / CLERMONT-FERRAND

El alicantino David Ferrer y el francés Gael Monfils abrirán hoy la eliminatoria de cuartos de final de la Copa Davis en Clermont-Ferrand.

El capitán del equipo español, Albert Costa, asignó la dura responsabilidad de los primeros individuales al de Jávea, que no pierde en el torneo desde la final de Mar del Plata en 2008, y a Fernando Verdasco, quien se verá las caras también esta tarde con Michael Llodra.

Para mañana quedará el encuentro de dobles, y el domingo se disputarán los individuales postreros.

En el camino hacia la tercera 'Ensaladera' consecutiva, el equipo patrio competirá en una superficie «de las más rápidas del circuito», como reconoció Costa. Eso sí, el bloque adversario acumula muchas bajas.

Aunque la ausencia de Rafa Nadal, que se está recuperando de sus molestias en la rodilla, es importante para la 'Armada', los problemas galos resultan todavía más graves. En su bando, no participarán Richard Gasquet, Jo-Wilfried Tsonga y Paul-Henri Mathieu.

La falta del número uno mundial y campeón este año de Roland Garros y Wimbledon pesaría en casi cualquier combinado de una forma letal, pero la 'roja' tiene un gran fondo de armario. En cambio, los franceses pierden a su referencia básica sin Tsonga.

EQUILIBRIO. Ferrer y Monfils romperán el hielo en el pabellón cubierto Zenith, con capacidad para más de 6.000 espectadores, en un compromiso que se ha producido antes en una sola ocasión. Fue en los cuartos de final de Roland Garros de 2008, con victoria para el galo.

El siguiente partido, entre Llodra y Verdasco, se presenta asimismo igualado. El local, especialista en pistas rápidas, ha luchado en dos ocasiones contra el madrileño, con un triunfo por hombre.

El representante nacional se impuso en Hamburgo (tierra batida) en 2008, mientras que el francés lo hizo sobre moqueta en el Masters Series de París, en una superficie similar a la que acogerá esta esperada eliminatoria.

Los precedentes del duelo son bastante favorables a los visitantes. España ha derrotado a este oponente en cinco de sus seis enfrentamientos previos. La escuadra tan solo perdió en el primero de ellos, en 1923.

De cualquier modo, los jugadores patrios no se confían en absoluto, puesto que asumen que los cruces a domicilio traen una dificultad extra.

CICLISMO

TOUR DE FRANCIA

Cavendish estrena su palmarés en la presente edición

El británico se impone al sprint y el suizo Cancellara sigue al frente de la general

E. PRESS / MONTARGIS

El británico Mark Cavendish (Columbia) se adjudicó al sprint la quinta etapa del Tour de Francia, entre Epernay y Montargis, sobre 187,5 kilómetros, en una nueva jornada de distensión para un pelotón que continúa liderado un día más por el suizo Fabian Cancellara (Saxo Bank), virtual jersey amarillo de la carrera.

El velocista de la Isla de Man estrenó su catálogo de triunfos al imponerse con facilidad en la línea de meta al resto de favoritos en las llegadas masivas, en un final en el que el alemán Gerald Ciolek (Milram) y el noruego Edvald Boasson Hagen (Team Sky) concluyeron en segundo y tercer lugar, respectivamente.

Con esta victoria, el gran dominador en las 'volatas' del año pasado, y que aún un total de 11 en su palmarés, sumó cuatro en 2008 y seis en 2009, en la ronda gala, lo que le devuelve a la posición de gran dominador en este tipo de especialidad.

Y es que esta quinta etapa de la 'Grande Boucle' resultaba propicia para que los velocistas volvieran a acaparar la atención en la pugna por el triunfo. El itinerario por la campaña francesa apenas presentaba dificultades, salvo dos picos testimoniales de cuarta categoría, ambos propicios para los intentos de fuga.

En concreto, fue en este comienzo de toboganes donde saltaron del pelotón tres inquietos, el belga Jurgen Van De Walle (Quick Step), el galo Julien El Fares (Cofidis) y el español José Iván Gutiérrez (Caisse d'Epargne), siendo este último el mejor situado en la ge-

neral, a tres minutos y 24 segundos de Cancellara.

Tras el paso por la Côte de Mécringes, el terceto de escapados alcanzó su máxima ventaja, que llegó a rondar los 11 minutos con respecto al grupo. Por ello, las maniobras de los equipos con intereses por el triunfo no se hicieron esperar, rompiéndose el desahogo inaugural y reduciéndose los tiempos con el grupo cabecero.

FIN A LA FUGA. Así, tras el paso por la bandera de los últimos seis kilómetros, la escapada fue absorbida, aunque Gutiérrez, campeón de España en ruta, volvió a imponer su poderío físico buscando la sorpresa desde lejos y apretó los esfuerzos de los gregarios del Garmin y del Lampre.

Finalmente, los lanzadores de ambas disciplinas fulminaron este intento y batallaron por la mejor posición para abordar los últimos 500 metros en favor de sus respectivos líderes, el estadounidense Tayler Farrar o el italiano Alessandro Petacchi. No obstante, fue Cavendish quien recuperó su golpe de pedal habitual y el que, sin ayuda de sus lugartenientes, enfiló el libre carril de la izquierda para sorprender en la línea de meta.

De este modo, la caravana del Tour de Francia deberá abordar hoy la ruta más larga de la presente edición, en una sexta jornada que ligará las ciudades de Montargis y Gueugnon, sobre 227,5 kilómetros, y en la que el fuerte calor y las cuatro tachuelas de cuarta categoría pueden incomodar a los equipos con intereses en una nueva llegada masiva.

Con esta victoria, el velocista anglosajón aún un total de 11 triunfos en su dilatado palmarés en la ronda gala



Cavendish, emocionado, recoge su premio en el podio. / J. LIZÓN (EFE)

CLASIFICACIONES

QUINTA ETAPA

1. Mark Cavendish (GBR/Team Columbia)	4h30:50
2. Gerald Ciolek (ALE/Team Milram)	m.t.
3. Edvald Boasson Hagen (NOR/Sky)	m.t.
4. Jose J. Rojas (ESP/Caisse d'Epargne)	m.t.
5. Thor Hushovd (NOR/Cervelo Test Team)	m.t.
6. Sébastien Turgot (FRA/Bouygues Telecom)	m.t.
7. Robbie McEwen (AUS/Team Katusha)	m.t.
8. Alessandro Petacchi (ITA/Lampre)	m.t.
9. Lloyd Mondory (FRA/AG2R La Mondiale)	m.t.
10. Tyler Farrar (USA/Garmin Transitions)	m.t.

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. Fabian Cancellara (SUI-Saxo Bank)	22h59:45
2. Geraint Thomas (GBR-Sky Professional)	a 23
3. Cadel Evans (AUS-BMC Racing Team)	a 39
4. Ryder Hesjedal (CAN-Garmin)	a 46
5. Sylvain Chavanel (FRA-QuickStep)	a 1:01
6. Andy Schleck (LUX-Team SaxoBank)	a 1:09
7. Thor Hushovd (NOR-Cervelo)	a 1:19
8. Alexander Vinokourov (KAZ-Astana)	a 1:31
9. Alberto Contador Velasco (ESP-Astana)	a 1:40
10. Jurgen Van Den Broeck (BEL-Omega)	a 1:42

BALONCESTO

EUROLIGA

Real Madrid y Unicaja, duelo nacional en la fase regular

E. PRESS / BARCELONA

El sorteo de la fase de grupos de la Euroliga deparó, como estaba previsto, un duelo entre equipos españoles, en este caso entre el Real Madrid y el Unicaja, ambos encuadrados en el Grupo B, junto al vigente subcampeón, el Olympiacos, además del Virtus de Roma y al Brose Basket alemán.

Por su parte, el Barcelona, vigente campeón, tendrá que afrontar partidos exigentes, ya que se verá las caras con el Montepaschi

de Siena, Lietuvos Rytas, Fenerbahçe, Cibona y el Cholet galo.

Si los blaugrana no tienen sorpresa alguna, sucederá lo mismo con Caja Laboral. Los campeones de la Liga ACB se medirán a un histórico como el Maccabi de Tel Aviv, a la revelación de la pasada temporada, el Partizán de Belgrado, y a los en principio asequibles equipos del Asseco Prokom, Zalgiris Kaunas y un rival todavía por conocer y que llegará de las rondas de clasificación.

Por último, el Power Electronics Valencia tendrá un grupo más atractivo, y sus aficionados disfrutarán en la fase regular de rivales de la talla del CSKA de Moscú, tercero en la pasada Final Four de París, o el Panathinaikos, que intentará quitarse la espina de su última campaña, en la que no pasó del 'Top 16'. Además, los turcos del Efes Pilsen, los italianos del Armani Jeans Milano o el Olimpija de Ljubljana esloveno intentarán meterse entre los 16 mejores.



El Barça de Navarro es el campeón.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMAZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUENA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTIVA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDEO: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 ho-ras (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	7.30 D	8.00 R
8.30 D	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	14.30 D	14.45 D	15.00 R
15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D	17.00 S
17.30 D	18.00 D	18.15 S	18.30 D	19.00 D
19.15 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	20.30 D
20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	22.30 S
23.00 D				
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

LA SEÑORA

D^a Delfina Tejedor Callejo

Ha descansado en la paz del Señor en San Ildefonso el día 7 de julio de 2010
A los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hermano, Vitoriano Tejedor Callejo; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 9, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 10, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

D^a Sinforosa Gómez Santos

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 8 de julio de 2010
A los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, María Ángeles, María Candelas y Áureo Aparicio Gómez; hijos políticos, Fernando y María del Pilar; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 10, a las 9:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 12, a las 9:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



Compartimos ilusiones



Apadrina un niño
902 19 19 19



LA SEÑORA

D^a Cleofé Maderuelo González

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 8 de julio de 2010
A los 95 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, José-Manuel y Carmen Asenjo Maderuelo; hija política, Juana Rivera; nietos, Amalia, Ana, Enrique, Beatriz, José-Manuel y Elisa; sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 9, a las 10:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 10, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

D. Claudio Fuentes Martín

Ha descansado en la paz del Señor en La Granja de San Ildefonso el día 8 de julio de 2010
A los 103 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijas, Ascensión, Plácida (+), Mariano, Abilia, Claudio y María del Carmen Fuentes Agudo; hijos políticos, Estrella, Pilar y Luis; nietos, biznietos, hermana, hermanas políticas, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 9, a las 12:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 12, a las 8:00 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. José María Sanz Jerónimo

Descansó en la Paz del Señor en Madrid el día 10 de julio de 2009

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Aurita Robledo Sanchidrián; hijos, José Antonio y Óscar Sanz Robledo; padres, José María Sanz y Sanz y Feli Jerónimo Escudero; madre política, Paqui Sanchidrián; hija política, Helena Hidalgo; nieta, Paula; hermanos, Ángel, Luis Miguel y Paloma Sanz Jerónimo; hermanos políticos, Elena, Martín, Jaime, Angelines, M^a Ángeles y Fernando; tíos, sobrinos y demás familia

Ruegan una oración por su alma

La misa que se oficie mañana día 10, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán será aplicada por su eterno descanso.

AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SEGOVIA	BOCEGUILLAS	
14:00H	15:35H	
SEGOVIA	CANTALEJO	
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
14:00H	14:50H	15:30H
SEGOVIA	CANTALEJO	
18:00H	18:50H	

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	-----

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
7:00H	7:50H	9:05H
16:30H	17:10H	18:05H
SEPULVEDA	SEGOVIA	
7:15H	8:40H	
CANTALEJO	SEGOVIA	
9:30H	10:30H	
SEPULVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
9:30H	10:10H	11:05H
CANTALEJO	SEGOVIA	
15:00H	16:00H	
ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
16:30H	17:10H	18:10H

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
-----	09:30H	10:30H
10:00H	10:45H	11:45H
-----	16:45H	17:45H
SEPULVEDA	SEGOVIA	
7:15H	7:40H	

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
17:30H	18:05H	19:10H

¡Asóciate!



una sonrisa es salud

902 10 10 65
www.medicusmundi.es

medicusmundi



Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001

IAC

EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 16 % IVA

TRABAJO

ASISA NECESITA ASESORES COMERCIALES
SE REQUIERE: Estudios Medios.
Experiencia Comercial
SE OFRECE: Retribución fija
+ comisiones (Contrato Mercantil)
Interesados Llamar: **686 42 93 33**

AZAFATAS Y auxiliares para congresos y promociones. Interesados contactar. 651594248.

SE NECESITAN extras para bodas banquetes carta y menú. 697681104

SE NECESITAN profesionales de cosmética para limpieza de cutis 905445054.

URGEN ADMINISTRATIVOS recepcionistas conocimientos contabilidad y facturación 647046213.

BUSCAMOS CAMAREROS y ayudantes de cocina temporada de verano 630326337.

VENTAS

SEGOVIA CAPITAL
NUEVA PROMOCIÓN
SE VENDEN PISOS DÚPLEX
113 M². Tres dormitorios, salón
cocina y dos baños. Con garaje.
270.000 Euros.
Teléfono **679 97 42 34**

TRASPASOS

SE TRASPASA Bar junto al Acueducto. ¡Oportunidad! 665683442.

IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO. Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

ALQUILER

PISO DE dos habitaciones en

Ezequiel González, 13. 600611613.

ALQUILO/VENDO chalet adosado en Garcillán, tres habitaciones. Con patio. 600611613.

MESÓN CON terraza. Junto al matadero municipal. 600611613.

ÁTICO DE una habitación en Torrecaballeros. 600611613.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

MELANI DIVINA Rubia, 20 años, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546

CHICA LORENA. Rubia, 20 años. 24 horas. Salidas.

633423229. www.mundoanuncio.com

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 608463789.

CHICA DE pueblo. Estudiando en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.

WENDY (INAUGURACIÓN) señoritas ardientes complacientísimas. Renovación continua. Discusión. www.mundoanuncio.com. 654054057.

CANARIA 19 añitos. 140 de pecho natural. Novedad. 654054057.

CONTACTOS

¡Hazme lo que quieras!

803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

SOLO CHICOS

CONTACTOS REALES
803 423 507

Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

VIUDA. 40 años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

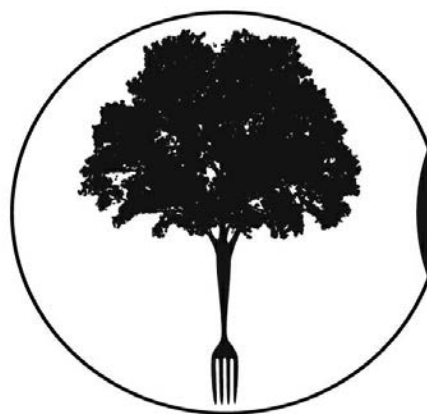
TAROT

Tarot de Analía
806 416 468
VISA 902 884 526 Consulta 15€

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



Contra
el hambre,
defiende
la Tierra



HAZTE SOCIO - HAZTE VOLUNTARIO
902 40 07 07 - www.manosunidas.org



Somos una librería especial...

En AIDA Books & More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº 26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aida.books@ong-aida.org



Ayuntamiento de
FRESNO DE CANTESPINO
(SEGOVIA)

ANUNCIO DE INFORMACIÓN PÚBLICA

A instancia de IBERBANDA S.A. se está tramitando expediente para la obtención de licencias ambiental y urbanística para "INSTALACIÓN PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE COMUNICACIONES ELECTRÓNICAS (BANDA ANCHA)" en la finca rústica señalada con el número de parcela 5198 del Polígono número 9 de la Zona de FRESNO DE CANTESPINO (referencia catastral 40092A009051980000U), y resultando que dicha parcela se ubica en suelo rústico común, procede tramitar el expediente conforme a lo dispuesto en la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y en el Decreto 22/2004, de 29 de enero por el que se aprueba el Reglamento de dicha Ley, para la autorización de usos excepcionales en suelo rústico.

Visto lo señalado en el artículo 25.2 b) de dicha Ley y los artículos 307.3 y 432 de su Reglamento, y a tenor de lo establecido en el artículo 27.1 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, se hace público, para que todo aquel que pudiera resultar afectado de algún modo por dicha actividad, pueda ejercer el derecho a formular las alegaciones u observaciones que considere oportunas en el plazo de veinte días a contar desde el día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León.

El expediente íntegro puede ser examinado en la Secretaría Municipal sita en la Plaza Mayor, nº 1, de lunes a viernes y de 10:00 a 14:00 horas, o bien, pidiendo información a través de la dirección electrónica: fresnocantespino@avired.com

Las alegaciones u observaciones, de presentarse, se podrán formular ante esta Alcaldía.

Fresno de Cantespino, a 5 de julio de 2010
EL ALCALDE Fdo.: Rafael Fernández Martín

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE PISO JUNTO AVDA. FDEZ. LADREDA 200M² EN PLANTA. 5 DORMT. AMPLIO SALÓN. COCINA Y 3 BAÑOS AMUEBLADOS. 2 TERRAZAS. ¡EXCELENTE ESTADO! ¡GARAJE!
Ref. 11689

VENDE PISO EN CALLE EZEQUIEL GONZÁLEZ 130M². 4 DORMT. COCINA Y DOS BAÑOS AMUEBLADOS. AMPLIO SALÓN. ¡EXCELENTE ESTADO! ¡GARAJE 2 COCHES OPCIONAL! ¡PRECIO-OCASIÓN!
Ref. 11719

VENDE PISO JUNTO AVDA. FDEZ. LADREDA 4 DORMT. 2 BAÑOS. AMPLIO SALÓN Y COCINA CON TENEDERO. ¡EXCELENTE ESTADO!
Ref. 11842

VENDE PISO DE 4 DORMT. JUNTO URB. LOS CASTILLOS COCINA Y 1 BAÑO AMUEBLADOS. ¡PERFECTO ESTADO! ¡262.000 €! ¡43.593.000 PTAS!
Ref. 11870

VENDE DÚPLEX EN CALLE RANCHO 165M². 5 DORMT. 3 BAÑOS. SALÓN Y COCINA AMUEBLADA
Ref. 11928

VENDE PISO EN JOSÉ ZORRILLA 147M² EN PLANTA 3-4 DORMT. 2 BAÑOS GARAJE Y TRASTERO ¡PERFECTO ESTADO!
Ref. 12001

VENDE PISO EN SAN LORENZO 3 DORMITORIOS. CALEFACCIÓN CENTRAL. ¡TOTALMENTE REFORMADO!
¡SÓLO 132.000 €! ¡21.960.000 PTAS!
Ref. 11727

TELF.: 921 44 30 31

ARCO
921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

FINANCIA

caja segovia

Euribor + 0,15

ROBLEDO T

VENDE ALQUILA LOCAL

ACONDICIONADO PARA TIENDA DE ALIMENTACIÓN Y COMIDA

PREPARADA, BAR - RESTAURANTE JUNTO CARRETERA NACIONAL CL-601

OPORTUNIDAD ÚNICA

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD

**C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com**

		1		8	6		3	4
	9		2			7		
5				9			8	
3		6			9		5	
9			6					1
	4	7				6		
				3	8			6
		2	7				4	
6	5			4		3		

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

SAN SOLO

¿Había alguien en clase?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

T	R	O	M	B	A	3
Á	U	R	I	C	O	3
D	E	V	O	T	A	4
C	A	N	D	O	R	3
A	C	E	P	T	Ó	3
B	U	J	Í	A	S	2

	V	E	R		
--	---	---	---	--	--

AUTODEFINIDO

[illegible]

CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Black										
2										Black	
3				Black						Black	
4							Black				
5					Black			Black			
6						Black				Black	
7				Black					Black		
8		Black					Black				
9									Black		Black
10	Black			Black				Black			
11					Black						

HORIZONTALES.- 1: Abstención deliberada de acudir al trabajo.- 2: Agobiarse con algún grave peso.- 3: Gaste. Al revés, fruta originaria de China.- 4: Río del SE de África, que forma frontera entre Mozambique y Tanzania. Zumo.- 5: Acudiría. Interjección con que se indica la risa. Al revés, interpreté lo escrito.- 6: Al revés, piedra dura usada mucho por los chinos como material escultórico. Al revés, persona, individuo, habitante.- 7: Al revés, licor. Higiene, limpieza. Al revés, símbolo químico.- 8: Átomo, molécula o grupo de moléculas con carga eléctrica. Rumiante de América Meridional.- 9: Resonancia de la voz que se percibe al auscultar el tórax de los enfermos con derrame de la pleura.- 10: Une metales. Letra griega.- 11: Ondas. Ostra mayor y más basta que la común.

VERTICALES.- 1: Natural de cierta ciudad de la Hispania Tarracoenense, hoy Orense.- 2: Disparatado. Entrada del balón en la portería.- 3: Libro que contiene el rezo eclesiástico de todo el año.- 4: Adjetivo posesivo. Al revés, interjección para incitar a los toros. Al revés, poetisa griega.- 5: Al revés, consienta, malcrie. Al revés, tejido.- 6: Molusco lamelibranchio marino (Pl). Nuevo.- 7: Prefijo. Nombre de mujer (Pl).- 8: Al revés, tela filipina. Nombre familiar de mujer.- 9: Tiempo seco de larga duración. Terminación verbal.- 10: Nombre de letra. Copio.- 11: Al revés, cuentecilla de vidrio agujereada para hacer adornos y labores. Al revés, símbolo químico.

SOLUCIONES

[illegible]

CRUCIGRAMA

Ge. imito.- II: orolaba. aN.
isul. Lola.- 9: Segua. Er.- 10:
Neo.- 7: Tfl. Amellias.- 8:
emT. anol.- 6: Navales.
rio.- 4: Su. ual. oas.- 5:
2: Absurd. Golt.- 3: Brevia-
VERTICALES.- I: Aurense-
Ostrón.
fonia.- 10: Alea. Eta.- II: Oias.
IB.- 8: ion. Liama.- 9: Ego-
adul. amia.- 7: nor. Aseo.
Jugo.- 5: itia. Ja. Iel.- 6:
tismo.- 2: Abramare.- 3:
HORizontALES.- I: Absen-

HORÓSCOPO

ARIES 21 marzo a 19 abril.
 Salud buena. Ya puede pisar el acelerador en busca de ganancias o del cobro de lo pendiente. Buen entendimiento con su pareja.

 **TAURO** 20 abril a 20 mayo.
Seguirá un tanto nervioso. En esta jornada verá la forma de economizar algún gasto superfluo. No provoque los celos de su pareja.

 **GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.**
Problemas cutáneos. Día fuerte en el área material, lo cual favorecerá la tranquilidad financiera. Jornada maravillosa para el amor.

 **CÁNCER** 21 junio a 22 julio.
Buen momento para disfrutar de su cuerpo. Un viaje podrá suponer un gasto importante, pero será espléndido y muy satisfactorio. Bien en el amor.

LEO 23 julio a 22 agosto.
 Salud muy buena. En esta jornada le alegrará la suerte de un hermano o familiar cercano. Su extraño comportamiento enojará a la persona que quiere.

Virgo 23 agosto a 22 septiembre. La práctica deportiva le ayudará a ponerse en forma. Aumentará su poder adquisitivo o sus ingresos de forma abundante. Buen intercambio amoroso.

 LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.

Salud regular. La seriedad es esencial en los negocios, no lo olvide. No podrá evitar una estrecha relación entre el amor y el dinero.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.
No haga excesos con el dulce. La situación económica es más que favorable y hasta es posible que tenga algo de suerte. Confíe plenamente en su pareja.

 **SAGITARIO** 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud buena. La falta de apoyo de alguien en cuya ayuda confiaba le hará sentirse abrumado. Puede que una amistad le declare su amor.

 **CAPRICORNIO** 22 diciembre a 19 enero. Salud excelente. Racha de suerte en el plano económico. Su buen estado de ánimo ayudará a que las relaciones con su pareja tengan momentos especiales.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

 Salud regular. Puede que surja algún conflicto por cuestiones de dinero, pero será cosa que podrá resolver con facilidad. Armonía en sus relaciones.

 **PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**
Buen nivel físico y ánimo. Tendrá facilidades o el apoyo de su familia para conseguir algo que quiere. Su pareja se mostrará muy cariñosa.

DEDUCCION

**SIETE
ERRORES**

SUDOKU

6	5	8	9	4	2	3	1	7
1	3	2	7	6	5	8	4	9
4	7	9	1	3	8	5	2	6
2	4	7	8	5	1	6	9	3
9	8	5	6	2	3	4	7	1
3	1	6	4	7	9	2	5	8
5	6	4	3	9	7	1	8	2
8	9	3	2	1	4	7	6	5
7	2	1	5	8	6	9	3	4

EL TIEMPO



El sol sale a las 06:53 y se pone a las 21:50

NUEVA 11/07 CRECIENTE 18/07 LLENA 26/07 MENGUANTE 03/08

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: Si los gases de efecto invernadero no disminuyen..., la emisión de gases de efecto invernadero al ritmo actual o superior provocará un aumento todavía mayor de las temperaturas y seguirá provocando múltiples cambios en el clima durante el siglo XXI.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

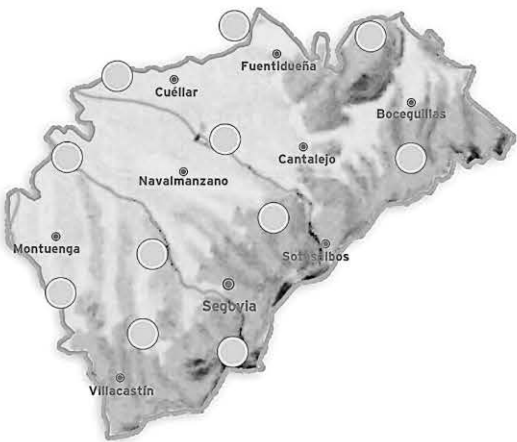


HOY

32° MÁX.
22° MÍN.

Despejado

No habrá ni una nube durante todo el viernes. En la Sierra de Guadarrama la nubosidad de tipo alto y medio irá en aumento por la tarde. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 22°C, máximas en torno a 32°C. Vientos del oeste de intensidad floja.



NIVELES DE LOS EMBALSES
Últimos datos disponibles

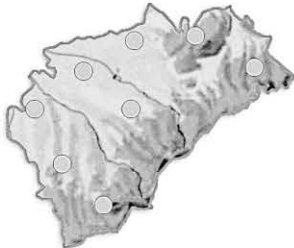


MAÑANA

Pocas nubes

34° MÁX.
22° MÍN.

No habrá ni una nube la mañana del sábado. Por la tarde el cielo estará poco nuboso, y por la noche el cielo estará totalmente despejado. Temperaturas sin cambios.



DOMINGO

Cubierto de nubes altas y medias

Abundancia de nubes deshilachadas la mañana del domingo. Por la tarde se apreciarán nubes altas, y por la noche el cielo estará despejado en general.



VIENTO 19 km/h	RAYOS UV Índice de radiación muy alto	SENSACIÓN TÉRMICA 27°
DIRECCIÓN Noroeste	COTA DE NIEVE 3700 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%

EN ESPAÑA

HOY

La ola de calor seguirá en España, pero desplazada hacia las comunidades del Mediterráneo. Por el noroeste del país entrará aires más suaves. El día será soleado y con algunas nubes de tarde en el norte.



MAÑANA

Persistirá el calor intenso. Las temperaturas en la mitad sur de España se moverán entre los 35 y 40 grados. Habrán algunas nubes en el cantábrico y por la tarde se formarán chubascos en los Pirineos y alto Ebro.

DOMINGO

La llegada de un frente por el norte de la península provocará un aumento de las nubes y chubascos en el cantábrico oriental y alto Ebro por la tarde con descenso térmico. Hará más sol en el sur con calor intenso.

TEMPERATURAS PREVISAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	24°	15°	Cáceres	35°	24°	Guadalajara	36°	22°	Madrid	38°	24°
Albacete	37°	18°	Cádiz	32°	20°	Huelva	34°	22°	Málaga	31°	22°
Alicante	30°	19°	Castellón	30°	20°	Huesca	36°	20°	Melilla	27°	20°
Almería	33°	22°	Ceuta	27°	19°	Jaén	38°	24°	Murcia	35°	20°
Ávila	31°	20°	Ciudad Real	38°	23°	Las Palmas	26°	20°	Ourense	28°	18°
Badajoz	38°	23°	Córdoba	38°	23°	León	29°	19°	Oviedo	23°	16°
Barcelona	29°	20°	Cuenca	37°	20°	Lleida	36°	19°	Palencia	32°	20°
Bilbao	25°	16°	Girona	34°	19°	Logroño	33°	18°	Palma	32°	19°
Burgos	31°	18°	Granada	37°	22°	Lugo	26°	17°	Pamplona	32°	19°
									Pontevedra	25°	16°
									S. Sebastián	24°	17°
									Salamanca	34°	22°
									S.C. Tenerife	27°	20°
									Santander	25°	15°
									Segovia	32°	22°
									Sevilla	39°	23°
									Soria	32°	20°
									Tarragona	28°	20°
									Teruel	33°	17°
									Toledo	37°	24°
									Valencia	31°	19°
									Valladolid	33°	21°
									Vitoria	30°	17°
									Zamora	33°	21°
									Zaragoza	37°	22°

EN EUROPA

HOY

Seguirá situado sobre el golfo de Vizcaya un pequeño anticiclón abarcando todo el cantábrico. En el sur de la península se mantendrá una baja térmica. Una línea de inestabilidad se alejará por los Pirineos hacia Francia.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	28°	18°
Atenas	29°	21°
Belgrado	29°	13°
Berlín	30°	18°
Berna	34°	15°
Bruselas	27°	18°
Bucarest	23°	13°
Estocolmo	26°	17°
Londres	26°	14°
Moscú	33°	25°
París	31°	21°
Praga	29°	14°
Roma	30°	18°
Varsovia	28°	15°

BONOLOTO

Miércoles 7 de julio

3	8	28	29	31	49
Complem.	11	Reintegro	3		

BONOLOTO

Martes 6 de julio

4	13	24	31	38	46
Complem.	37	Reintegro	0		

LOTería PRIMITIVA

Jueves 8 de julio

1	7	16	22	31	36
Complem.	28	Reintegro	6		

LOTería PRIMITIVA

Sábado 3 de julio

6	11	12	13	20	31
Complem.	29	Reintegro	3		

GORDO PRIMITIVA

Domingo 4 de julio

1	14	27	31	48
Nº Clave (Reintegro)	4			

EUROMILLONES

Viernes 2 de julio

12	13	36	41	46
Estrellas	8	1		

EL 7/39

Jueves 8 de julio

1	4	12	19	24
31	36	Reintegro	6	

Domingo 4 de julio

4	6	8	13	17
30	35	Reintegro	6	

ONCE

Jueves 8 de julio

	92993
Miércoles 7 de julio	07302
Martes 6 de julio	68050
Lunes 5 de julio	26264
Domingo 4 de julio	26819
Sábado 3 de julio	43832
Viernes 2 de julio	03081

SUPER ONCE DE LA ONCE

Jueves 8 de julio

2	6	9	20	22
25	38	39	42	43
46	47	54	59	63
64	66	72	75	77

SANTANA HOTEL ***

Restaurante

BODAS, BANQUETES, COMUNIONES...

“Te esperamos pronto”

www.santanahotel.es

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso
Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173 info@santahotel.es



LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

necesitamos
tu
Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA

Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)



921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MIÉRCOLES|

La semifinal española en la cadena privada Telecinco, con victoria de la *roja* sobre el conjunto germano por un gol a cero, superó los 13 millones de espectadores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. ALEMANIA-ESPAÑA	13.289.000	77,3%	TELECINCO
2. AMAR EN TIEMPOS...	2.927.000	23,2%	TVE 1
3. EL TIEMPO 1	2.698.000	20,2%	TVE 1
4. TELEDIARIO 1	2.604.000	19,7%	TVE 1
5. BELLA CALAMIDADES	2.315.000	23,2%	TVE 1

|SHARE|

81,5%

ALEMANIA-ESPAÑA

Toda España vibró con la *roja*. Era la primera vez que la Selección llegaba a una semifinal de un Mundial y la respuesta fue unánime: el *share* fue del 81,5 por ciento y 14 millones de espectadores (suma de Telecinco, Canal + y C+ Liga).



|DESTACADOS Y BREVES|



‘Fiesta fiesta’, de norte a sur

El programa de hoy recorre la geografía patria con la presentación de diferentes festejos. Desde la romería de Santo Toribio, en Palencia, hasta la batalla de la harina en Fuente del Fresno, Ciudad Real, pasando por Murcia, Avilés o la localidad andaluza de Andújar. CUATRO. 23,20 HORAS

Misión diplomática, en el nuevo capítulo de ‘The unit’

Mack, Bob y Jonas vuelan a Lambasa, donde el presidente Bakuto está retenido en la embajada por un grupo terrorista. Además, Molly cuida a Grey que ha sido herido en un hombro en la última actuación que realizó. LA SEXTA. 00,00 HORAS



‘El diario’ cumple nueve años de emisión en Antena 3

El *talk show* más veterano de la televisión, que se estrenó en julio de 2001, se emite ininterrumpidamente desde entonces en Antena 3. Nueve años de *El diario* que todo el equipo lo celebra con un programa especial.

Emisión del Campeonato Europeo de Atletismo

TVE y TV3 firmaron un convenio para la producción y emisión del Europeo de Atletismo, que se celebrará del 26 de julio al 1 de agosto. Televisión Española dará en Alta Definición la señal institucional al mundo de todas las pruebas de cada una de las disciplinas.



tve1

06:00	Noticias 24 horas
06:30	Telediario matinal
07:15	Encierros de San Fermín
08:30	Telediario matinal
10:15	La mañana de La 1
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón
15:00	Telediario 1. Espacio informativo
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:00	Mar de amor
18:10	Bella Calamidades
18:30	España directo
20:00	Gente
21:00	Telediario 2. Espacio informativo
22:05	El tiempo
22:15	Cine. <i>Hombres de negro II</i>
23:40	Cine. <i>Decisión crítica</i>
01:45	Ley y orden

tve2

07:00	Los Lunnis. Espacio infantil
10:00	UNED
11:00	Mujeres en la historia
11:55	Monos ladrones
12:50	Resumen paralímpicos
13:00	Tenis. Copa Davis. Francia-España
15:30	Saber y ganar
16:00	Grandes documentales
18:55	Biodiario
19:00	El hombre y la tierra
19:30	Los oficios de la cultura
20:00	La 2 Noticias Express
20:05	Tras La 2
20:40	Dos hombres y medio
21:00	Mujeres desesperadas
21:45	La suerte en tus manos
22:00	Cine. <i>Platillos volantes</i>
23:35	Cine. <i>Un final feliz</i>
01:40	Conciertos de Radio 3
02:10	Teledeporte

3

06:00	Las noticias de la mañana
08:45	Espejo público. Presentado por Susanna Griso
12:30	La ruleta de la suerte. Concurso con Jorge Fernández
14:00	Los Simpson. <i>Especial Halloween XI y Tú al correccional y yo a la cárcel</i>
15:00	Antena 3 Noticias 1
16:00	Tardes de cine. <i>Un milagro en la guerra</i>
17:45	3D. Magacín
18:45	Especial El diario 'Nueve años'. Con Sandra Daviú
21:00	Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo
22:00	DEC. Con Jaime Cantizano.
02:30	La noche mágica

cuatro

07:00	Matinal Cuatro. Con Ana García-Siñeriz
09:05	Medicopter
10:00	Alerta cobra
13:00	Las mañanas de Cuatro. Con Concha García Campoy
13:55	Noticias Cuatro. Espacio informativo
14:50	Sudáfrica 2010
15:55	Tonterías las justas
17:10	Entre fantasmas
19:15	Sudáfrica 2010 en Cuatro
20:55	Noticias Cuatro
21:35	Especial Callejeros. <i>Vida de ricos</i>
22:35	Callejeros. <i>Roja pasión</i>
23:20	Fiesta fiesta
00:15	Reporteros Cuatro. REC. <i>Madrid, la Roja, Barcelona</i>
01:25	After hours. Fiestas para ricos

5

06:30	Informativos Telecinco. Con Hilario Pino y Yolanda Benítez
09:00	El programa de verano. Con Marta Fernández
12:45	Mujeres y hombres y viceversa. Presentado por Emma García
14:30	De buena ley. Con Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras
15:45	Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez
20:00	Pasapalabra
20:55	Informativos Telecinco. Con José Ribagorda y Marta Fernández
21:45	Sálvame deluxe. Presentado por Jorge Javier Vázquez
02:30	Locos por ganar. Entretenimiento
03:30	Más que coches

6

08:50	Estados alterados Maitena
09:50	Buenafuente. Redifusión
11:00	Fórmula 1. GP Gran Bretaña
12:00	Crímenes imperfectos
12:30	Real NCIS
14:00	La Sexta Noticias
14:50	La Sexta Deportes
15:00	Fórmula 1. GP Gran Bretaña. Entrenamientos
15:45	Sé lo que hicisteis...
17:30	La tira
18:00	Caso abierto
19:00	Navy: investigación criminal
20:00	La Sexta Noticias. Con Mamen Mendizábal
20:45	La Sexta Meteo
20:55	La Sexta Deportes
21:30	Navy: investigación criminal
22:15	Escudo humano. Estreno
00:00	The unit

cyl7

07:30	CYL 7 Noticias
08:30	Primera hora
09:30	Un país en la mochila
10:30	Alma indomable. Telenovela
12:00	Rutas de España
13:00	A vivir bien. Con Eva Calleja
13:30	Sal y pimienta
13:55	Cifras y letras. Concurso
14:30	CYL 7 Noticias. Espacio informativo
15:30	Las hermanas McLeod
16:30	Cuando seas mía. Telenovela
18:00	Tal como somos. Magacín
20:00	Corrupción en Miami.
21:00	CYL 7 Noticias. Espacio informativo
22:00	Cine. <i>American Cuisine</i>
23:35	CYL 7 Noticias
23:50	Ghost in the shell

cyl8

08:30	CYL 7 Noticias
09:30	La cocina de Mikel Bermejo
10:00	Programación local
12:00	Amigas y rivales
13:00	Documental
13:30	Hoy en escena
14:00	CYL 8 Noticias
14:30	Date el bote
15:30	CYL 8 Noticias
16:00	Los mundos de La Ocho. Documental
17:00	La zona que mola
18:00	Clásicos de televisión. <i>Mi querido Kliksowsky</i>
19:00	Al filo de lo imposible
20:00	Hoy en escena
20:30	CYL 8 Noticias
21:00	El juego de las llaves. Concurso
21:30	Programación local
23:30	CYL 8 Noticias
00:00	Los mundos de La Ocho. Redifusión

intereconomía|tv

09:00	Otro gallo cantaría
10:00	Boletín
10:10	Más vivir
12:10	Empresas con identidad
12:25	Tal día como hoy
12:30	Punto pelota. Resumen de los mejores momentos
13:00	Dando caña
14:30	Crónica 1. Informativo
15:00	Tardes de cine. <i>Cabalgando al infierno y El oro de Ulises</i>
19:00	Objetivo Santiago
19:30	Primerizos
20:00	Qué éxito
20:30	Vuelta y vuelta. Paul Nouvell
21:00	Crónica 2. Informativo
22:00	Crónica 7
00:00	El candidato
00:30	Gato gourmet
01:00	Los clones

tdp

09:00	Play4África
10:00	Ciclismo. Tour de Francia. Quinta etapa
11:30	Padel
11:50	Motociclismo. Paddock GP
12:20	Motociclismo. Campeonato del mundo de velocidad. GP Catalunya
14:00	World of freesporte
14:30	Ciclismo. Directo. Tour de Francia. Sexta etapa
17:40	Padel
18:00	Voley playa. Grand slam fivb world tour
19:00	Atletismo. Pioneros
19:30	Atletismo. Directo. Miting Ciudad de Barcelona
21:45	Automovilismo. Rally Bulgaria
22:15	Ciclismo. Tour de Francia
23:45	Turf

veo7

07:00	Telenoticias
09:00	El círculo a primera hora
09:30	Buenos días, Madrid
12:15	Walker Texas Ranger
13:10	Alto y claro
14:00	Telenoticias. Espacio informativo. Con Víctor Arribas y María Pelayo
15:00	Deportes
15:20	El tiempo
15:30	Gran Vía 100
15:35	Cifras y letras. Concurso con Goyo González
16:15	Cine de tarde. <i>Tormenta en la frontera</i>
17:55	Madrid Directo
18:45	Cine de verano. <i>Kim de la India</i>
20:55	Telenoticias
21:35	Deportes
21:50	El tiempo
22:00	Cine. <i>La extraña que hay en tí</i>
00:30	Diario de noche

06:00	Veo tendencias. Entretenimiento
06:30	Records Breakers
07:00	In space
07:30	Animalia
08:00	Es la mañana
10:00	El tiempo
10:15	Veozapping
10:30	Marca Mundial
12:30	Cine. <i>Macho Callahan</i>
14:00	7 Noticias
15:00	Veozapping. <i>Silver Wolf</i>
17:00	Cine. <i>Más allá de río Grande</i>
19:30	Veozapping. <i>Planeta salvaje</i>
20:00	Planeta salvaje
21:00	7 noticias, 7 opiniones. Espacio informativo
22:00	Veozapping
22:30	La vuelta al mundo. Show político
01:00	Bellas y ambiciosas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22





El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

Tel. 921 466 250 • www.lacasamudejar.com • C/ Judería Vieja 17

La Taberna del Fogón Sefardí quiere agradecer a todos los Segovianos su participación en el Concurso de Tapas Decalles 2010, y especialmente el apoyo recibido para la obtención del Primer Premio del Jurado Popular y Primer Premio Tierra de Sabor

películas

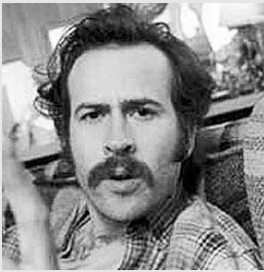
● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Silver Wolf	15:00	Veo 7	Acción
★★	Un milagro en la guerra	16:00	Antena 3	Acción
★★★	American Cuisine	22:00	CYL 7	Comedia
★★	Platillos volantes	22:00	La 2	Comedia
★★	Hombres de negro II	22:15	TVE 1	Fantástico
★★★	Un final feliz	23:35	La 2	Comedia
★★	Decisión crítica	23:40	TVE 1	Acción

22:00 American cuisine (CYL 7) ★★★

Francia, año 1999. 90 minutos. Director: Jean-Yves Pitoun. Reparto: Irène Jacob, Jason Lee, Eddy Mitchell, Thibault de Montalembert, Isabelle Petit-Jacques



Cualquier cocinero que se precie sueña con poseer el mismo talento que el mayor genio culinario de Francia, Luois Boyer, pero solo alguien tan atrevido como Loren Collins podría soñar con compartir fogones con él. En principio su sueño tiene todos los puntos para seguir siendo solo eso: un sueño. Pero tras una disputa con un oficial del ejército, Loren decide llevar a cabo su hazaña.

22:15 Hombres de negro II (TVE1) ★★

EEUU, año 2002. 88 minutos. Director: Barry Sonnenfeld. Reparto: Tommy Lee Jones, Will Smith, Rip Torn, Rosario Dawson



J y K vuelven a unirse para crear la mejor defensa contra una siniestra seductora que supone el mayor reto de la misión de los Hombre de Negro: proteger la Tierra de la nueva escoria del universo.

entretenimiento

butaca de programas

A vivir bien	13:00	CYL 7
Saber y ganar	15:30	La 2
Sé lo que hicisteis...	15:45	La Sexta
Tonterías las justas	15:55	Cuatro
Hoy en escena	20:00	CYL 8
Pasapalabra	20:00	Telecinco
Gente	20:00	TVE 1
Especial Callejeros. Vida de ricos	21:35	Cuatro
Fiesta fiesta	23:20	Cuatro
REC	00:15	Cuatro

15:30 Saber y ganar (LA 2)

Saber y Ganar, presentado por Jordi Hurtado, es el concurso con más historia de la televisión en España, desde el principio, tuvo gran aceptación entre la audiencia, convirtiéndose en el concurso líder de la sobremesa de La 2 de TVE. En las últimas temporadas la audiencia media de del programa ronda el millón y medio de espectadores, con puntas que superan ampliamente esta cifra. Y es que *Saber y ganar* se ha convertido en uno de los clásicos de La 2 con una audiencia fiel.





21:35 Especial Callejeros (CUATRO)

El programa especial de *Callejeros* presenta *Vida de ricos*. «Cuánto vale el mundo... que lo compro», con esta frase tan contundente se define el joven Miguel, que con tan solo 32 años, lleva tatuada en su piel la palabra *Rico*, en inglés. Su fortuna procede de los negocios inmobiliarios, aunque reconoce haber nacido en una familia millonaria. Miguel se confiesa un enamorado de «los Ferrari, las mujeres y el lujo». Calcula haber tenido, hasta el momento, casi un centenar de coches de alta gama.

corazón

butaca rosa

Corazón	14:30	TVE 1
Sálvame diario	15:45	Telecinco
Sálvame deluxe	21:45	Telecinco
DEC	22:00	Antena 3



22:00 DEC (ANTENA 3)

Dónde estás corazón (DEC) analiza la información semanal de los famosos por medio de entrevistas y reportajes, donde muestran las últimas novedades y chascarrillos de la *crónica rosa*. El espacio está presentado por Jaime Cantizano y cuenta en el plató con sus habituales colaboradores. En el anterior programa, un ex de Belén Esteban, César Alonso, contó que estuvo saliendo con *la princesa del pueblo* durante tres meses.

deporte

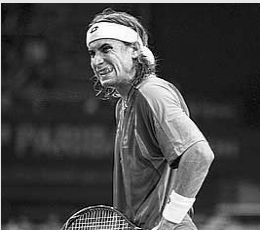
butaca deportiva

Fórmula Uno. GP de Gran Bretaña. Entrenamientos libres	11:00 y 15:00	La Sexta
Tenis. Copa Davis. Francia-España	13:00	TVE 2
Ciclismo. Tour de Francia	14:30	Teledeporte
Atletismo. Reunión Ciudad de Barcelona	19:30	Teledeporte
Fútbol. Mundial de Sudáfrica. Resumen	20:00	Canal + Liga
Golf. US PGA Tour. John Deere Classic	21:00	Golf +



11:00 Fórmula Uno: GP de Gran Bretaña (LA SEXTA)

Los ingleses de McLaren Lewis Hamilton y Jenson Button afrontan la carrera de ‘casa’, el Gran Premio de Gran Bretaña, con la ilusión de luchar por el triunfo en una cita en la que Fernando Alonso (Ferrari) tratará de reaccionar después de sus últimos fiascos. A pesar de todo, el asturiano, que marcha quinto en la general, tendrá más mejoras en su monoplace, por lo que, como siempre, aspira a la lucha por el podio. Mientras tanto, los otros dos españoles, Pedro de la Rosa (BMW-Sauber) y Jaime Alguersuari (Toro Rosso) seguirán con su objetivo de entrar en los puntos.



13:00 Tenis: Copa Davis (TVE 2)

La ‘Armada’ española afronta, con la sensible ausencia del número uno del mundo, Rafa Nadal, el asalto al fortín galo de Clermont-Ferrand en los cuartos de final de la Copa Davis, donde el vigente campeón tratará de dar un paso más hacia su tercera ‘Ensaladera’ consecutiva y la quinta para sus vitrinas. En ausencia del número uno del mundo, Rafa Nadal, que ha preferido descansar tras conquistar su segundo Wimbledon, será el madrileño Fernando Verdasco, número 10 del ranking, el líder del combinado nacional en un escenario donde podría ser mal recibido tras su enfrentamiento con el público en el torneo de Niza, durante la final con el galo Richard Gasquet.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Mar de amor	17:00	TVE 1	Telenovela
★★	Navy: investigación criminal	19:00 y 21:30	La Sexta	Acción
★★★	Mujeres desesperadas	21:00	La 2	Comedia
★★	Escudo humano	22:15	La Sexta	Suspense
★★★	The unit	00:00	La Sexta	Acción

22:15 Escudo humano (LA SEXTA) ★★

La Sexta estrena hoy la serie *Escudo humano*, centrada en la vida de un guardaespaldas. La acción y el riesgo son los signos de identidad de la ficción, en la que el drama y las intrigas políticas se combinan para conducir su historia hacia los orígenes de uno de los grupos organizados más peligrosos de la historia. La serie narra la historia de Christopher Chance, un profesional de élite capaz de infiltrarse en el entorno de sus clientes para defenderles de cualquier amenaza.





sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos



cuartos de baño



FINANCIACIÓN
GRATUITA
6 meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. ‘El Cerro’
40006 SEGOVIA

| LA ÚLTIMA | E. PRIETO / LEÓN



Emilio Redondo posa con una de las bicicletas que repara en su taller de la localidad leonesa de Sahagún, de la que es alcalde desde hace tres años. / ICAL

El mecánico de los peregrinos

Emilio Redondo lleva treinta años al frente de una tienda de venta y reparación de bicicletas en Sahagún, donde atiende a quienes hacen el Camino de Santiago a pedales

Ataviado con su buzo de trabajo, Emilio Redondo arregla una rueda de bicicleta en su taller de Sahagún (León). Concentrado, realiza una reparación que casi podría hacer con los ojos cerrados porque estos mismos gestos los ha repetido miles de veces en las tres últimas décadas. En 1979, Emilio se hizo cargo de Bicicletas Redondo, la tienda que su padre había montando 30 años antes y por la que han pasado en casi 60 años varias generaciones de habitantes de la comarca y cientos de peregrinos.

Lo que más sorprende a la mayoría de este hombre tranquilo y amable es que desde 2007 com-

patibiliza su trabajo de toda la vida, del que se siente muy orgulloso, con la Alcaldía de Sahagún. "A mí siempre me ha gustado la tienda, quiero seguir aquí hasta que me jubile, para mí no es ningún desprestigio arreglar pinchazos", asegura. Eso sí, reconoce que ser el regidor de un municipio con cerca de 3.000 habitantes le está resultando más complicado de lo que esperaba. "Lo llevo mal porque pierdo muchas horas de mi trabajo para atender el Ayuntamiento sin recibir ninguna retribución a cambio", señala, explicando que el negocio funciona gracias a su hijo. "Siempre me ha echado una mano en verano, pe-

ro desde que soy alcalde es el que más se ocupa de la tienda", comenta Emilio, quien confía en que el joven continúe en el futuro con el comercio familiar.

A sus 53 años, el regidor ha visto desde primera fila cómo en los años 80 del siglo XX se iban incrementando cada año los peregrinos que pasaban por Sahagún hasta llegar al Jacobeo de 1993, el año con "más gente". Según su experiencia, en años santos como el actual hay más romeros a pie y extranjeros. "Los que hacen el Camino en bici suelen ser españoles, también hay algún holandés y alemanes, pero pocos", señala.

Emilio explica que lo que quieren es que los atiendan "rápido" para "poder continuar su camino" y que les dé prioridad. "Yo siempre atiendo a los peregrinos, incluso si es domingo o festivo; la gente va a buscarme a mi casa y vengo a la tienda", señala el alcalde, quien recuerda con una sonrisa que un ciclista fue a buscarle a casa de sus padres el día de Navidad y que, en cuanto acabó la comida, fue a arreglarle la bici. "Sólo una vez le he dicho que no a un peregrino, fue el día de la boda de mi hermano. Llegó cuando salía por la puerta y le dije que no le podía ayudar porque era el padrino", añade.

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

Segovia hace 100 años

*Caen al río
un cañón y
siete artilleros*

GRANADA.- AL REGRESAR EL GRUPO DE ARTILLERÍA DEL 12º REGIMIENTO DE UN PASEO MILITAR QUE EFECTUÓ HASTA Venta de Arenales, estuvo a punto de ocurrir una catástrofe. Una de las piezas Schneider, en el momento de bordear un alto peñasco que se levanta en el cauce del río Cubillas, a diez metros de altura, retrocedió y fue a precipitarse por la pendiente rapidísima, haciendo un peso formidable que arrastró al tiro y a los artilleros que montaban las bestias.

El tiro pateó furiosamente para afianzarse en tierra, al sentir una fuerza irresistible que les empujaba hacia atrás. Los artilleros, que se dieron cuenta instantánea del peligro, hostigaron a los caballos rudamente. Estos, levantados de manos, hacían esfuerzos inauditos para contrarrestar la fuerza que les dominaba, hasta que se vió que el cañón, falto ya de tierra firme, caía al río con gran estrépito, arrastrando tras sí a los seis caballos de tiro.

Siete artilleros, que se habían aferrado a las bestias para contener la caída, no intentaron siquiera soltarlas ni en el último momento y con ellos cayeron unidos al fondo del río. Fue milagroso que no ocurrieran desgracias. Sólo uno de los artilleros resultó con erosiones en la cara. Los otros seis hallanse ilesos. En cambio, cuatro caballos quedaron muertos en el acto, aplastados por el cañón, unos y otros destrozados contra las piedras del cauce, a causa del golpe...



Pol. Ind. Hontoria • Segovia
www.utiles.es

¡Tiramos la casa por la ventana!

Menaje del hogar al **30% 40% y 50%**

ILUMINACIÓN BRICOLAJE CONSTRUCCIÓN SUMINISTROS INDUSTRIALES DECORACIÓN FERRETERÍA MAQUINARIA JARDINERÍA